

廣告公司

電報掛號:5686

油麻地實盡大度 780 2237

駐深圳聯絡處:魯粵經營部

郭豐民昨

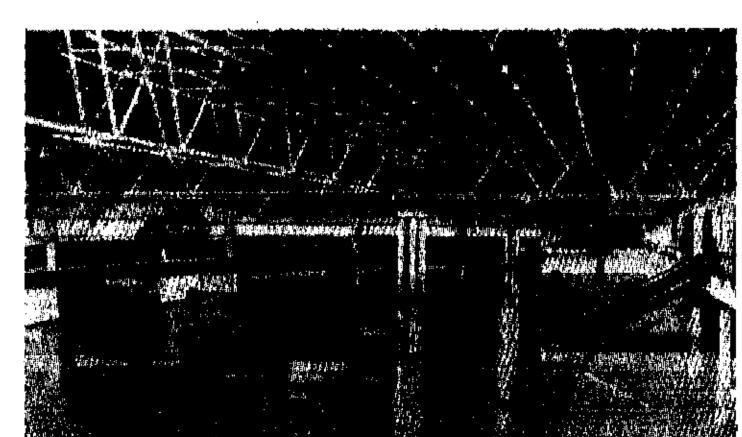
雙方同意有港京

家專方多納吸將委諮

問題

廣告部地址:深圳機場 電話:981576 聯繫人:陳先生

電話:236333-8951、8952 聯繫人︰劉先生



會記者

五四三八:眞傳文圖 毫五元式售零 張大八紙出日今 印承司公限有務印利有港香

聞

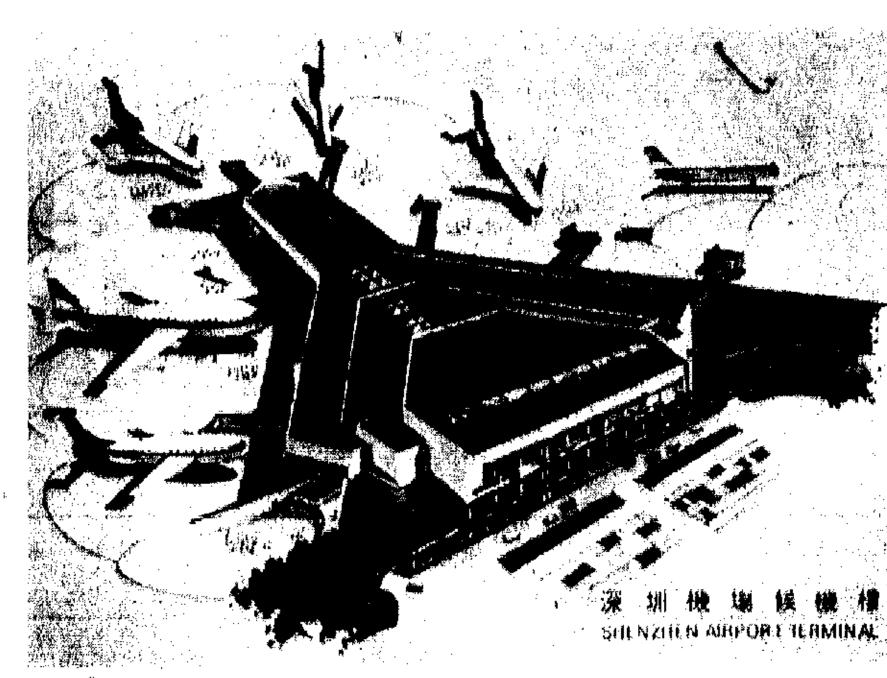
因為這裡是通往世界各地的門戶,每一位 旅客都是您的義務宣傳員,您的產品將以最快 的速度被介紹到世界各個角落!

因為這裡將是中國最繁忙、最現代化、最 有潛力的航空港之一,您现在擁有一席之地, 意味着您将擁有美好的未來!

深圳機場候機棲有限公司廣告部將協助您 把握市場,在競爭中取勝!為您提供廣告策劃 、設計製作等一流服務。

在候機樓旅客最密集的地段為您設有燈箱。 廣告、電子廣告、實物廣告、禮品廣告等,各 具特色,任君選擇。

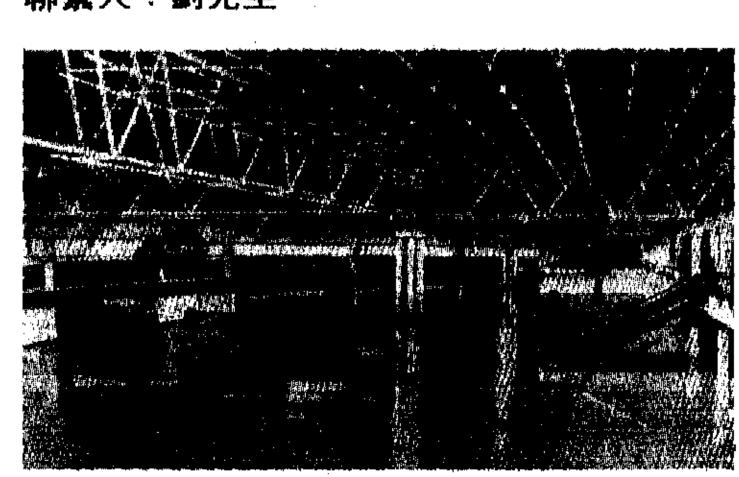
歡迎廣大客戶前來洽談、指導!



首期廣告,一律八折慢惠!

當然是深圳機場候機樓

深圳聯繫地址:深圳市和平路富臨大酒店724房



深圳機場候機樓有限公司廣告部

MILD SPLENDOU MILD SPLENDOU

MILD SPLENDOU MILD SPLENDOU CHINA PORTS 👡 TO AS AC

MILD VICTORY CHINA PORTS: † I. Ct. Service † Service with / y CY TERMINAL

Hor Kong Contains Ising Ya Hor Kong Outbound Tet:

蘇共

分裂

更受關注

珠海中山等損失嚴重布倫登帶來狂風暴雨

山等損失嚴重

完全統計,不少通訊中斷,農業等八號颱風、即「布倫登」)與第八號颱風、即「布倫登」)與第八號颱風、即「布倫登」)與第八號颱風、即「布倫登」)與第人號颱風、即「布倫登」)與

萬元。 萬元,其中水利工 都受到不同程度的 通訊線路、低壓的 有四十八間,公路 八間,公路 八個值 一個一一一九間,公路 一個一一一一九間,公路 一個一一一一九間,公路 一個一一一一九間,公路

完全統計,不 門、陽江、**肇慶**、 門、陽江、**肇慶**、 完全統計,不 。

~~~

他說,安徽省今年的整體防洪澇措施,是為了確保准河大堤、 使用城西湖遷是壽西湖來蓄洪時,最後選擇了城西湖,不但保住 原是用城西湖遷是壽西湖來蓄洪時,最後選擇了城西湖,不但保住 原是用城西湖遷是壽西湖來蓄洪時,最後選擇了城西湖,不但保住 原是用城西湖遷是壽西湖來蓄洪時,最後選擇了城西湖,不但保住 可壽縣,更舒緩了淮河大堤的壓力。 包括盡快建臨淮角工程,耗資一點五億元人民幣。此外,壽縣城唯一未被淹 包括盡快建臨淮角工程,耗資一點五億元人民幣。此外,壽縣城唯一未被淹 包括盡快建臨淮角工程,耗資一點五億元人民幣。此外,壽縣城唯一未被淹 包括盡快建臨淮角工程,耗資一點五億元人民幣。此外,壽縣城唯一未被淹 包括盡快建臨淮角工程,耗資一點五億元人民幣。此外,壽縣城唯一未被淹 包括盡快建臨淮角工程,耗資一點五億元人民幣。此外,壽縣城唯一未被淹 包括盡快建臨淮角工程,耗資一點五億元人民幣;挖通淮洪新河大堤一破 京浦鐵路和城市圈堤(蚌埠至淮南段)的安全。如果淮河大堤一破 東京浦鐵路和城市圈堤(蚌埠至淮南段)的安全。如果淮河大堤一破 京浦鐵路和城市圈堤(蚌埠至淮南段)的安全。如果淮河大堤、

丁城西湖・不但保住・所以七月十日在考へ一片汪洋之中・城へ一片、神域略・損失い及京浦鐵路・損失い及京浦鐵路・損失の対策が、東京浦鐵路・損失い。如果淮河大堤一破の一片、東京浦鐵路・損失い。如果淮河大堤、

要

家銀行以盧森堡為基地揚家族及阿聯酋擁有這一 扎耶德·阿勒納哈

放棄注宣布將其東京放棄注資經典 西

程 賃 上目收市 3377 3394 香港 蘇黎世 : 366, 25 364, 00 365, 15 香港收市 倫敦收市
27.40 27.45
36.75 36.85
8.85 8.95
16.00 16.10
8.95 9.00
22.00 22.10
20.70 20.70
12.20 12.20
20.80 20.85
10.70 10.75 27. 45 36. 85 8. 95 16. 10 9. 00 22. 10 20. 70 12. 20 20. 85 10. 75 世和泰黃地占經經資產

,對於日益受到傳統和激進兩派力量疏速推動內部變革。會議前後這兩項外事活動,以爾巴喬夫素來善於借助外交成就以

秋立八廿

分裂日趣公開

是 一個黨綱拿出來,激烈爭論是可以預期的 一個黨綱拿出來,激烈爭論是可以預期的 方記者的評論,這是個近似西方社會黨的 一個黨綱拿出來,激烈爭論是可以預期的 一個黨綱拿出來,激烈爭論是可以預期的 一個黨綱拿出來,激烈爭論是可以預期的 一個黨綱拿出來,激烈爭論是可以預期的 一個黨綱拿出來,激烈爭論是可以預期的 一個黨綱拿出來,激烈爭論是可以預期的 一個黨綱會主要是要討論戈爾巴喬夫 一個黨內中全會應變。 支持力量,更難以阻止蘇共的戈爾巴喬夫來說,看來不

旗號公開

道抗壯

國際社會援助 李鵬在京表 。

**美中慰** 物和

利的人全領黨 災是的。 大民國導和區嚴, 對力解人下政人重但 

文級家 禍水過避護保密嚴

決解待急題問藥醫住吃民災萬二十四 

家避水的災民。有高台處,都住着離

事務以來所看到的最一是真實的。
與害,是我接觸中國一的報道及其消息來源中國安徽發生的洪水一災。中國對這次水災中國安徽發生的洪水一災。中國對這次水災中國安徽發生的洪水一級處重的一次大水

安徽省災區

問題。 一些生產和流通中的 一些生產和流通中的 一些生產和流通中的 一些生產和流通中的 全國 鐵路 路 復 常 一本報訊 據新華社北京消息:據 一本報記 查詢度局交通處負責人介紹 一十二日恢復正常。受災地區的公路幹 一十二日恢復正常。受災地區的公路幹 是整一度被迫慢行的津浦鐵路也於七月 一十二日恢復正常。受災地區的公路幹 一十五日東 一本報記者高尚美上海二十五日東 一本報記者高尚美上海二十五日東 也已恢復正常的速度行動。 一本報記者高尚美上海二十五日東 也已恢復正常的速度行動。 一本報記者高尚美上海二十五日東 也已恢復正常的速度行車。

李嘉誠捐五百萬

九, 之此 百元 干: 期 點 收 四 去 分 , 二 國 增

在演出過程中,不時有人來電。在此之前,晚會在大方,他們有的一次捐獻。有關負責人說,晚會在入場關一次,與關大方,他們有的一次捐獻。有關負責人說,晚會在人。在此之前,晚會現場前,他們有的一次捐獻的。有關負責人。 人們從四面八方出號。 有關負責人說,晚會演播的。 有關負責人說,晚會演播的。 有關負責人說,晚會演播的。 有關負責人說,晚會演播的。 有關負責人說,晚會演播的。 有關負責人說,晚會在內方出數學,人們從四面八方出數學,人們從四面八方出數學,一直激昂的別數學,一直激昂的別數學,一直激昂的別數學。在這类类更夜,此情溫暖人來電。在這类类更夜,此情溫暖人來電。在這类类更夜,此情溫暖人來電。在這类类更夜,此情溫暖人來電 殿鄘主題 - 深受好評。 他們這次演出的「三句半」《 中齡最大的一位,為了排戲, 中齡最大的一位,為了排戲, 中,今年八十二歲的題子 ,可便是在一間悶熱的小房一 ,可便是在一間悶熱的小房一 賈更好

稱問訪受接任主辦汛防省 由將

四萬居民安全撤退。十二一四日通知當地居民,一一四日通知當地居民,

害者。

十情機長车署合壽二。到邵田特國縣 國縣壽皖

一 據知,台灣「華視」的大陸官方人士。 一 據知,台灣「華視」的大陸官方人士。 一 據知,台灣「華視」的大陸官方人士。 如 一 歌。今晚晚會由良世集團(香港)有限 以今晚「風雨同舟、情暖人間」晚會的部份 節目為序幕,由兩岸歌手對唱《明天會更好 》一歌。今晚晚會由良世集團(香港)有限 公司負責衛星傳送,「華視」節目首次打出 感謝中央電視台協助的字幕。 「中華視」副台灣「華視」 「中央電視台副台長洪民生的畫面。道是首位 中央電視台副台長洪民生的畫面。道是首位 本台灣電視屏幕「曝光」的大陸官方人士。

是 中新社北京二十五日電》台灣『華視別、情暖人間」販災義演晚會實況。據知,時間內間,拍攝的台灣藝具傳輯,將採訪中央華紀代》拍攝的台灣藝具傳輯,將採訪中央華紀代》拍攝的台灣藝具傳輯,將採訪中央與大陸歌手合唱《風雨同舟》、《明天會更出節目。

兩岸電視首次合作 中央電視台副台長接受台華祝春於 同播北京賑災義演

中友好人士五十多人。 國駐中國大使恆安石等以及美國駐中國大使恆安石等以及美場於出席了揭幕儀式。 中國駐美國大使館公使趙

國家。 建立一個「人民愛國運動」組織,聯現領導層把國家引向「毀滅」,

這不能不說是個大變化。 蘇聯黨國都換上新名稱。 訪由蘇共大會通過的話,今年内司

追使人聯想到另外

運動」

西

卬

東

個迪拉姆! 在已告失敗的事業德在一次內閣會議上說,他不界消息人士說,阿拉伯聯合舊 美亦調査該行活動

信賞銀行東京分行,懷疑其負債超過其資產官員星期四說,日本政府開始清算國際商業【 法新社東京二十五日電】大藏省一名

放棄注資挽救 日大藏省宣布將其東京 衆院九月展開聆訊 銀行 的關係。 一名紐約的資產進行海 一名紐約的資產進行海 國商在紐約的資產進行海 國商在紐約的資產進行海 國商在紐約的資產進行海 個行及其總裁克利福德和 一名紐約的資產進行海 與行及其總裁克利福德和 · 際商業信 在調査第

不再是 

預料將引起激烈爭論可能導致共黨分裂 黨的領導地位的條款,開始實行 階級 政黨 重新 全記 黨員

傅電訊通訊社說,戈一對手們,並要求二十五日電】國際文 四挑戰正統陣營 【 路透社莫斯科 | 爾巴喬夫總統在 非常大會擬今 將會審議通過 第。 一是西方式資本主 過新綱領 小舉行

是改革派與強硬派之人所巴喬夫選對制訂之所巴喬夫選對制訂於,俄羅斯領導人業公民意願。該委員會公民意願。該委員會公民意願。該委員會公民意願。該委員會公民意願。該委員會公民意願。該委員會公民意願。該委員會公民意願。該委員會公民意願。該委員會公民意願。該委員會公民意願。該委員會公民意願。該委員會公民意願。該委員會公民意願。該委員會

主張

· 以便通過新黨網。 非常代表大會的日間 會還將決定舉行蘇甘

者貴郷民斯大導力

友好往來 開工作中 一

-不忘美中兩國人民-- 謝揚貴彝民在從事

阿南京大學 之間的友誼 友好往來,

件。但是很多強硬派化力歸於黨的官僚機 在現實中,卻是

日五十月六年未辛曆農

紐約

墨西哥華

民彝費

普霍在

籌得善款工

版三第

像銅身

出

張緊的達格巴 屎

(開)新 (現) (現)

國民經濟的災難性後 經濟的危機性滑坡仍 完所認為,今年蘇聯學院國民經濟預測研學院國民經濟預測研學院國民經濟預測研

一日後停 **止接受申請** 

典 取 和 取 移民部長昨透露將另訂辦法取代之榜件對有漏洞招致訛騙與犯罪活動行用 海洋移民

The safe a safe

移民計劃、並將以一項尚未訂定及有組織犯罪。 化聚酚基甲酸品到亞洲人的商業及有組織犯罪。 人有組織犯罪。 人有組織犯罪。 人有組織犯罪。 人名俄德里斯西取消其商業移民計劃。因據稱該計劃招致訛騙 元來建立企業。 上月建議取消此計劃。該 上月建議取消此計劃。該

本集團公司

**暨各聯合機構新光酒樓於一** 

周島

朗

七月二十

日早

市舉行

構新光酒樓於一九九 指萬零貳仟伍佰肆拾 對交新華社香港分社 數交新華社香港分社 數交新華社香港分社

蒙各位街坊貴客與全體員工

共籌得善款港幣貳佰伍拾萬零貳仟伍佰肆拾

移民計劃、並將以一項尚未訂定的計劃取信之。 漢德發表聲明說,「持續不斷接計劃的新幹請。」 「持續不好的計劃取信之後,於不會接受根據的計劃取信之後,於不會接受根於事處的私營企業,將不再獲相以月二日之後,於不會接受根於事處的私營企業,將不再獲相以月二日之後,於不會接受根於事處的私營企業,將不再獲相於事處的私營企業,將不再獲相於事處的私營企業,將不再獲相於事處的私營企業,將不再獲相於事處的人。 入電 視へ

中

萬元

轉災區同胞

謹向各位熱心捐輸人士致深切感謝

圓壹角正

該批善款已

全數交新華社香港分社

京城居

白宮稱不

日國《二億六千萬美 當金額為三百五十億 當金額為三百五十億 內家公司支付的不止 大家公司支付的不止 支人松尾允彥說,這

用任何假設。 用任何假設。 出任何假設。 出任何假設。 以取軍事行動的最後

進

未遵

高二十萬千瓦的山西柳林火灰發電站。這座中國提供六千五百萬美光的資款。 中國提供六千五百萬美光的資款。 「新華社馬尼拉」十五日電」總部設在 「新華社馬尼拉」十五日電」總部設在 亞銀再貸款中國

不意味會進襲但不排除可能性 不意味會進襲但不排除可能性 下足紛外逃走

提供所需的資売總統薩達婦杜克對記者的 不,。假除,有是今我設任他軍 一仍伊帕 。未拉普 學最後 是一易公司被牽連,使得一對證券業監視不嚴。 期四又有六家證券交。強大的大職省被指責。 業醜聞趣聞越兇。星。随着醜聞的發展,故 業醜聞越聞越兇。星。随着醜聞的發展,故 十五日電》日本經紀。金額增至十多億美元。 2000年 國視察隊的要求。一、呼籲他依從聯合「騙人的打赌遊戲人的打赌遊戲人的打赌遊戲

日本經紀行魄聞

再有六次家受难連

和進口減少有好轉。但

香港 7.7533 1.7465 137.59 1.6846 1.5220 0.7750 1.1528

斥加坡海峡時報指数

尼全普通指数

法蘭克福內無指数

小認為美將襲伊

一千七百二十億盧布今年的預算危機將加劇, 聯國秘書長宣稱 労助生産率下降百分之六・共済シ十二・工業等

價 上日收市 极

3377 上午定畫 金 367,00 下午定量 敦 市 364. 90 364. 95 蘇黎世

\$5320 0. 7710 1. 1510 
 香港收車 倫敦收車

 27.40
 27.45

 36.75
 36.85

 8.85
 8.95

 16.00
 16.10

 8.95
 9.00

 22.00
 22.10

 20.70
 20.70

 12.20
 12.20

 20.80
 20.85

 10.70
 10.75
 27. 45 36. 85 8. 95 16. 10 9. 00 22. 10 20. 70 **雅和泰黄地** 23332-71 0.51 編 13.60 1.40 股 股 1559, 00 去儿港美人 1898, 20

新光河樓(集图)有限公司 局 啓

上打掃衛生。那種紀律性和認真的態度令人難忘。 日。當記者早上離開道個古老的縣城時,一隊解放軍士兵正在人街記者在壽縣採訪時,當地災民對解放軍在抗洪時的表現讚不絕鐵給壽縣災民,但不能解決四十二萬重災民的過冬問題。 的冰天雲地的氣候,災民如何生活。雖然解放軍已捐獻了三百頂帳

已經向中國災區提供了一部分救災物資,並部分地區遭受洪澇災害的慰問。他說,泰方遜・阿杜德和泰國政府、軍隊及人民對中國蓬・阿杜德和泰國政府、軍隊及人民對中國

他說,「對此,我們表示感謝。」了包括泰國在內的國際社會的同情和支援了包括泰國在內的國際社會的同情和支援了。

• 到

哥

病滋爱染感防慎客遊年青醒提在旨

六十二月七年一九九一

就

泰國西南部洪 木盡毀

旺角通菜街217-223麗明大廈地下B舖(近運動場道) 電話:3818222-4 傳真:3970899

海口辦事處地址:海口市龍華路36號海聯龍華大廈903宣 電話:775104,794008 聯絡人:曲生勇·黃先生

電白縣聯絡處:電白縣水東鎮人民路72號 聯絡人:謝國華 電話:527054

戴恩律師行

收縮肌肉,肯定做得到

放在枕畔,夫妻齊讚好。

歷代宮庭珍藏秘方

首次公開女性妙紡

專營:豐田、日產左軚 代辦至文錦渡、報關〈各港口手續

:凌志、91小霸王

進安汽車行

新界荃灣大河道十一號地下 電話:4900677 傳真:4141090

超級豪華型,26座中巴油渣及電油 豐田12座,15座麵包車,2.8大皇冠皇室型, 吉南,的土頭,雙排座農夫車,三菱七座吉甫(電窗),五十鈴吉甫 VIP型棍波/自動波,公爵豪華型,巴寧,的士頭,藍鳥棍波,

傳眞:3970101 電話:3810331

BMW 91新款 520i 730i 7351I

**画** 固皮座,電腦裝備

吉普豪華7座 5/8/10噸

**建**平斗,反斗,拖頭

原廠質量保證

免費送車文錦渡/香港碼頭 供應國內三資企業

韓車・吉普・麵包車・農夫車・ 中巴 皇冠2.8 皇家級轎車 **建基麵包車12/15座** 

中巴26座 柴油/汽油 古普9座豪華型 的士頭農夫車0.75噸 1.25噸農夫車

VIP公爵 V6 3.0轎車 藍鳥2.0轎車

巴寧豪華8座 生 住奔12/15座麵包車 的士頭0.75噸農夫車

香港新界石崗橫台山羅屋村錦田公路

(A) BENZ 全新翻新 200 E 300 E 300 SEL 420 SEL 500 SEL 560 SEL **一** 真皮座椅,鐳射音響

全電動座椅,軚盤汽袋

傳眞:4887387

粵汽車有限公司 道貿易有限公司

歷史悠久 地址:九龍土瓜灣譚公道115號地下

電話:7135191-4

信譽昭書

你在國內的親友希望依合法手續,移民到英聯邦國家歸化入籍取護照嗎?

现制始接受申品、评估品创本局营油。

萊索托王國經濟發展局 苯索托丁內心可忍可機構 中日、香港出行告十月道72號大國中心14樓 電話:5296388

家庭上

訪

藏

家

個已經加上住

||米工作・||

信侶點」,是上海市著一人。 一段是點。每到傍晚, 一段是點。每到傍晚, 一段是點。每到傍晚, 一段是點。每到傍晚, 一段是點。每到傍晚, 一段是點。每到傍晚, 一段是點。每到傍晚, 一個是,大約從六十 一個是,大約從六十

**灰奴生活變化** 

侣

墻

| 戸農家・沒有一点仪民的家庭就差得は

正沒生

(沙發,雖 () 稍 不大, () 稍 檢 局 職

情人失去了魅力,它的 出端遺給了遊人,南端 出端遺給了遊人,南端 北端遺給了遊人,南端 北端遺給了遊人,南端 上面

、 南 官 上 电端 的 對

昔

今

京城

子髮型

今夏流行

平頭裝

、髮型的女性化·佐角色迷失議論紛紛問社會上對當前中國在接受採訪時指出·

日六十二月七年一九九一

起

熱島效應

温小 ोंग 夏季平

均溫度已逾南京武漢重慶

今年: 比重慶高二點八度,是為例,福州月平均氣是 事長史子和笑着說·烏山頂的福州市氣象 三大火爐 **聯到『火爐』** 已是氣喘吁吁 比南京高三度,比武漢高一點九度,三個「火爐」。以一九八七年七月份為中國「三大火爐」。近幾年來,經 的滋味了吧!」时,汗水淋漓。市氣象學會問點六攝氏度的酷暑,來到位

越像現下 真是越演越年輕 八歲、六十六歲 有趣的是,

居、生活習慣等規律,以及訪問了毛澤東的特別護理員了反映毛澤東生活的資料和

訪電影

《毛澤東和他的兒子》

主角王仁

女

長

的

毛

凙

東

《毛澤東和他的兒子》送給他導演張今標將編劇方濤初、駱

情,以及領袖與群眾之間的魚門,以及領袖與群眾之間的魚門,以及領袖與群眾之間,持」字。那影片的核心是個「情」字。那似和神似已不能滿足觀眾的一形似和神似已不能滿足觀眾的

下了硬功夫

南京浡泥 國王基

真金寫

萬字微楷書法扇

整修 新復原貌

皇省 人 東省 後 東省 後 神 中通藝術、

煤炭開發「三聯供上海有效利用能源

7

|産||煤氣ル

院正式批准實施。段工程,目前由國

醇等一系列煤化工產品和 與 放利用的原則,通過 以 和用的原則,通過 以 和用的原則,通過 以 和用的原則,通過 以 和用的原則,通過 上 先進的德士古煤氣 化 工產品和熱 上 企產品和熱 企 該 工程引進世界 以 和用的原則,通過 以 和用的原則,通過 以 和用的原則,通過 以 和用的原則,通過

古今兵法 (中新社) (中東 (王仁) (中東 (王仁) (中東) (中新社)

文化簡訊

品,同時依托老廠聯合循環發電。 提高八倍。 是高八倍。 提高八倍。 是高八倍。 是高八倍。 是高八倍。 是高八倍。 是高八倍。 是高八倍。 是高八倍。 店世界第一, 「三聯 村型煤化工產業, 均 大型煤化工產業, 均

中的毛澤東要講帶點湖南味的普通話。片的特點也就全無了。為此,導演決定影片物。但說一口標準的普通話,那這部人物影懂,甚至湖南省有些地方的觀眾聽起來也費,很重,影片對白如照實說來,一般觀眾難聽 要有拍毛澤東的戲,選到我的話,義不容辭題的人,所到之處受到群衆的熱烈歡迎。他東的人,所到之處受到群衆的熱烈歡迎。他東的人,所到之處受到群衆的熱烈歡迎。他東的人,所到之處受到群衆的熱烈歡迎。他最是一個等地参加影片的放映活動。這位飾演毛澤 

反覆閲一仁看了 角定年。 上 要他 色 演 充 子 被

實際生活中的毛澤東,湖南湘潭的日音中。在把握了毛澤東的性格。與兩人一起吃紅馨和四碟小菜那場戲,就生與兩人一起吃紅馨和四碟小菜那場戲,就生與兩人一起吃紅馨和四碟小菜那場戲,就生好的是好多細節表演動人。如毛澤東同警衛衛門人一起吃紅馨和四碟小菜那場戲,就生產,也是一個人一起吃紅馨和四碟小菜那場戲,就生產的是好多個的多級。

電話

電話

旺角選 電話:

電話

電白縣

御

寶馬

受影響的用戶作出賠償,以保障用戶例,口後一旦再有停電事故發生,將司正聘請顧問公司進行研究,修訂供申華電力公司負責人日前透露,

英涌魚鰂



胡介紹廣告 高2氢"x2" 天特價 100元 頃廣告・大字4個

36個,每天18元。 話: 5726980 8873550

8381171

8876647 760-68號

524 0886

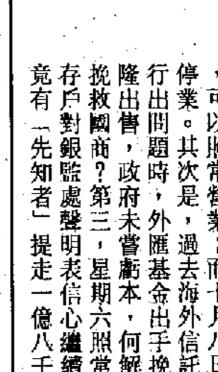
艾文錦渡

lee汽油 + 2, 400ce柴油 國貨樓上) 7717189

多利汽車有限公司 進出口公司遼寧公司 陽勝利北街25號

春・楊徳才 陳列室

20L/BB21L豪華26座:



要件蔓延,要取回所有的「棺材是愁的坐在矮凳上。原來,他們是愁的坐在矮凳上。原來,他們不少公公婆婆排成一列長長的人一個有中東資金背景的銀行門國際商業信貸銀行宣佈清盤翌日

有冰箱鐂射機棍波及自動波 尚有多種類私家車及小客車 ★歡迎查詢及L/C訂貨★

合益汽車公司 合式汽車機械貿易有限公司 九龍紅磡民樂街21號富高工業中心B座地下 電話:3636117 傳真:7742034

奔 左駄M. BENZ

86年300SEL全自動冷氣285,000 89年300SEL全自動冷氣355,000 全新91年300SEL全自動冷氣465,000 就辦公電5752390或1163377叫8757伍君洽經紀免問

商品介紹廣告,高2名"×2 毎天特價100元 專線電話: 5726980 8873550

FAX: 8381171 8876647

三菱豪華七座吉曾

豐田皇冠豪華2.8

日進公計 V6 3.0

日產監屬90新款

日產公爵 V6 3.0

日產巴寧豪華八座 前後空間收錄機

豐田/日產的士頭農夫車

原廠空間收錄機



豐田1.5噸農夫車 原廠前後空間收錄機 原廠空間收錄機

電窗空間收錄機 前後空間收錄機 豪華觸車設備齊全 彩邊空間收錄機電窗

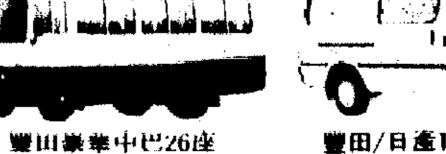
▲專營轉口國內左軚車輛· 常備現貨 九龍紅磡差館里41至45號地下 傳眞:7645063



日產監腸90新款

★信譽好・老字號・入口中國車手續麻煩・ 電話:3344266 7661116









新現貨左軚全線車系

日產:公爵藍馬巴率8座0.75的土頭12座 三菱:吉南電窗 1,300重9 12座太空車7座 1,200的土頭



另有 する 右蛛小巢面包 申及汽車零件

日本正商名録 日本電子名録 風雅 150 味實改訂 戒指政計3900款。

世界電子名籍 日本化工名籍 日本側石側譜号 世界金剛剛雄 01 以 世界名表闡譜91版

全美國進出口荷名錄1991 詳列登獎[40,000家顧商地址等資料 - 55,000種懶鬆

、電子等產品分類條列。全面2.1個

有收 「瓜灣順風街近景雲街口 費錶却無劃車位 當局撤錶

況及讀者意見向市政總署反映。

英涌 **新尼芬與道** 皇

有

投訴



可商檢,歡迎三資企業及國內同胞來電查詢。

●深圳可先送車後付款● 傳真:852-7610084 地址:九龍旺角太平道「一A號地下



電話:238139

傳真: 232990轉AB座

**聯繫人:李東梅小姐** 

電話:251333、238607

| 聯繫人:王徳育 | 王徳敏

傳真:200035

電話: 3276226轉309房 傳真:3269620轉309房 聯繫人:王德維

海南一華多利汽車展銷中心

地址:海口市八灶村321號地下

(即邊海新村速溶咖啡廠對面)

電話:775478,224323

圖文傳真:775478

**上海合作單位**:

上海武康路390號 電話:4336892 傳真:4330518 電話:303670-1 傳真:636295 電傳:33146 STAC CN 聯繫人:王明統 梁錫輝先生 聯繫人: 戴培寧先生

中國南京中央路和 電傳: 34150 NMCNJ CN

南昌民德路107號汽車電子外貿大樓 天津煙台道78號 電話:223870 傳真:224164 **電傳:95212 AIEJX CN** 聯繫人:孫 偉 夏英傑先生

電話:316742 傳貨:317268

電傳:23323 TAIEC CN

聯繫人:周斌 董克誠先生

肇慶合作單位: 汽車工業進出口公司天津公司 肇慶市第三機電設備公司 廣東省肇慶市鼎湖坑口 電話:298223 傳真:225059 電掛:0897 聯繫人:文實佳 梁漢明先生

▶ 商品介紹廣告

高24"x2" 毎天特價100元

▶ 分類廣告・大字4個 小字36個,每天18元。

專線電話: 5726980 8873550 FAX: 8381171 8876647

地址:香港中環德輔道中60-68號 萬宜大厦 6 樓602室

傳真:524 0886

即日送交碼頭或文錦渡



華多利汽車陳列室

南油人厦首層商場(流花湖公園對面)

地址:廣州市東風西路142號

直線電話及圖文傳眞:677392

分機電話:663188轉220



電話:624792





リ人座小閣準(汽油)



平照片中,空氣濾消器進氣管萬選鰈件。



-12・15人座事事( 汽油) 柴油



(2, 200cc + 2, 800cc汽油 + 2, 400cc柴油)

全新左軚汽車・常備現貨・實力雄厚

地址:九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大厦1310室(地鐵佐敦站,裕華國貨樓上)

全港貨源最多 東莞一華多利汽車有限公司

東莞市(物資局)汽車貿易中心

地址:莞城運河西一路十六號電話:229494

: 229486

厦門一華多利汽車展示中心

中國汽車工業進出口公司厦門公司地址:中國厦門湖濱東路134—136號 電話:621743 · 621456 · 621747 傳真:621740 聯絡人:張晟·柯瑋玲·何其芳

遼寧省一華多利汽車有限公司 中國汽車工業進出口公司遼寧公司地址:中國瀋陽勝利北街25號 電話: 330368 傳算:331257

聯繫人:羅錦釗,潘姍姍 聯絡人:王琍,何慶同 聯繫人:麥一瀾・繆震洲 聯絡人: 亢迎春, 楊德才 銷售之汽車

日產豪華8座

豐田RZH104L 12座/15座麵包車

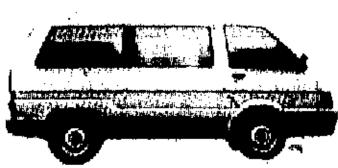
豐田MS132L 2.8皇冠

豐田YN85 0.5噸的上頭

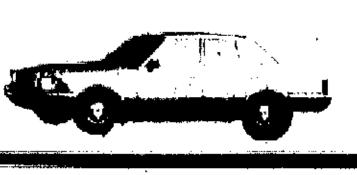
豐田FJ80L新款日吉80系列

豐田YY61L1.25顯農夫車

豐田RB20L/BB21L豪華26座















三数豪華 彩邊空間

沙田大園

:91年 F § 日産:公尉)

公幹、海貝 協街120號地下 33 5464611

5598076 1市街二號 F 3地下

話:8873550 5726980 X:8876647 8381171 會道52號地下 AX: (852) 6708112 連系 吉甫電窗 公爵 V. I. P 藍鳥 巴寧 重用途貨車

盤球義賽陣容鼎盛 柏寧頓邀請隊大戰亞洲選手隊 序幕戰港台影視明星傾力表演 貫力嘅金虎牌 (傳呼機)1168383 A/C 3227 謝永熙(深圳)221588

過過過過過

英國中堅球員居倫

**今答** 

復會否投星自

印尼環

· 多松偉(愉)、摩根(南)、許孫榮(星)、加里(米)、斯(港)、碧加斯(駒)、黎樹輝(駒)、加里杭(依)、《華(米)、羅索(港)、鍾小健(愉),中場米頓(快)、全(南)、蔡滿祥(星)、李世昌(快)、甄力健(快)、全(南)、蔡滿祥(星)、李世昌(快)、甄力健(快)、全(南)、蔡滿祥(星)、李世昌(快)、甄力健(快)、1投入腳配合一些未參加華人球員聯隊之本地人腳,另外亦接受休,由於不少華人球員已變選參加華人足球員總適聯隊,2廿八日華東賑災足球義賽,參賽隊伍之一的足總邀請隊球員1世八日華東賑災足球義賽,參賽隊伍之一的足總邀請隊球員

主隊賽

追您说证

香港中醫學會

1991年國際中醫藥學術研討會開幕誌慶

國際中醫中藥聯合總會 理事長黎宗岷暨全體仝





下四日電】第1 路透社蒙特3

提前畢業

演上踵接賽杯項兩



· 毎天 18元 FAX: 8876647

8381171

**Valence sales** 

T



德寶汽車有限公司

直接經營日本進口全新左軚中國全線車系 ★歡迎來電查詢●特設文錦渡送車服務★

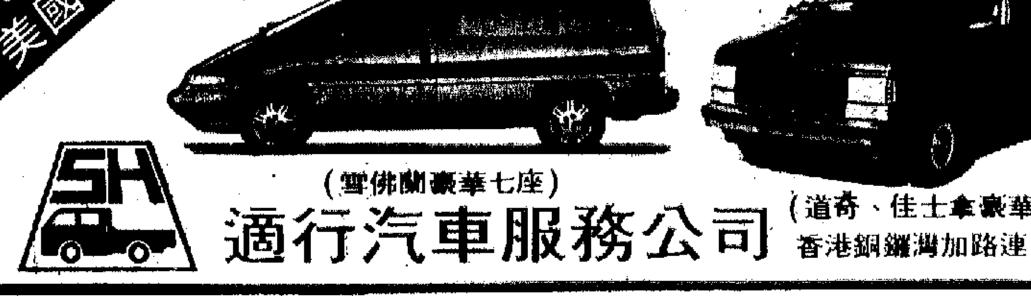
現貨:各類日本、美國左軚汽車及輕、重型特種用途貨車

大量全新現貨、全港最多

三菱吉甫電窗 日產公爵V.I.P

日產藍鳥 日產巴寧

地址:香港新界上水馬會道52號地下



25週年紀念



(雪佛蘭豪華八座) ☎:5768687 圖文傳興:5768600 ★歡迎來電查詢

● 豪華八座:豐田子彈頭、日產:巴寧、美國:雪佛蘭、道奇、佳士拿 ●麵包車:豐田12、15座、三菱、日產、馬自達12座 ●吉普車:豐田、日產、三菱

●轎車:豐田皇冠、姬仙達、日產:公爵、藍鳥

●巴士:豐田26-30座 ●農夫車:豐田、日產、三菱、五十鈴0.5一1.75噸 ●貨車:日野、日產、五十鈴、三菱3一15噸

直接日本進口全新中國規格左軚豐田、日產、三菱、各類全線車系

日本翻新建築機械(挖土機、裝載機、推土機、液壓吊機)

馬自達 E2000 的士頭0.75噸農夫車 日産CGD21 三菱L200 豐田YN.85. (以上全部有原廠空調、晉响)

大特價!

12座麵包車:

日產(佳奔) 三菱 L300

閱這再目限公司

深圳辦事處:中國深圳市羅湖區人民南路國際貿易中心大廈31層3101室。



田產公爵 VIP、藍鳥 彩邊空間收錄機電腦

豪華高順空間26座中巴

原廠空閥收錄機 汽油/柴油,自動門、風油軟

歡迎來電查詢即日送交碼頭或文錦渡

日產/豐田四屬的土頭農夫單 原廠空間收錄機 日產/豐田12座贈包車

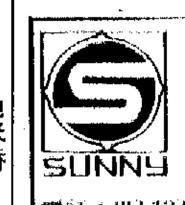


PC220 加藤HD770SE

小松裝載機D768

惠刊廣告 請撥電話

**1** 3958112 港5408983 · 38686 或佛山575938李生



台灣產名流100 大路易90 得意90 金麒麟125CC 125CC發動機總成 電話: 8551373 8183218 香港總輔道西442號地下美新商場臺號舖 備有現貨・代客運送



請職 8911712 協島 縣及乾燥設備,台大 縣及乾燥設備,台大 東鶴歐洲名廠水丁編 本一工機械

全新日產左軟(4×2) 現 六個轆拖頭

型號:CKA51BTL 原裝冷氣 全典汽車有限公司

新興摩托車中心 CB125 T · CBX125F · CG125 · NH90 · CT1125 (大白黑鯊綿羊) 主 C70DD (可供越南用) 新 大量 等 250cc至750cc 郵單車出售

行:西營盤高街120號地下 話:5463433 5464611 傳真機:852~5598076

分 行:西域山市街二號 E 3地下 電話:8170777

秋立八廿

的髮廊須張的髮廊須張會透露,

款捐災賑者

推倫、香港隧道公司 大量小輪公司 其長 大量小輪公司 其長 大量小輪公司 其長 大量小輪公司 其長 大量小輪公司 其長 大量小輪公司 其長

鐵路公司昨日宣布 【本報訊】九

料而

八倉集 團百萬捐款

會代表訪災區報告稱

分別返港。 香港紅十字會四名職員,赴華東了解災情後,昨日香港紅十字會四名職員,赴華東了解災情後,昨日【 本報訊】工聯會赴江蘇災區的訪問團,以及 向 沙河流流流流流流 沙沙沙河流 教會交 定單位

民身上。有些捐款是捐定作某一種用途的,在強調對服災款項及物資會嚴格管理,一定能用鄭爛榮表示,江蘇省民政部負責人在接見他們資重整家園;至於江蘇北部則急需一些消毒藥些城市已經水退,居民已恢復上班,目前正急上聯會理事長鄭爛棠昨日返港表示,江蘇南部

醫藥專家

深港<br />
参加研討<br />
會

·香港殯僟館

電話:五六一五二二六英皇道六七九號

李冠洋

耳 香蘭 建生 岐生 一連國和亨民華人選選選選選選選選選

中選 孫媳 黃昭如 李文川 周岩君

<del>期</del>日) 門即出殯攤吉奉柩安葬澳門孝思永遠墓園哀 **威奉移香港殯儀館治喪鑪擇松曆六月廿八日(星** 一午三時在港寓壽終正寢積閏字壽九十有二 杜公前亭府君於醫等。李年六月二日 上午九時在該館大機堂大殮十時辭靈

杜王佩芳

文昌

李氏

徐廣龍

**公員處請願** 益組成員 訓

詞 始 僧 健 庭

惠縣厚膊 高誼隆情

400次,若50次教師會

先夫 到公公生 號 吉二 群之 表於昨(二十五)日

打 五 中 萬 , 四

行舉心中覽展議會在

會遭遇問制

署,及向法庭申請清一門可求助於法律援助一方面,李柱銘提議他

員

六十二月七年一九九十

Dated: 26th July 1991

Shum Kee Fung the Retiring Partner

行事務。

立局選舉候選

ト周

兩星期

人提名

作供完畢

隨即接受辯方盤問

南

認

爲

性服務

宴訪港市長

過表慰問

員

Dated: 25th July 1991

版十第

案

色财

Firm with effect from 1st September 1991, and thereafter will remain. the new style or firm name of 'Arthur, K.H. Chan & Company' as from The address of the Firm will remain at 20th Hoor, Crocodile House, 50 Connaught Road Central, Hong Kong. Arthur K.H. Chan Shum Kee Fung the Continuing Partner the Retiring Partner 日期:一九九一年七月二十六日 變 更

營業地址仍為香港干諾道中五十號 鰮魚恤大廈二十字樓

退出合夥人

National 洪龍時

樂聲牌 CS-902KH 淨冷型分體式冷氣機,不但保持 室內夠「冷」夠「靜」,甚至室外機的旋轉式壓縮器亦設 有多重防震隔音装置,令居室內外一樣安寧。

配備全能液晶顯示無線遙控器,一切功能盡在掌握。 遠近得心應手,操作方便簡易。

CS-902KH 並內置先進微型電腦,提供多項自動操作 功能:

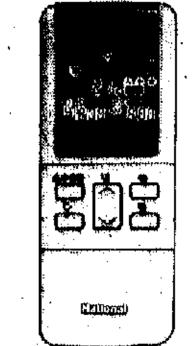
1 匹 9,000BTU/h

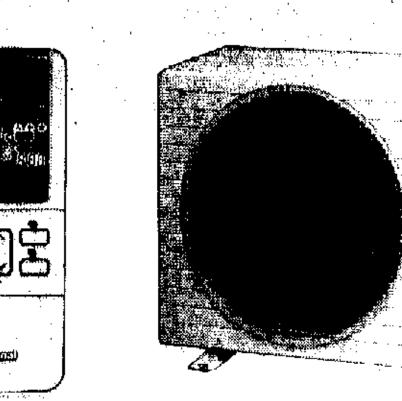
包括曹紹偉張有洪王自民聯支持

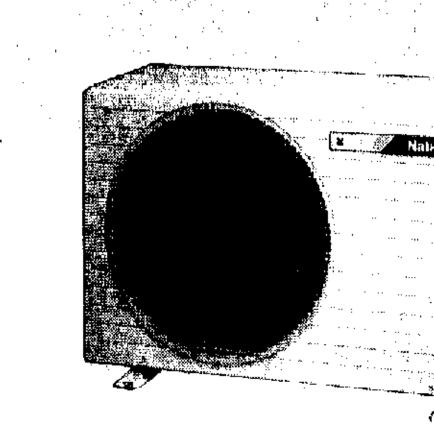
南健多新

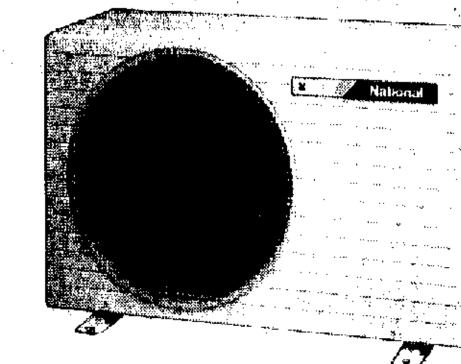
有陽光。

- ●室內送風速度選擇
- ●送風方向自動控制(上、下)
- ●睡眠操作自動控制
- ●溫和抽濕運轉控制
- ●防響式風扇和濾塵網
- ●24小時開機/關機指示定時器









室内機CS-902KH

▲信具機構

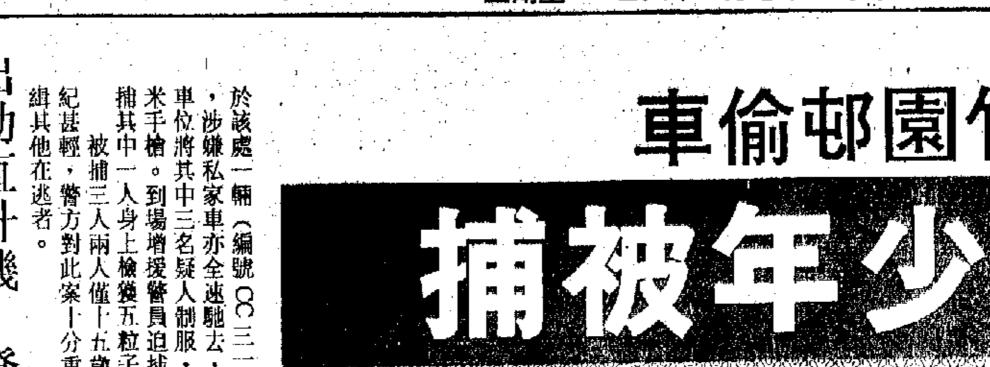
陳 列 富:關吳東半島中心日產九樓 7333833

■彌軟通彌軟行 3325961

圖上瓜濡北帶街二號 7130434

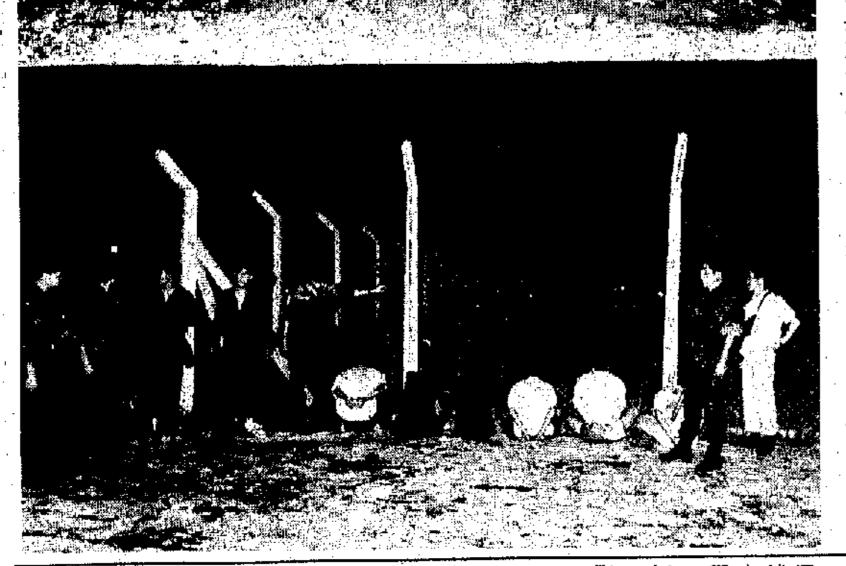
眾糾嫌涉

房會



掠四

心中留羈民船崗石觀參昨 棚爆人越港滯稱禮福祁



英議會辯論船民事 股泰表示高興。認為發言者的內容雖然並無新意思表示高興。認為發言者的內容雖然並無新意認 為 可 對 英 政 府 建 成 壓 力 保 一次 徐 麗 表 成 原 到 美 政 府 建 成 壓 力 保 南

港澳同胞集中使用 三樓

\*英國原廠品質保證

NICAMagic Supreme Mark V THE JHIFIER WAR

由英國「雕鴦」制式原開發者ELDON TECHNOLOGY設計, 英國著名 HI FI 廠 A&R CAMBRIDGE 精心製造 不單音色光幾,獨家設計更能改善量面質素。

NICAMACIC by HK577

古海岛是市區有限公司每了植物推廣衛星電視之外,就產品之廣播,引進及生產優貨產商接 取代。 倍剂開博覽91、香港衞星史齊展出參款不同檔次的「鹿台」所碼器現場不範及销售。 , 重撥出部份收入作為賑災捐款,藉由貯籲更多公司加入,其襄善學

敬啓者:本公司及所有附屬公司謹定於 一九九一年七月廿六日遷往下 列地址,並於一九九一年七月 廿九日照常營業。

話:852-3578888(總機)

852-345 0121 (旅遊部) 圖文傳真:852-357 8999 (總辦事處)

遷址通告:

香港九龍觀塘觀塘道418A王氏港建大廈

852-341 9339 (貿易及經銷部門) 852-343 5283 (生産部門)

九龍底和金橋電影商業水電系像 電話: /36 8703 電傳:(852) /35 0583 血濃於水 香港衛星積極參與籌款 852-793 1017 (旅遊部) 訊:36810 WKKL HX

版二十第

十以上,過境擠迫的狀況將會有所緩出入境旅客通過能力將比現在提高百萬在十月份正式投入使用後,耀湖聯一或旅遊入員》使

。 可連續完成。這些通道啟用後,一之二 銀行、免稅店等建立配套設施,出大樓,還為邊檢、海關、衛檢、動檢、些通 八千平方米,除了建立標準的出入些通 八千平方米,除了建立標準的出入上,此一貫中一個月一二一样

NICAMO

古,基高星) 收款 (語) 六十二月七年一九九一

新建生

市环市东跨403号

777405分机122

枚估價百萬港元

君想在歐洲共同市場發展嗎?

資作諮詢,策劃等服務,使閣下能在歐

洲共市特區內參與一份子,可擁有居留

權·享有免稅優惠及當地銀行的支持等。

法國大西洋發展特區及其對

歐洲共市的發展策略座談會

月20日在香港舉行,凡對法國大西洋特

區的南特市、聖拉莎市(NANTES AND

ST. NAZAIRE AREAS) 之投資發展有

感興趣者,請預早定座。歡迎國內外人

廣州聯絡處:廣州東方賓館1625房間

仕或企業單位參加。

謹定於8月17日在廣州東方賓館及8

本協會爲世界各地區進入法國之投

演藝音樂

首分

幕揭'

撰诗

風

流風藝



1990電子卷

内容豐富,共分十部分,計有電子工業綜

合統計・各類電子工業・電子産品進出口統

》計,地區電子工業介紹等全部有關電子工業

》過去一年的資料。正是電子製造業,出口商

人口商及投資國內的電子廠商們的天書

頁责人

訂價港幣七百元,請將支票連同訂書表格寄

與舞蹈學 中國機械電子工業年鑒

寫宋廟祭祀時的情景,在「頌」中主要描一

影留前塔鐵古封開在者作工術

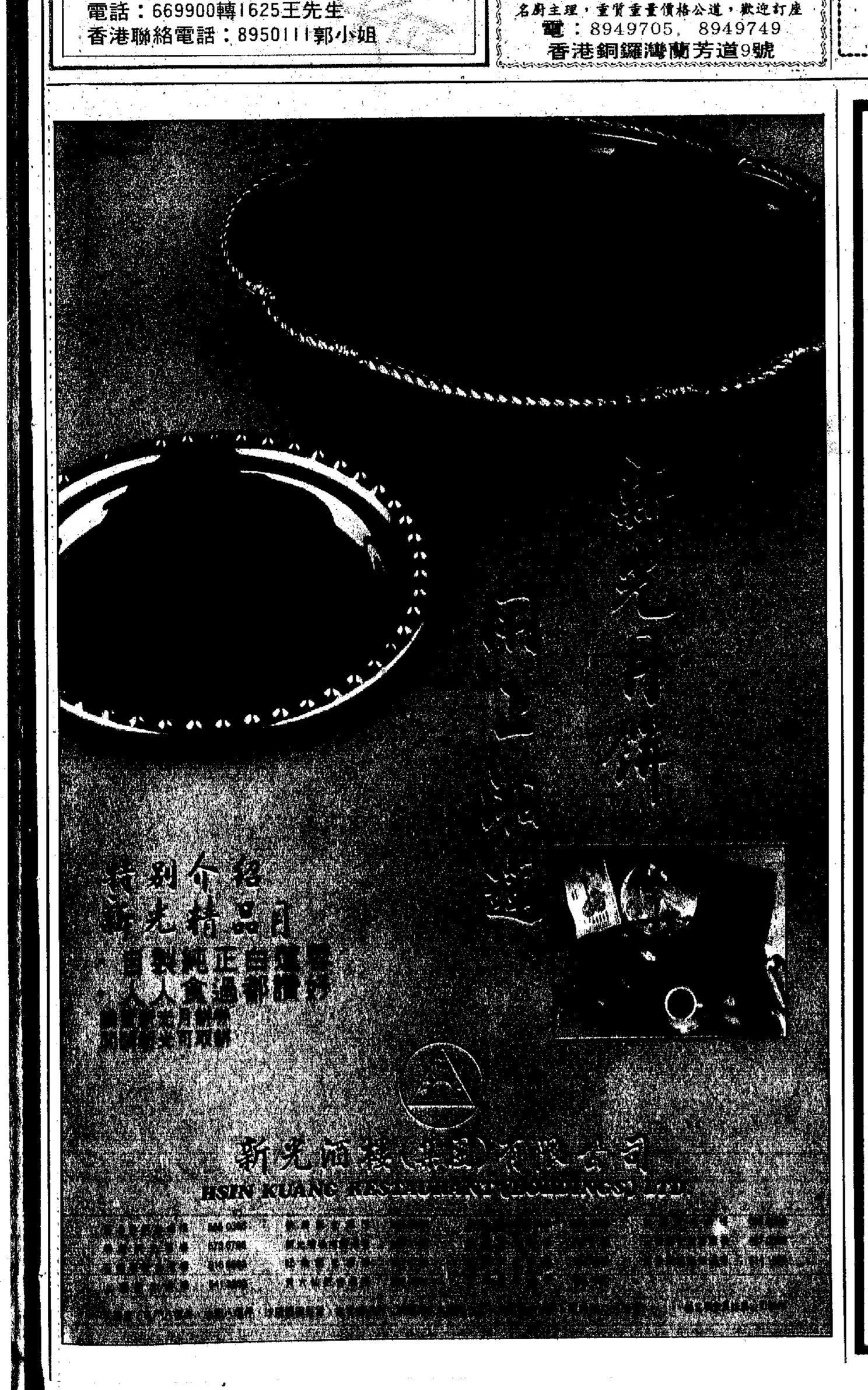
MS132L-AERQS 皇家級 MS132L-AEPGS 超豪華

YS132L-AEKBS·標準級

RX80L-AEPES 豪華級 (GL) RX80L-AEMNS 秦華級(XL)

AT171L-AEMNU豪華級

EE90L-AEHDS 裏華級



**一**田汽車 · 是日本現代 汽車工業科技的最高結晶,性 能超卓,設備先進,在日本, 歐美及世界各地,銷量所向被 雕,年年穩踞第一。

在國內,豐田汽車一樣大 受歡迎,是國內銷量第一的進 口汽車。 而豐田所生產的各類轎車

是把完美的造型,無限的舒適 和出色的性能最理想地融合在 一起。它那與革新技術巧妙相 融合的完美性,體現了豐田30

多年來的傳統工藝黨高的質量 · 不但如此 · 豐田輔車還實現 了新的功率水平和性能,它那 工藝技術上先進的發動機,使 新型的輔車具有更鹽敏的應答 性,而其加工之精巧,更加增 加了它的機敏,優美之感。

在廣州・北京・豐田汽車 更設有配件銷售點,培訓學校 。在北京,廣州及其他國內城 市,亦設有豐田正式及特約維



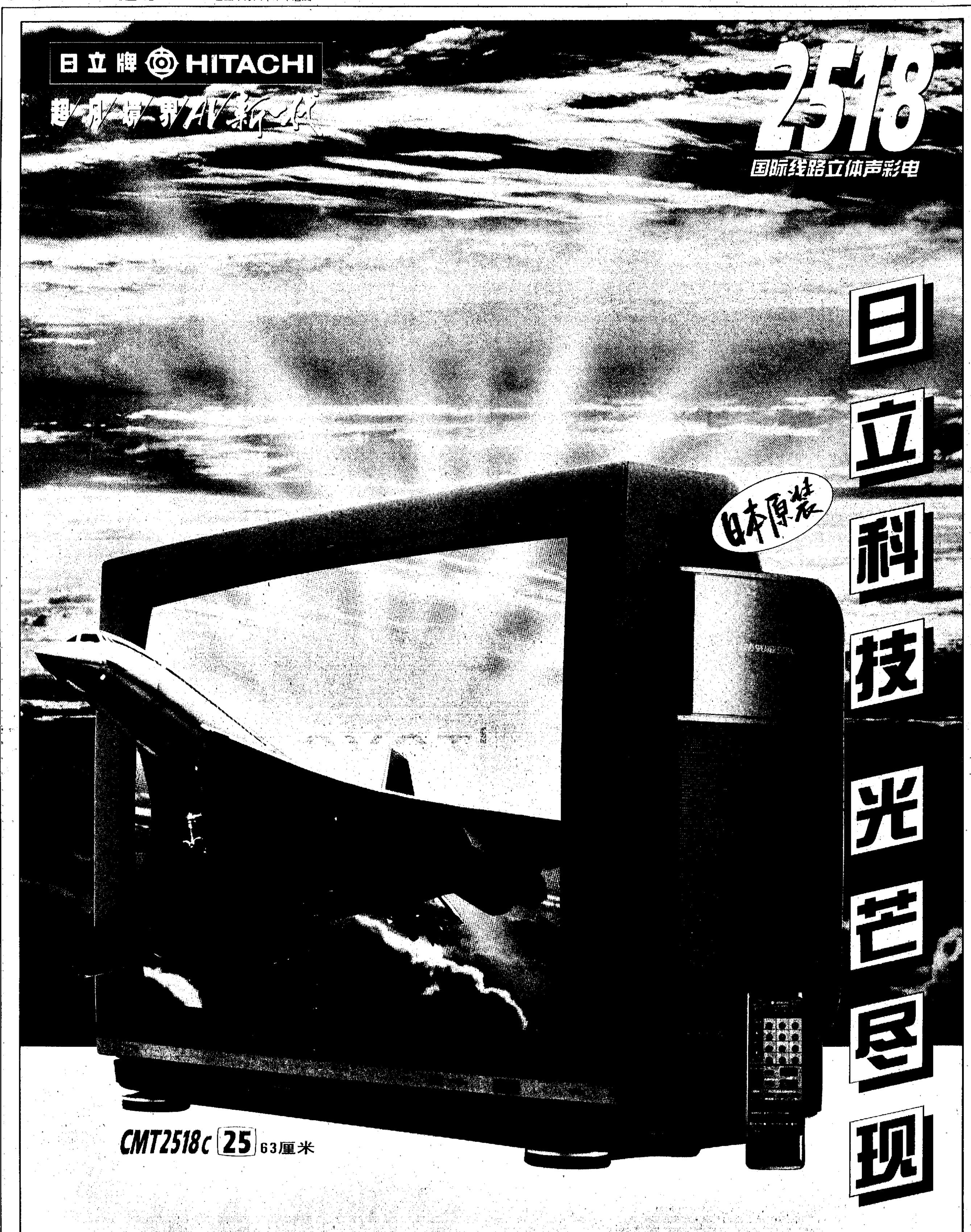


豐田通商廣州辦事處: 中華人民共和國廣州市東方實體2766章 電話:669900--2766黨 電傳機: 44436 TYSAN CN

TOYOTA



KM37LG~JRS 9人座高車頂 KN 36LV-JH 6人座工具車





# JSS喷射伺服式立体声系统(4个扬声器) 通知配悟 万汞菌法

- 63厘米大画面彩色
- 电视机。 ■21种国际线路系统。
- ■700线高水平解像度。
- S-VHS输入端子。
- ■高聚焦110°偏转角显
- 像管。
- ₩30个自动预选台道。

- ■世界首创中文OSD多
- 项资料萤光屏显示。 景像带。
- ■世界前创AHC磁头自 ■新軟JOG
- 动清洁系统。 ■可在PAL 60电视全面 全能選控器
- 面播放NTSC◀ 穿梭提圖



〒105东京都港区西新桥2-15-12日立爱宕别馆

上海市南京东路313号 电话: 221850

上海市延安中路643号 电话: 530114

北京东四南大街54号 电话: 550826, 555295

电话: 2550415

广州市环市东路403号 电话: 777805分机122

區的南 ST. NA

) 感仕廣電香煙



主次常即以行為不檢為名將其開除。被認生爭執,用手中「大哥大」打傷了對方,下一名著名新聞報告員與的士司機因車費、 島圭次在 NHK 掌握大權。兩個月前,

上當

有不都納意十競

日六十二月七年一九九一

中午吃飯的時候也是夠慘的就可嘗試到這種滋味了。 拿的人,用不着花錢了,返工的有魚罐頭裡的魚。我倒想到,那用遍了,仍有人從外面過進來,再過了,仍有人從外面過進來,

慮的們緊 '有班

秋立八廿

茶或非咖

會說說,並且又牽涉性問題,只好自為問題發揮,招來觀眾不滿。這一次

中間刊登在《朝日的中間刊登在《朝日的中間刊登在《朝日的中間刊登在《朝日的中间出事的新聞機構品的新聞機構品

是布引咎辭職,也《朝日新聞》的專公剽竊,甚至是四公剽竊,甚至是四公剽竊,甚至是四公剽竊,甚至是四公剽竊好評。事後

公司

高麗祖,名單之一即會及了為,如《詠桃葉渡》之言「波播秦。此類詩境創造,向為阿男所優男詩中所傳風神意趣,欣賞備至男詩中所傳風神意趣,欣賞備至男詩中所傳風神意趣,欣賞備至明語,不見顧詩紀阿男。」對阿

裡眼洋漁

秋光,爱 弥秋柳》篇

得如今時反應

A SP

1

一知可,權種恩殺首在

從國做。卻 陳亂皇總少 橋槽帝之才

那古皇所了橋槽帝之才 時代帝知,兵槽,誰能

一點變化來。我是喜歡一點變化來。我是喜歡一點變化來。我是喜歡一點變化來。我是喜歡一點,也可一點變化來。我是喜歡一點變化來。我是喜歡一點,如何過得日子。他說一個是有些話可說,也可以與傳青主說過,也可以

自的逛。了備觸類書掛退吸憶,句勝書都原幾 己生審道,的的。又着或引大或笑的店不因乎

並,是終,身投書來地

平作,如《桃源廣文人" 學文流其墨寶。阿男從 學交流其墨寶。阿男從 學文流其墨寶。阿男從 一遭老。於時亦一書家 一遭者。於時亦一書家 一遭者。於時亦一書家 一遭者。於時亦一書家 一遭者。於時亦一書家 一遭者。於時亦一書家 横

比與直

·反不能於的☆ 地辨是 知識分子也覺得,趙匡縣行路,哈哈大笑,笑不掉的。孰知沒有,像不許的。 一部下「擁立」,不免反而很擁護,而趙匡原的。 一部下「擁立」,不免 一部下「擁立」,不免 一部下「擁立」,不免 一部下「擁立」,不免 一部下「擁立」,不免 一部下「擁立」,不免 一部下「擁立」,不免 一部下「擁立」,不免 一部下「擁立」,不免

表

捷亞聽了趙

正的過好的話來胤業匡打,川有

日本的醜聞季節

· 一便是無知 · 一便是無知 · 一便是無知 · 一便是無知 · 一

日本

新創莫扎特樂曲

紙投對學生 

作過不少捐贈,便翻出一部葉作過不少捐贈,便翻出一部葉作曲家手持日本某公司的推荐作曲家手持日本某公司的推荐。基金會考慮到道家日本公司的推荐的一次提的「莫扎特國際基金會」。基金會考慮到過來與我在莫扎特故鄉薩爾 其主教的作品之中。 與扎特國際基金會對此大為惱怒,但「太君」的推荐人為惱怒,但「太君」的與扎特電影資料 是大施主,那可關罪不起,何 是大施主,那可關罪不起,何 是大施主,那可關罪不起,何 與。看在鍵的與扎特電影資料 特樂團將「太君」整理的莫扎 特樂團將「太君」整理的莫扎 特樂團將「太君」整理的莫扎 特樂團將「太君」整理的莫扎 一日本起貨」,實屬天下奇 進「日本私貨」,實屬天下奇 進「日本私貨」,實屬天下奇 進「日本私貨」,實屬天下奇 進「日本私貨」,實屬天下奇 建莫扎特的作品之中。 化基本 医二十二月五日 医然不顧莫 扎 特位 一太村。居然不顧莫 扎 特位 一大村。居然不顧莫 扎 特位 一大村。居然不顧莫 扎 特值,一人工程,是是不作曲家整理,以便在这位日本作曲家整理,以便在

呢 利 選 的 機 追 服 账 不 美 道 個 縣 下 不 美 有 毒 了 床 **問題。 會為他解決** 

禁止警方拘捕任何逗留在床上的衝進去逮捕他,原因是母國現仍並經常與女友公然燕好,群集於東在家裡遭警方包圍達兩年之久

(見圖)

深量遺除

律禁止拘捕床

一群警束手

此怪事

附下囚。 他一怒之下,大脚女友「狗娘養的」 是伙房外的警方人員 是伙房外的警方人員 是伙房外的警方人員

有我,告**慢高波**,后我们為上到性血感出。 活們為上到性血感出

的法國人 聯繫生都東手無策,他卻只要一刻鐘就為 我消除了。他只要把手放在我的疼痛之處 我消除了。他只要把手放在我的疼痛之處 與前一片漆黑量旋,兩年來找過名醫都不 是好。但當路易把他的手放在她頭上十分 是好。但當路易把他的手放在她頭上十分 是好。但當路易把他的手放在她頭上十分 一人是圖),連續幾次,以後就再未犯過

.

推耀自如,那已經表示你已累 與於任何。個場面、環境都能 處於任何。個場面、環境和成,但 必漸增加。當你 逐漸增加。當你 逐漸增加。當你

《銀行

我的「行宮」。 及兄 【借宿】 ,久心友出去玩的晚了

久而久之,

知音難求

子,便「"一",是你和蒯找上我媽的公司,是你和蒯找上我媽的公司中三那年,我一考完試,就立中三那年,我一考完試,就立

"是我最不想發生人前了。這些你都然,然後排眾而去,不是使出最後一點

去水泡液然後包封不讓感染,對傷口有保養基,適宜用消毒的針筒由針嘴刺破,抽物體含有豐富的蛋白質,是細菌的良好培另當別論,原來泡内液體不易吸收,那些別當別論,原來泡內液體不易吸收,那些讓其自行吸收,否則這傷口極易發炎形成讓其自行吸收,否則這傷口極易發炎形成。

中卻到處放聲氣另謀高就-務求避!生策略還是鍼口不言,表面若無其困難。所以每遇這類奸狡的偏見上

世外觀看到『桔皮様』改作不清,不易被推動。癌、單殼的小腫塊。腫塊質,多在四十至六十歲。。

出鈔票放5男士馬上

次嗎?為了個女孩,三更半夜把你叫了出次嗎?為了個女孩,三更半夜把你叫了出的安慰,或是前途,或是人生。還記得那么值。然而,處身當時的我,真感到無能的安慰,而形成化的東西又豈是你我相處又都一一嚥了下去,一切我想說的你該都又都一一嚥了下去,一切我想說的你該都國風走了,很想說些什麼,但一到嘴邊

的 無 天 , 正 同 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 様 , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ , 正 ᡮ

以談,或是前途, 以談,或是前途, 以到不夠朋友,平 以到不夠朋友,平 以

徴稿小啟

一視

認為這項以來,只

會。香港人不是對大 門人 一點,但是不少人也 一點,但是不少人也 一點,但是不少人也 一點,但是不少人也 一點,但是不少人也 一點,但是不少人也

是未免過份了些較正經嚴肅的人當中開了一個洞境

形態的有許多 , 難道這還不夠嗎? , 難道這還不夠嗎? , 為我們的這個「愛」字中. , 一為我們的這個「愛」字中.

おいる おり おり おり おり おり で 我」 等 款 版 で 我 不 易 で 我 不 易 で 我 不 易 で 我 不 易 で 我 不 易

17、 一天一柱,17、你就是不是次次都是,如若吃得多的,那又如

学生, 一件貨員卻不断在旁安慰道: 一件貨員和不断在旁安慰道: 一件貨員和不断在旁安慰道:

· 但我相信與變化不多變層關係,因為次次都是吃那些,換了 · 只有關門的,很少有難開的,此中原因不知有沒有業內人去 · 以有變化,更好的東西變勢。亦難免有不想吃的反應。此所 · 以有變化,更好的東西變勢。亦難免有不想吃的反應。此所 · 以有變化,更好的東西變勢。亦難免有不想吃的反應。此所 · 以一定有的菜式,但總有不少變化,一味魚翅就有多種不同 · 一等雞亦可用炸的、鹽焗的,单非只此一式。 · 一等雞亦可用炸的、鹽焗的,单非只此一式。

理心

袁

英國銀禧玫瑰

水平均好的人 人才難求,中 以水 ,中 文水 ,中 文水平

這頭撊路的

燄

图图

雨打風吹

老湖江弟子年少

一个在官坊、社 過被削平,同輩 道種豪情壯志普

\$

空心都

不子。 是多餘的,因為也 是多餘的,因為也 是多餘的,因為也 是多餘的,因為也 是多餘的,因為也 是多餘的,因為也 是多餘的,因為也

上, 茫茫路, 遊火, 光陰帳枉擲, 空急呼吸躁浮, 竟未碎呼吸躁浮, 竟未碎

間,可能是相當遙遠的一件事。,香港大部分的居民擁有較廣闊的生

的行為,可信完全是出於對然而,具體到遺次違約事件標準。

政府和

大機構也要表態

版六十第

岛圭次當即以行為不檢為名將其開除發生爭執,用手中「大哥大」打傷了問題下一名著名新聞報告員與的士司機問題主人名著名新聞報告員與的士司機問題主次在 召托《掌握大權。兩個品

**門除。被認 四了對方,** 機因**車費** 

,把一些入學考試不合格的考生接納入學。 一體一些人學考試不合格的考生接納入學。

隨後即向孝宗奏明:「本朝家法當引其政」。陳俊卿堅決拒絕,人疏通陳俊卿,說「我做宰相,命錢端禮做宰相。錢端禮私下派他的女兒是太子妃。孝宗有意任

風俗 - 果陛下盛德」。朝廷綱紀 - 廢有司法度,敗天下朝廷綱紀 - 廢有司法度,敗天下進諫,直指觀抃狼狽為奸,『壞海結,招權納賄。陳俊卿仍不忘陳俊卿辭朝,曾鵬復進,與王打

,試問又如何可以快樂得起來?」來,總有受他人歧視之感,令自己的自尊心大受打擊方面是最低的,做了年多仍是合同工;平常與同事往位,但因我是華人,地位待遇猶如當地的土著。工資

作過不少捐贈·便關出一部莫《於堡的「莫扎特國際基金會」

理 "日本私货",實屬天下奇公姓 "日本私货",實屬天下奇公公然在經典大師的作品中硬塞公

•

中午吃飯的時候也是夠慘的,香港的就可嘗試到這種滋味了。 拿的人,用不着花錢了,返工的時候過度何魚罐頭裡的魚。我倒想到,那些想焗好再週了,仍有人從外面遏進來,人活像好再週了,仍有人從外面遏進來,人活像好

[ 興趣大轉換] [ 興趣大轉換]

, 二 對 個

野」之一,究竟何為 不可一日無此思約也有幾年吧) 竟是 因為中年時期

「麻雀

万城换防」。——老頭子又或者可以叫做「四

三頭兩日,遺一下不打了,老妻卻是

曾有三年

一百?更 所問。 一百?更 一百?更 一一二十二 一一二十二 一一二十二 一一二十二 一一二十二 一一二十二

他消遣・一人到老年

呼朋別

,也有點道理,要不,何呼朋喚友,四人成群,玩

E,

, 正是最可以做些有效人生有幾個一千日。

是年輕人壯年人沉迷於此中,於 以遭有涯之生? 以遭有涯之生? 以遭有涯之生? 無其他消遭,也有累,

不妨偷偷告訴你:擺脫此癮於今才悔而厭之,似乎不

無論是坐巴士,或坐地鐵,對類緊張的生活略見一斑。 無論是跳樓是不用排隊的。 就問哪一樣不用排隊,不用過的。 是每天上班要逼車,排隊等車, 是每天上班要逼車,排隊等車, 是每天上班要逼車,排隊等車, **都要逼** 

事漢不關心, 也不是對人家的災難不施援手, 而是日常總据記章, 加是日常總据記章, 加是日常總据記章, 加州政府,也不是可以,大概真是被「血资於水」這句話打動。想不到今次那麼齊心,大概真是被「血質」

本書店。 本書協順利中 本行「家庭為本」少 本行「家庭為本」少 本行「家庭為本」少 本行「家庭為本」少 本培訓計劃。 大醫營於八月廿 大醫營於八月廿 大醫營於八月廿 大醫營於八月廿

**\*放,的確是聰明門了的賑災錢箱到**好商販起來響應, 有人問:「你的新品一則外國笑話說:

· 才能把所有的家具搬進去小了一點,我們要把四壁一 答曰:「不錯,只是

規限,出現了某種程度的電視台因旗下藝員臨時在本災籌款服濟活動中,有機能不養員臨時在本業。

在情理上是可以曲諒的,應是評價這一獲取。因此不妨肯定,這樣子的違約,的損害,當然也不會有什麼個人私利的可信不會對訂約另一方構成什麼商業上可信不會對訂約另一方構成什麼商業上則的熱心支持,其出發點是無可厚非的

意義。在道時候-競表一些他自己獨具意義。在道時候-競表一些他自己獨具是等款-其餘不重要。 

虁

六五年 **廣托** 七日(農曆

東五家銀行亦受到波及 - 一時期 事件

P 肚皮竟告漲 側貨員代為

人心惶惶、整個社會秩序亦為人心惶惶、整個社會秩序亦為人心惶惶、整個社會秩序亦為人心惶惶、整個社會秩序亦為

到英國 · 37 P 則產自雲 南。個中原因:

英國郵政當局在本月十六日發行

金玫瑰郵票,全五枚,22、26、

領頭的 22 P 票上的玫瑰名叫

育出來的品種,在1977年英女皇登基

, 其餘四枚郵票上的玫瑰,到有兩

枚來自中國。31 P是西威獨有,移植

25年時定名為"銀禧"以示紀念。

· 是英格蘭一名團藝家培

名右左

夜面温度升高的做法,以免造成真有衣服貼住應該儘快脫除,也是解,亦因此明白。 且燙傷手臂或其他 曾近榮 , 說不定在別 害人沒奈他何 死日否認 - 受 明治很容易 理。被提供

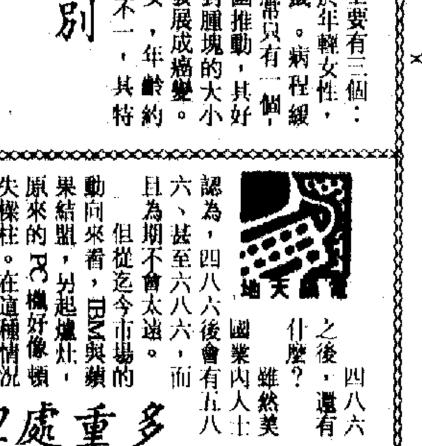
行内成为財而非求 | 内成為話題 | 大田・加鹽加醋 | 大田・加鹽加醋 | 大田・加鹽加醋 | 大田・加鹽加醋 | 大田・加盟加醋 | 大田・加盟加醋 | 大田・加盟加醋

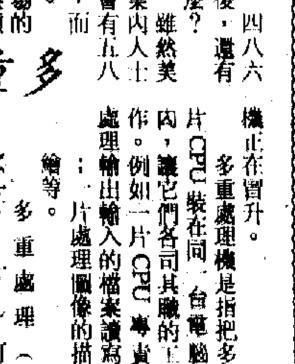


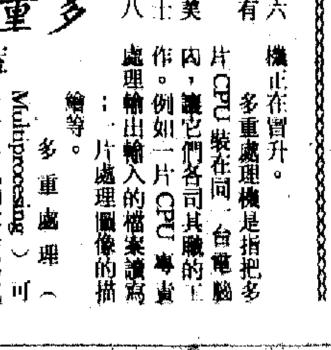
理的程度輕重不一, 其特理的程度輕重不一, 其特別有疼痛,常只有一個一个沒有疼痛,常只有一個一个沒有疼痛,常只有一個一個別亦會發展成癌變。 病程 緩縮 多見於年輕女性, 與常見的病主要有三個:

及性,多數一、二年性。此病沒有轉移性,但無粘連現象,乳性的。 雌塊多數成串型於月經前期,月經 鶴齢 鑑別 

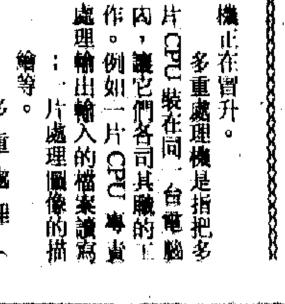
(古・而 八六・而 八六・而 四業内人士 四業内人士 機理處重 3 Multiproc 繪等 透理臘像的描入的檔案讀寫

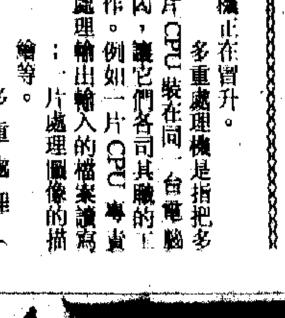












坪鳴黃葉漢宮秋。行人莫問堂起日沉閒,山雨欲來風滿樓。 一上高城萬里愁,蒹葭梧。 再看一首許准的《咸陽城唐特定感情的載體,從而呈現出特定感情的載體「山」已被審美

的造

風, 啟為員品洞年五 高大字八壽十, 開一年 一親側視旗字股由派採一庚

加拿大裴氏國際語言學校

學生,經本校收錄後,協辦到加入學及

香港港灣道30號新鴻基中心1841室。

電話:827-2322 FAX:827-2367

承接國內中央空調系統設備,包括:資館、餐廳、廠房及寫字樓等

代安排監護人等手續歡迎索取資料。

裴氏國際語言學校

本公司現有下列水冷式機機及分機機特價傾銷:

安裝工程。專業人員免費代客戶設計、繪圖及報價

10四分體式冷氣機 HK\$26,000

Carrier

8PG HK\$18,000

25PG HK \$48,000

30厘 HK \$ 57,000

萬興冷氣有限公司

香港九龍勝利蓮24A地下

香港特約經銷承建商:

本校招收中國、澳門、香港出國留

版八十第

七),字献之,五者,要數呂思勉生功力湛深,著述時功力湛深,著述時

思

爾衣

生前興

身後

自然是六歲的娃娃世祖福臨。

第一片《男人之苦》的四十二十多部片集的紀錄外 九十多部片集的紀錄外

3849612

易五天今 A 治理 大型 大型 大型 †級三早今 †級三點四

李秀 五天今

五今 張 周 敏 馳星 學逃

L點十旋跳 點四濱海 青水島蜀 場五天今

道道道 場夜年加明 場早大多 禁日不情

藝風流》

の間には、

院

鹰 告

**ئا- دەرەرەردى دەرەردى رەرە رەرەرى رەرەرى دەرەرى دەرەرى ۋەرەرۇسى** 

電話: 7120217, 7155333 城臘 房港

黃小姐或麥先生洽

圖文傳真:7607834,7156892

MMM

**> 原廠新機**>

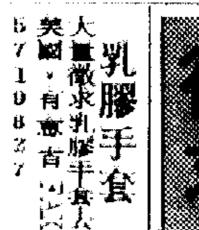
保用一年

ZMMW

離職聲明 本公司司機洪瀛南自 九九一年七月十日起離職。

三聯電子公司

一房南 用餘萬 (尚有數百單位,未能儲錄,隔畫稿) 三聯電子公司



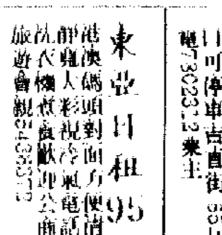
宏塑公司

地址:火炭山尾街攀樂工業中心

手提電話批發

A座21標20號





**①神常** 

題口音55 **西** 

斯角编程道 85:38 - 位于PECTAWELLANDS

1302室17日037 治則彩電電話公 全新習店式設備 全新習店式設備 與食備**能** 人房獨**能** 

78/14328朝化晚日、做烂米主表战,贺子浓磷

是都酒店 與房口租三百餘起 與房口租三百餘起 是房口租三百餘起 是房口租三百餘起

JEC片中国工作的 核使 540N/570/580EQ-680CSP-CEC-600/630EQ JEC牌相機 TOMA牌相编 M-616·M-900/D 高能速、理光相機、鏡頭、閃燈 FS-35/QD:AF-36/QD:X-3005:X-700:105i MDz8--70-50-1.7-70--210-116X-220X-280PX KR-5-10M/D-XF-20/D-AF-30/D FUNAI會雕牌3000HC--MKI單放機 日本名廠錄像、電視機

大輝公司

佳能FC-2·PC-7

PC-11 · NP1215 · NP3825

大量現貨供應

請電:7367718

傳真: 7302361

等消耗品

另備炭粉,感光鼓

TV-2177-2403-2185-2186/7-D21-D25

中孚電器行/利興公司 有質劑量209--223號地下 雜誌:8850131

▶ 商品介紹廣告,高24 "x 2" 每天特價 100元

▶ 分類廣告,大字4個。 小字36個 · 每天18元。 專線電話: 5726980 8873550

8876647

處什那亦出之篡不多下 (准修帝隆)分麼末寧於逆奪無爾論。多許其的三

《東

生 年

考及其他

月暦推陳出新・放稱貨優價別 供應各國電化鋁 現貨轉口,批發

話:7857232 圖文傳真:7450869

錦琪貿易公司 九龍長沙灣永康街29--33號 兆威工業大廈2字模查室

||| 年25-35,大專修畢紡織|||

系,须具染紡,針織製衣{| 年經驗,在廣東省領有戶 口,薪優,有意請繕履歷 ,附照 - 符遇要求 - 寄深} 圳黄貝路寧水花園 15 棟 📗 404室温先生收。

本公司代理

プルルペン ★特大海県建井月暦★

全部膠片及粉紙月爛經已出版

縮樣關索,歡迎垂調

股有國內提貨服務

白版紙,白咭紙,玻璃紙 ·玻璃咭紙 · BOPP · 鋁箔 威供銷及推廣實際工作五 紙, 歡迎國内外查詢訂購。

TEL: 3419111 FAX: 3415096

L-15,520/J25/J27,747,508,621)T 洋紙部:劉先生/鄭先生

位於九龍商業及購物中心交通方便全部豪華套房酒店設備資全每日房租 200 元起數 迎公幹採親台胞華僑住宿 電話3322581 健實7822901 九龍佐數道吳淞街123號3樓 惠刊廣告 請撥電話

今後洪君在外一切華洋轇轕 概與本公司無關。

本公司道头 中華人 民共和國機動車車牌廣 東 02/ 19028行車證 本,材此聲明作般

大型塑膠桶及水塔

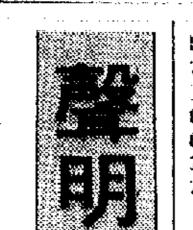
電器優惠店

查詢:

8800X手提電話。

可人CSL及訊聯台

容量:10-2200加侖



開坡移 全新 打除萬砂固被 齿报 有電話 等錢 急用國

本公司直接進口及批發摩托羅拉

原裝全新,歡迎轉口國內。

傳真:852-7355401

電話:7354487

**\$** 1500

通月化

FAX: 8381171



**火**晩 明 場夜午 旋凱

K天明濱海 間四加 8

幽情魂女

怎麼樣 不 怎 還 有 相

,他對陳獨秀是崇拜、尊敬?還愛?他在甚麼地方和怎樣見到李澤東年輕時是怎樣的呢?他和楊

政治的一種,當然也是對的事蹟,從某種意念上來

來看

的劇團

NEW AGE MU-NEW A

高》

是政治 請

部形 聽 但 叫象 來

E你會看得趣味無報 《別天闢地》的 歌-就十分的過癮

日本最盛。

AGE MUSIC市場不是以一系的裝璜。不是說美國內層的 NEW AGE MUSIC 日本的 NEW AGE MUSIC 日本的 NEW AGE MUSIC EARLE NEW AGE

(EB)

在精神上急切找尋出路,形成了另。 在精神上急切找尋出路,形成了另。 在精神上急切找尋出路,形成了另。 是日本人民的刻苦犧牲,如今雖 是日本人民的刻苦、 是一年代 是一

MUSIC 的作用跟卡拉OK唱歌、 本雄 舉一個簡單的例子, 工作完畢回家就聽它,NEW 其波希米亞的性情,是城市 與市擔任主角的中產階級居多, 與市擔任主角的中產階級居多, 與市擔任主角的中產階級居多, 與市擔任主角的中產階級居多, 與市擔任主角的中產階級居多, 與市擔任主角的中產階級居多, 與市擔任主角的中產階級居多, 與市場的

苗,而江 是, 頭因羅湖 一令。 而嘉兒當做人

靈與閒消

**靈性追求的多。** 本人對待它的態度,是 本主義消費方式存在

二角奇情夢

感受到她女在感情

等収换記等咄擇億

在舞台上鋪排出詩人進入長安的情景中刻意描寫的宮室悽婉寂寞情懷,卻段李白的《清平調》,便大膽地摒棄

合作無間。 未來」 驚天動地的事為男主角米高霍士與為男主角米高霍士與

更深。

至於從《詩經》:
至於從《詩經》:
「相扣・」

汲取靈感的

是出於好奇,但決不能說和政治全是年輕人,他們想知道毛澤東的事政治也不會不知他是誰?購書者,後》。毛澤東,何許人也?香港人祝最近香港最暢銷的書是《毛澤東

毛

東

的電

者

? 基斯來 學 種的 電影 《回到

「自然地」便 侯斯頓扮演夫! 有些「宣傳」

舞

男

主角有

士家庭重

出

迸

詩

多一點共鳴。山刺,寫情叙理的一貫作風,本

盘

等等, 詩與其說是寫景,倒不如說是抒情。所以吳挺云 黄葉蕭蕭,晚蟬悲吟;渭水無語,悠悠東流。全 ;秋風襲人,山雨欲來;秦苑漢宮,野草叢生, 當然全染上了麥涼的色彩;亂雲飛度,斜日西沉 有無限憂愁。帶着憂愁之情縱目遠眺,所見最物

字。

水岩採石製硯
一十四
「光緒庚辰啟壽親到

門得摩挲之。楊云俟元,抗戰時,余在澳開楊文齊,價銀四百價選至精者二,另二價銀四百字亥革命後,啟家付

易令人傷透腦筋。去演繹二千五百年的經》搬上舞台,以 不過( 編排的一台舞的一本詩集《

《戀爱好

温息源

一個不同形式的翻版,而翻版水連也及不可則 - 那演繹出來的藝術作品便只能淪為為了字都必然還在意旨及功能上有所改變,文字都必然還在意旨及功能上有所改變,以字都必然還在意旨及功能上有所改變,以一個不同形式學跟本是兩類不同的藝術明白,舞蹈和文學跟本是兩類不同的藝術明白,舞蹈和文學跟本是兩類不同的藝術

K 少年情感

,也是《男人之苦》的 形。《整爱剧問》是八 方《男人之苦》的四十 ,但要破九十部的紀錄 ,但要破九十部的紀錄 ,但要破九十部的紀錄 ,但要破九十部的紀錄外 九十多部片集的紀錄外 九十多部片集的紀錄外 一一内心中自我 所愛的人示意 一樣

《世少年人身上八門爭。這情況心,只有空着急,只有空着急, 戀愛問題。 。之故。他:

亮起 机水

映週二第滿爆 影電港香新刷必勢 座定早請錄紀房票

課室怎可函蛟龍? 片級三場早樂快 宫蘭 3849612 場五天今 場五天今 灣台 無愛性 會大遮 灣台 無愛性 院 東廣級二 白對話 片勁級三 片級三旱今 片級三點四 點四場早 片級三

濱油 **動做** | 映密宗威龍 工場 | 明天七場献 川田 | 明天七場献 川田 | 明天七場献 川田 | 明天七場献 龍威學逃 聯 龍威宗密映獻天明濱海 場夜午點四加。 城異三點四九點十旋凱 戦越倫英三點四濱海 俠賭點點 三九 **表在息量的過程發展的影響** 

â 廣 告

惠刊廣 五七二 ت ونشوه وأن وما ونشره الما

Carrie

8M HK \$

25/U PK \$

30<u>И</u> НК \$

10匹分體式為

承接國內中央

安裝工程。專業人

香港特的經銷承 萬**興冷氣**有

香港九龍勝利道

電話:712021

開劇性也很有な 不要忽略李和柳的 不要忽略李和柳的 大在演唱會上公開向 大在演唱會上公開向 大在演唱會上公開向 大本演唱會上公開向 大本演唱會上公開向 1合力,1分別數為好以中段較為好。 夜午加明華龍 點四加明場 後午 點四加今都數 映週二第滿爆 場五天今 點四加都凱 夜午加今寶新 龍威學逃夜午明星福 夜午加院三明 夜午點四加明院上 夜午點四加明院兩 映獻大盛場五天今 影電港香新刷必勢 座定早請錄紀房票 張 吳 張 周 揚耀 達孟 敏 馳星 利 張 梁 王智 友學 偉朝 賢祖 利 張 梁 王 智 友學 偉朝 賢祖 張 吳 張 周 楊耀 達孟 敏 馳星 張 吳 張 周 揚輝 達孟 敏 馳星 夜午點四加明。 短道道 威龍 逃學 高大 山北 五 戯好新最馳星周 軍冠座賣 映今 級二場四 裝天今 台舞置 場五天今 回映獻今 蹤追道極級 追極蹤道 追蹤 點點點點 正半正半 晚28月本 八點九 半點七 龍威學逃回 媽 類 明 時 友學 偉朝 賢相 芳艷梅 越飛 及達高士戰動機。 亞汀娜女少險冒級 情間人樂與悲露流 火烈 道 an of the first 斷不聲笑。出百事趣 之旅 灾 靈心雄火烈 場早 戦越倫英 場點四 台舞情載十 做易唔媽契皿 紅楚鍾 華德劉 做易 蹤追道極場夜午點四 師律大感古點四 鳥燒火夜午明 集續上戰來未 片級三三點四后皇 片級三都皇 龍威宗密映27 仔港香 **①** 場五天今 場五天今 場五天今 映獻大盛天今 場夜午點四加天明院 主利 張 梁 王 演智 友學 偉朝 賢祖 天今後最 映獻場四 勇神 敢死 追極蹤道 媽契 主 馳星周演 敏 張 勇神 場夜午點四加天明院兩 媽契 點 理 達 高 攜攜闖點 張 梁 王 友學 偉朝 賢祖 雨雲 央未夜 正半正半 學逃 夜午點四点 惹拈 草花 唔 **计师**原用 火烈 雄烈 場五天今 隊死 做易 F 91 雄 勇神 尼士迪路和 畫動新純清 - 映天明 龍威宗密 場夜午加 **道道道** 宜不童兒 你保完睇 服服舒舒 主 玲裕鄭 演 輝家梁 宜不童兒 點四加明 場夜午 場夜午晚明 島 焼 火 點四加明 場夜午 場點四 片級三 ·樂良點四天今 島燒火蠟。明 場四天今 場五天今 場五天今 高今 建 12 F 點 不見 鍾 劉 許 宜童 紅燈華德華鞍 距离影響 紅楚耀華德劉場五今 不見**蹤追道極** 元點半**羅賽漢** 9.**胃腺少安娜汀亞** 四三點六點四九點 雄烈 威逃龍學 五映縣成龍 追蹤 卿鳕 威逃 困着我 暗追遺極 素羅卻 雲實廉威 素羅卻 雲實廉威 献鉅瓓連 價累加不 心火 龍學 雄烈 雄烈 士戰動機 F 91達高 女少險冒 亞汀娜 做易<mark>唔媽契場</mark>五後最 主馳星周 演**敏** 張 ②侯演大 級活朗導 岛麓火場夜年晚明 龍威宗密天明 - 場早 門臨基福 心火 心火 易夜午晚世 島 燒 火 宜不重兒 易夜午點四場早際國 片級 黑古区 官不童兒 官不童兒 - 場早今 - 司公阪有鬼嘩 - 甲卸工霸場製四 片級三價正場早 片級三場點四 島燒火場夜午明 楊夜午晚世 獅最你教 的錦纏心 法方要求 宜不預兒 盤賭 主 龍 成 演 華徳劉 場夜年10 島焼火 掌神來如<u>雞</u>糜場早仔港香 俠賭點四 上戦來末 集績 場夜年明 龍威學進 購請擠雞 累早難免 尖爪 7993093 **多**初倫巴亞 **多的教教** 6495929 卡斯奧 ②都龍① 蹤追道極 地大今 追極 蹤道 場五天今 做易唔媽契 天今後最 傳小牛耳大 場五天今 場五天今 **联追道極**顯加 場五大今 場五天今 場五天今 心雄火烈 道極 花拈 點四加明 - 場夜年 正點 - 四點 12 1/91**建高亞汀娜女少陳盟** 半點九 - 半點七 - 半點五 龍威學逃點四 幽情 心雄火烈 做易唔媽契 愛性灣台 草惹 追蹤 道追蹤 威逃 魂女 亞汀娜女少險冒 **蹤追道極**關所 緣情卡綠 場五天今 **男神** 龍威學逃 痕身週 會大遮無 心雄火烈 道道』現**出女情** 龍威學逃·蹤追道極場後午 龍威學逃·蹤追道極場後午 追道道』現幽女情 島娘火場夜子晚明 龍威學延·集續上戰來未 F 91建高 龍學 心雄火烈 隊死敢 問願愛戀 白對話束廣級。 道道道 兩八斤半新場早價廉 夫丈小情偷 片級三 龍威學逃盟四 F 91達高土戦動機 亞汀娜女少檢圖 場早 片級 片級 點四 場夜年 &提師人 點四鳳彩 片級三▲ 片好片好 場早 暴風政廉 場點四 點四場早 片級二 車派座賣 華德劉 紅姓鍾 演王 場夜午加世 龍威學逃離問 點四價廉 龍中獄 隊死敢勇神 點四場早鳳翠 片級二▲ 做易唔媽製 - 親四今 英併義忠 龍成大星

演藝界熱河

舉

,最近活躍

拍片

有觀黑

、捧場

量 事 行 的 来 港 形 港

娛樂場所

為娛樂圈這

應小

在房

談

公里

円

霞

爲

免

受騙

應伸出演

少離港已久藝

**小主動參與** 

益

:界藝演六周

演匯大

百

NISSAN

話 : 877 3696 B金輪道40號奔進中心 E2005変

月

銀

億

**新**年度內 為基地產  $\overline{H}$  • (約九百萬 (東國的出 (東國的出

東莞沙田的一幅土地 商該項發展計劃。 此外,該集團在 此外,該集團在

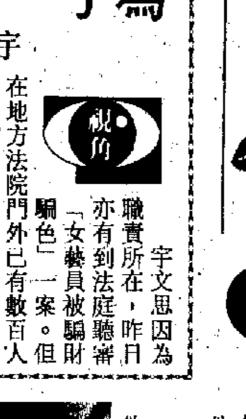
世工業樓宇。 一世工業樓宇。 一世工業樓宇。

接後十至十五億元的 頭建設。預料在九二 頭建設。預料在九二 海港工程、橋樑及碼 他說、中船會考

伴隨下演出,成龍、黎明在港姐、亞姐的文與草蜢的鬥跳舞,

n 董擁其有各均上團樂娛在 · 喉歌的變不平十顧秀奚與貌美的變不平十霞青林

看



演匯任肥肥 束結至持支能望

個節目



販災活動,每次招待 多數在指定酒店及#

最新進展。 曾發布消息 通演》,每0

我地搭單,也可提高的別話:「今次係有別話:「今次係物的人,大多很識做,無流投數,不過,數是

但伊人〉 一劇對白亦已很通到劇本選不清楚,不過上次《智是電檢邊緣劇。李婉華稱未會是電檢邊緣劇。李婉華稱未會是電檢邊緣則。李婉華稱未會是重檢過過數則。李婉華稱未會是一個人人

膽大白對劇線無

八歌

**公特** 

10 左手 (旧畫)

足被動

**東東地際** 共**東地**除

的演 演匯人與參霖羅 求要無並琪安林 雖然

。左下:在《彪哥你好嘢上:《胼心鬼與上鐫身》泉。右下:和路迪士龙的:右上:阿諾舒嘉辛力加

不在拍賣會中她打算拍賣自己一些服裝。 一起出力,而在十八日香港的紳商名流將搞出席,例如在八月廣州天河體會館的一個服出席,屆時她會跟戴妮及香港一些歌手、一起出力,而在十八日香港的紳商名流將搞出席,就不能出席。忘我大應演二,為此她感到遗故不能出席。忘我大應演二,為此她感到遗故不能出席。忘我大應演二,為此她感到遗

赴穗

葉 與甄妮演

奚秀蘭擔心水 正是家 但首次王羽的

因災區

下, 好在他翻眼斗時, 好在他上。 好成成是自然成是自然 

**脱院義映** 假翡翠、

① 逃學成龍

⑪ 極度迫蹤

④ 烈火雄心

⑤ 契婤唔易做

② 倩女幽魂』道道道

作不算太多,但已忙 續舉辦的「我最喜愛 職職出」下一回選舉草 於宣傳新碟,雖然工 的歌曲。最近他們忙 於宣傳新碟,雖然工 的歌曲。最近他們忙 受外界壓力 地名 

⑥ 台灣性愛無遮大會 (7) 高達/冒險少女娜汀亞 (B) 綠咭情緣 ⑪ 鼻天少爺兵 ⑪ 簡要顧問 橋 (I) 选學威龍 ② 情女幽魂『道道道 ③ 契媽唔易做 ④ 極度追蹤 ⑤ 穿梭夢美人績集 ⑥ 搶錢家族 ⑦綠咭情緣 ⑧ 鼻天少爺兵 止计

本一宗成龍 今晚義映 今晚義映 林正英、錢嘉樂領衛 末演的新片《密宗威 大歌傳播愛心基金 ,特於今(廿六日) 1,390,491(31院) 526,950(21院) 463,889(26院) 427.191(14院) 187.887(19院) 164,640(9院) 88,115(10院) 62,779(1院) 46,620(5院) 29,460(2院)

至七月二十五日止票房總收入 24.978.110(8天) 9,985,910(8天) 8,586,945(14天) 6.823.993(6天) 4.783.156(22天) 4.731.940(218天) 3,255,858(43天) 2.453.994(15天) ③ 高達/醫療少女婦汀亞 1.448,313( B天)砂鬼面公僕 647,754( B天)

俊雄將 組 專 赴 京遊

E的着拿人等肥肥(圖下) ·畫的芬艷芳為左,字的喬石是

為小柯士

傷痕。與當地

■ \*\*\* 一 \*\* 一 \*\*\* 一 \*\* 一 \*\* 一 \*\*\* 一 \*\* 一 \*\*

情》寫情佳

九八七年,片長八六片。基斯杜化·哥曾時〉低成本製作殭屍 時〉低成本製作殭屍 成》(明珠台晚十二

一 体

二九八龍理略 八文

○執誼 分 第 第

《莫員當年

拉執導未見成績。

・美娜與巴巴拉・荷茜的女性情、《莫賀當年情》(明珠台晚九・九八九年・片長九〇分)、最後卻要撮合情人李美鳳與鍾倫情先生》(本港台晚九・三五 出娛樂性。〈一九八四年,奧圖與菲・丹娜縣。與諾・ 

可一看。(片艮八九分)與作,自不在話下。繼拔、鮑華的演繹,尚五)科學怪人新版本,不及占士,華里的經五)科學怪人新版本,不及占士,華里的經五)科學怪人新版本,不及占士,華里的經五)



1. 設置「佩服」也。

版十二第

斯島水 動 動 動 高水 地 動 動 大 白 對

滇鼠 南沿

福是有劃報

|列策田 不八 **有把前提條** 公佈的優惠 土要問題是 不月頒布的

八怎樣處理道是人名布的十條是人。可說不夠不 個正研、企画政権田市 而限對。 

處以省府的為標準。 與省府公布的不符,與省府公布的不符,與省府公布的人名的人名 自應該是由莆田市員

四六五報跌圓日

進確地得到最新常場消息,籌謀成功投資策略。

康和財務的專業投資顧問服務包括:

● 基金投資

• 個人財務

• 加拿大移民

• 離岸私人信託

• 私人投資組合管理

• 海外物業投資及按揭

• 離岸代理人公司

● 僱員福利及公積金

本人欲索取康和「投資月報」。

間下亦可親臨本公司,或致電803 5250或圖文傳集至591 6312查詢。

上一層,被譽為全球最高的貨倉。該座貨運中心企於要衝位置,既 作一層,被譽為全球最高的貨倉。該座貨運中心位於要衝位置,既 他在葵涌國際貨運中心平頂儀式上致辭時說,日後的工業將分 他在葵涌國際貨運中心平頂儀式上致辭時說,日後的工業將分 然相連的情況,從而大幅改善都會區內的環境。 《本報訊》工業署副署長王英偉昨日表示,都會計劃的建議會 《本報訊》工業署副署長王英偉昨日表示,都會計劃的建議會 一

港貨出

聯絡難話: 8657338 李先生/陳小姐 香港◆──基隆/高雄

散貨裁數 貨櫃裁數

船名/航次 C. A. H9113 K. B. B9102 THN T9126

台灣◆→香港◆→大陸(無獨轉櫃) 另上海、天津、新港、大連、北京、蛇口、 福州、青島均設有辦事處。代辦中轉承運

U.S.A. (W.C.) - LONG BEACH/LOS ANGELES. SAN FRANCISCO, OAKLAND 船名/航次 貨櫃截數 **GULF SPIRIT EF129** 

CHO YANG SUCCESS EF130 黄檀收黄站: 奖涌三號碼頭 大陸←→香港←→世界各地

INTERNATIONAL NVOCC SERVICE
WEEKLY LCL/FCL SERVICE WITH ATTRACTIVE RATE
INTRA-ASIA-JAPAN, TAIWAN, SINGAPORE,
EUROPE-HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP, FELIXSTOWE.
聯絡電話: 8657338 潘先生/伍先生

一月

指數

抵離期

4 - 5/8

示表鈞漢鄭會委諮建土

好的信心, 二大不如本拉脚至接近一比九本拉脚至接近一比九本拉脚至接近一比九本拉脚至接近一比九本拉脚至接近一比九小市間, 其與金價比不明則, 其與金價比

前。金商認為 回復較大差距出 同複較大差距出 同次其自高價同 成不少「豐」」 成不少「豐」」

聯安船務有限公司 UNITED SHIPPING LTD 香港里后大道中367-375號萬利商業大廈105室1模

傳真: 5450526 香港↔中國

開航日期 港口 每星期一航次

兼收:中山、容奇、江門、水東、天津、上海、青島、大連、

★承接中國至世界各地之海陸聯運服務簽發全程提單。 ★承接陸路運輸往來廣東省。

★提供本地運輸,船邊超却,拖箱、轉箱及儲倉服務。 (兼營東南亞大宗貨物租船服務)

CHO YANG LINE 陽

**国国沙州和元系界月段** 茅勢 看港一耶加建、巴生港及星加坡 星加坡 巴生港 耶加達 全貨艦截貨 離港 PORT KELANG SINGAPORE JAKARTA 18/08 15/08 SAINT LOUIS 22/08

27/08 離港 收貨 全貨糧執貨 ETD HONG KONG ETA BUSAN CY CLOSING SAINT LOUIS 14/08 NIKOLAY MALAKIKIY SAINT LOUIS 重接;4202228 收货站:富大田倉

廣州辦事處: 、香港辦事處: 廣州環市東路368號 中球干沿道中200就 花闆酒店花園大廈614房 信息中心16棟1602宣 電話: 5595857 電報: 78070 CYS HK HX 傳真: 5593049 電話:338999轉7614

全貨櫃特快班翰

香港干諾道中152-155號招商局大厦11樓 電話: 人口部: 5440555 (査詢船期): 代理部:8527688 圖文傳真: 5-412084

各收貨人注意 ★

七月二十六日。上午山青岛抵港,船泊招商局堅尼地城陽頭 即日上午八時開卸

**▼定期客貨班輪▶** 七月二十六日上午由海口抵港、船泊油游地、二十六日下午真放海口。 **▼定期客貨班輸▶** 

七月二十七日上午由上海抵港 ★請盡速到上述地址辦理提貨手練★

520i 730i 735il 1991年新款 西德汽車工業最高科技結晶

五年車身防銹設計 安全、豪華、耐用 高級鐳射音響 電動調校、真皮座椅 防撞軚盤、安全汽袋 防滑刹車系統 及各種原廠豪華安全設備

傳真:3970101

# 陸大與台港



NISSAN

行舉門廈在月九年今訂

# 會談治辦合聯馬鴻閩

亞南及亞南東向轉點重放開後今將擬南雲

量構農天耳(1.5順/1.75順)

經濟耐用客貨兼顧

工業經濟協會、廣東 | 今天上午在廣州華泰 | 一今天到賴有國際 | 大會國滿成功。 | 大會國

**企業產品交流會** 

合作項目

前提條惠間有的

題研・政市

浙江省杭州市古籌炮台新橋 電話: 521058,521427

深圳一大晶合實汽專服務有關公司 廣東省深圳市紅嶺北路 電話: 263343

**抗州一大黑合資汽率服務有限公**節



鐵州一大量合資汽車服務有限公司 廣東省廣州市河南怡樂路48號 電話: 446812,429704 廣東省廣州市河北大沙頭二馬路22號 電話: 330200,332479

北京一大量合資汽車服務有限公司

北京市朝陽區東場河太陽當路。

電話: 47.2368,47.2943



■ '91年全新款設計 隆重推出。

機供選擇)。

玻璃。

■ 領先採用直接噴射式柴油發動機,馬

■原廠車斗堅固紮實,載貨量特多。

■寬敞全鋼駕駛室・配備安全顏色擋風

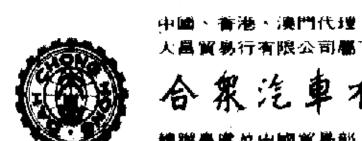
力強勁,耗油量最低(另有汽油發動

会肥---大昌合實汽車服務有限公司 安徽省合肥市望江東路興年路交叉中 電話: 336781

**53** 397 2323

**#** 333 0151

**476 6276** 



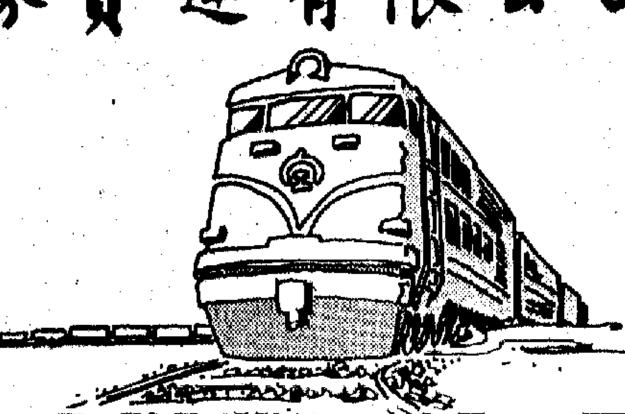
大昌貿易行有限公司關下機構 合衆汽車有限公司

香港九龍獺敦道771-775號稻官中心十禧。 闡語:397-1233.

衛用車營業部:九龍旺角砵關街402~496號東盛大廳地下。 九龍王瓜灣木廠街口號。 新界元朗含益路36號 A-B 香港灣仔告十打達80號

**#** 527 7221 深圳市赚列室:深圳市人民北路126號物資人應地下商場

**#253647 23883772**  图 爭爛(集團)有限公司



經營香港至內地鐵路、公路貨運業務、辦理海 陸聯運及香港中轉連輸服務。

直接代理火車包卡,散貨,緊擔及鐵路集裝箱 運輸,天天發車,直達全國各省市,承辦國際鐵路聯 運至蘇聯,東、西歐各國。收費合理,歡迎查詢。

★本公司代理民安保險業務。★

地址:香港灣仔港灣道28號灣景中心二樓

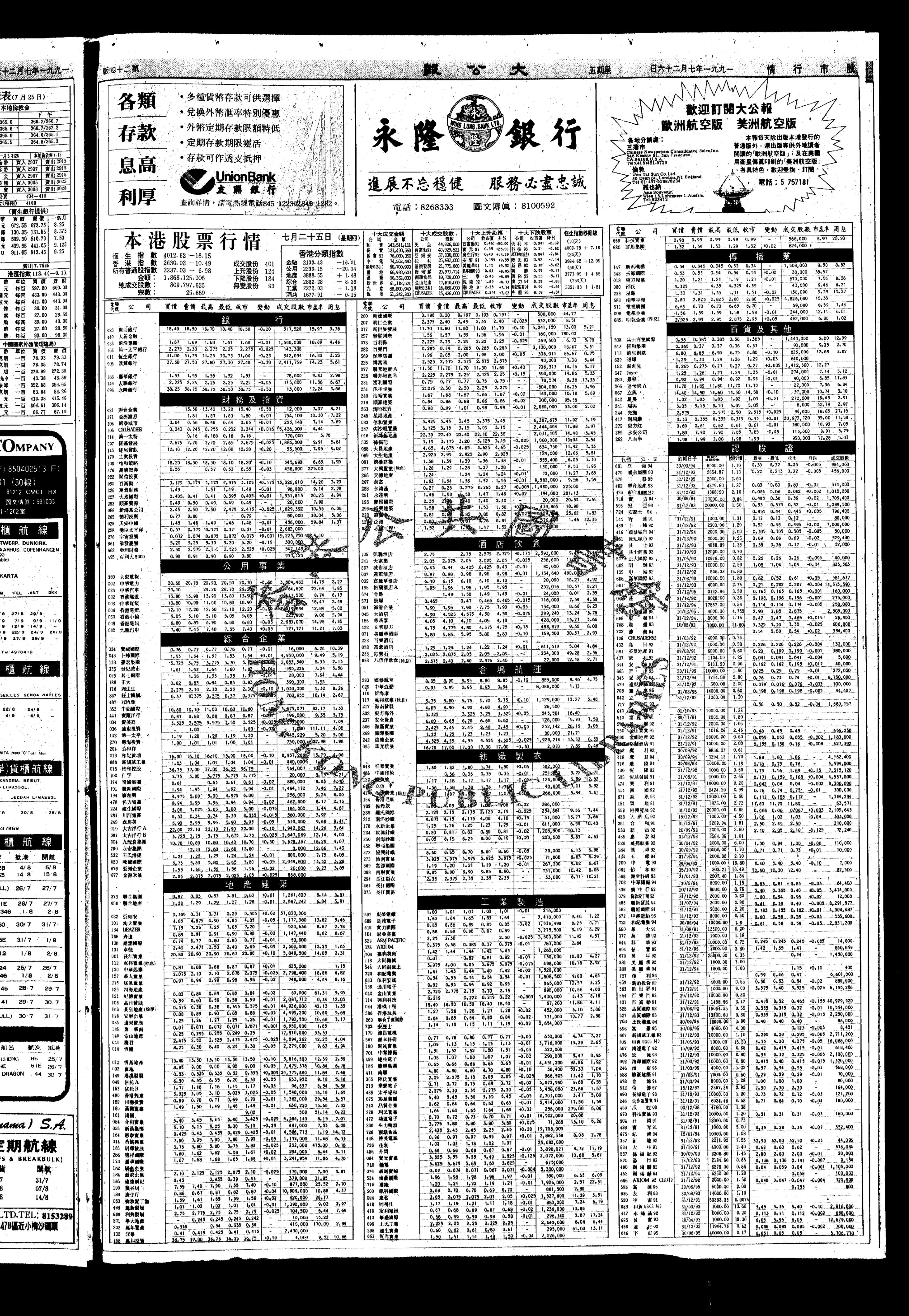
產問電話:總機 831 3200 包卡831 3208 831 3209

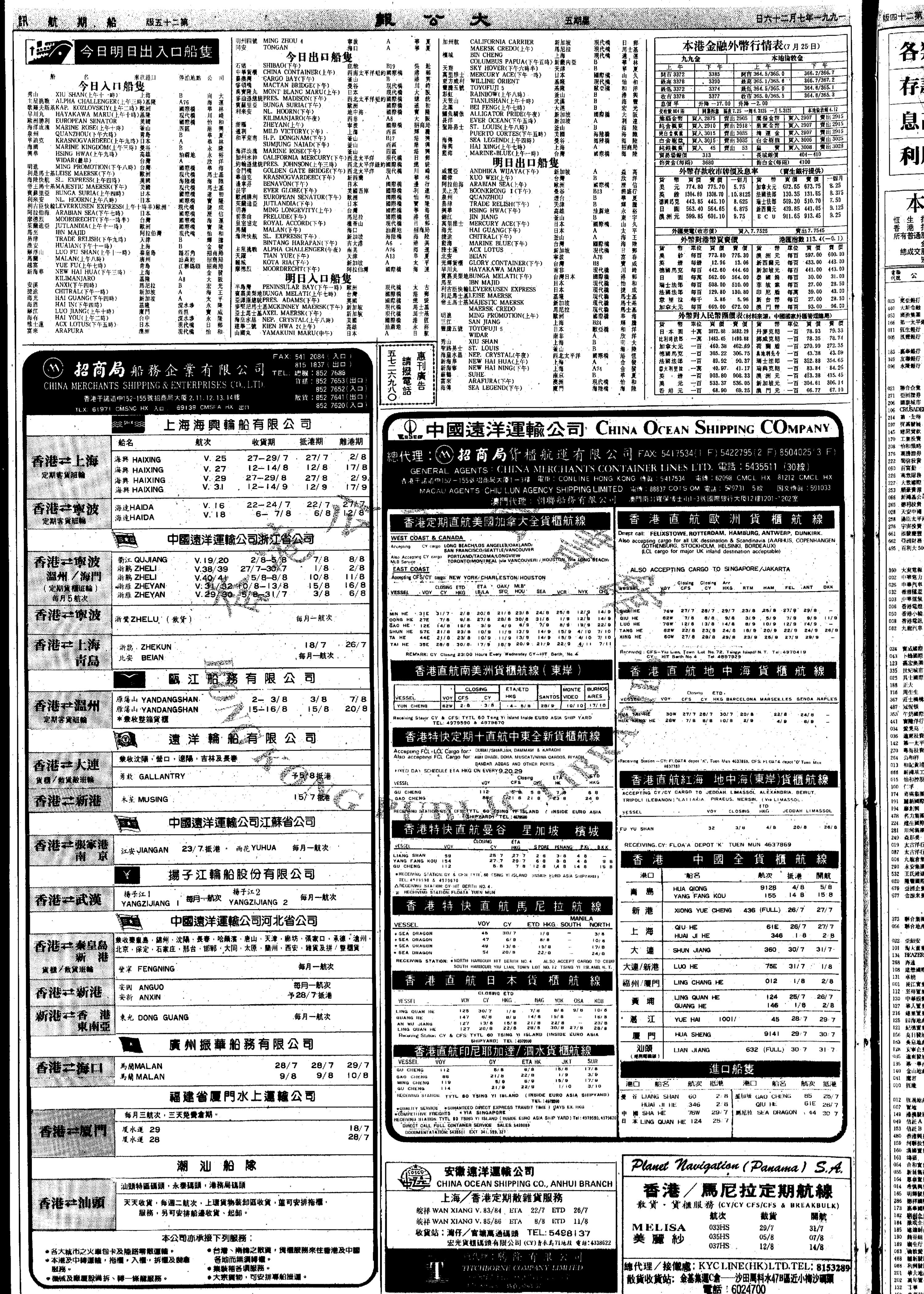
**敝罐** 831 3203 831 3204-5 : 85657 RWC HX 微数: RWCTRANS 機構: 838

香港皇/

汕頭、

★承接中 ★承接陸 ★提供本





存款

利厚

息高

生 指 數港 指 數 所有普通股指數 總成交股數 宗數

023 東亞銀行 440 大新金融 053 國際集團 166 第一太平**銀**行 11 伍生银行 005 医蕈银行 183 - 高半銀行 349 友聯銀行

271 亞洲證券 206 國際城市 106 CRUSADER 14 第 · 太特 197 | 梶瀬駿殿 |45|||健屋貸款 170 工業投資 08 - 怡和鎮略 176 惠勝證券 22 閩信投資 90 百富動 226 萬贵財務 927 | 大嶽翩惚 253 順筆資源 086 新鴻基公司 265 徳利投資 028 天安中國 258 湯臣太平洋 276 宇宙投資 661 添穀慶豐

096 水階銀行

021 聯合企業

495、百利大 5000 360 大東電報 002 中華電力 026 中幕汽車 032 香港隧道 003 中華煤氣 006 香港電燈 050 香港小輪 008 香港電訊 062 九龍汽車 024 實成國際 1043 | 卜蜂蘭院 123 嘉宏集團 335 世紀城市 025 其上國際

662 亞洲財務

487 冠惺頓 353'牛奶圖際 441 | 實體洋行 034 愛美裔 036 達東投資 142 第一太平。 270 粤海投資 264 公和祥 013 和記費埔 888 新禧基工業 015 - 竹和控股 100 世里。 174 资格集團 191 量新國際 194 夢創契 478 名力集團 281 川河集團 249 森那美 019 太古洋行 A 087 太古洋行 B 004 九龍倉集團 200 永安集團 532 王氏港建 020 隆豐國際

677 金湖米栗 373 聯合集欒 056 聯合地產 022.亞細安 101 淘大選業 134 BEAZER 268 奔達 108 | 建燃鋼駅 131 卓能 001 浸江實業 112 至祥置業(除息) 130 中華娛樂 127 華人置業

679 亚洲企業

216 建業置業 125 四海地產 121 - 紀徳置業 156 高月費服 163 美泉地産(除種) 128 安軍企業 7035 進東發展 135 第一幕病 140 金山地薫 041 應若 010 極隆 012 伍基地產 007 置地

148 港灣駿展 049 信託人 153 信託 B 480 香港與業 159 柯聯投資 160 漢國豐業 161 鴻福 054 合和實業 055 新醫集團 164 惠林貴業 GL4 希慎與業 185 明輝發展 286 梯祥圖際 173 選挙開際 182 對劃企業 184 橡成企業 185 建煌耕紀 190 帕谷组 " 189 編生行 063 倫敦變丁堡 488 腱新酸膜 G88 利**利發展** 

201 華大地產

202 萬年置業

132 非華 158 高邦政策



香港中環國際大廈901-2室

電話:5459059(8線)

傳真: 4812220

務有限公司

**4 : 89543 89654** 



新加坡

馬尼拉

美國

8月 1日 渣

8月 1日 總 統

8月1日 實隆

8月1日 利 達

- 8月 L日 - 招商局 -

8月1日 日 航

8月1日 海 豐

8月1日 華 林

8月 1日 實

.8月 1日 捷

8月2日 怕

8月2日 太

8月 2日 天

8月2日 海

B月 2日 港 興

明 细 東 字

8月2日 大 阪

8月 2日 向 大

8月 2日 百保利

8月2日 東 宇

8月 2日 馬士基

8月2日 馬士基

8月 2日 馬士基

8月2日 世 通

8月2日 进行

8月2日 永 隆

8月 2日 歴 信

8月2日 華 海

8月3日 海 陸

8月・3日 梅 陛

8月 3日 馬士基

8月 3日 亞 運

8月3日 川崎

8月 3日 輝 騰

8月3日 日 郵

8月3日 新興

8月 3日 華 怡

8月3日 港 興

8月3日 太平

8月 3日 怡 和

22/7-5/8

27/7-31/7

28/7- 1/8

2/8- 3/8

每月兩航次

每月一航次

每月一航次

26/7 抵香港

31/7 抵香港

31/7 抵香港

進星期四離香往厦門

| 散貨收貨站:長沙灣・灣仔・九龍灣|

4/8-6/8

8月2日 日

8月 2日 怕

8月 1日 實 階

8月 1日 港

至七二六九八〇

-

ELD

15/8

ETA

九龍長沙灣發祥街【號

駁

"海

"永發" H9118

"永昌" H9116

台灣──香港──黃埔 吕海兰號 MV "CHANG HAI NO. 2" - 兼收:厦門、馬尾、海口、三亞等大宗貨物 粤江輪 MY "YUE JIANG" 30 - 31/7MV"AN TEK" 安建輪 稳二 168、169、170 MV "SUI ER 168、169、170" 接受大宗包船貨物(1/000噸) 台灣分公司:台灣康威有限公司 宏豐三號,四號 MY"WANGFOONG NO. 3, 4" 天天政航 香港++珠海(九州) 台北市南京東路三段200號6月 電話(2)776-3940 阮先生 香港↔海口、三亞 昌海一號 MV "CHANG HAI NO. 1" 24—25/7 23—26/7 承接火車包卡及散貨運 香港↔青島  $31/7 - 1/8 \quad 30/7 - 2/8$ 脊越輪 MV "QING HUA" 自行冷凍船 25-26/7 24-27/7 **翰直達中國各大城市。** 香港++海口++湛江++北海 南放 503 MV "NAN YU 503" 海越 MV "HAI HUA" 1-2/8 31/7-3/8兼收大宗冷凍貨往臺南口岸 ●提供香港直通廣東,廣 香港總公司:香港文成東街68--74號與隆商業大厦15樓 電話:815 2178 (8線) 傳真: 815 0128 電傳: 89166 COSEL HX 電排: COWASEFR 西省內之拖運服務。

| COCL                        | 東方海外貨櫃航線                    |
|-----------------------------|-----------------------------|
| <u>量 貧</u><br>直欄定期班輪 產星期日期出 | 柳加速・週本  <br>全海機能服務   毎月三班閉間 |
|                             |                             |

湛江辦事處:湛江霞山人民東一路七號湛江外代大厦副樓201室 電話:(759)280156,287769

電路 (20)6633HR 內線 1479,1480,1451,1452 (得具:(20)672705

及門新地址: 建門市湖濱西路70號嘉美花園嘉慶苑一樓日單元 電話: (592) 239046 傅真:(592) 239046

散貨 全貨櫃 閉出 CFS CY HAN OCCL AMITY 33/S OOCL AFFLUENCE 23/S 26/7 27/7 29/7 27/7 28/7 30/7 RR RATNA 65/S OQCL ACCORD 24/S

海山鄉市處:海南省海口市花園新村B型樓204室 電話:(750)779344

廣州辦事處:廣州市中國天酒店辦公大度 1451—1452 查傳:441134 CWSEZ CN

2/8 3/8 5/8 7/8 8/8 10/8 (兼收全貨櫃往新加坡)

逐代理 ,**西河**维东有限公司(KDC) - HK - LTD。 (顧客服務部: 省港所事:香港高土1] 前期延皇标大厦24字樓。 電話 18627170~2) 九龍編事長:廣東通角洋中に1313室 電話:7350237。 澳門代理:永信洋行難話: 89563-86972-553382-553381 收价站股价CFS;健達特利:藝術第二號貨機碼頭 ATL 第三团一樓 貨棚CY:臺通國際貨額銀頭第四號 HIT B4 LTD.

上海市錦江航迎有限公司。 SHANGHAL JIN JEANG SHIPPING CORPORATION, LTD.

●香港中轉運箱、拖箱

拆/装箱服務。

香港二上海散裝貨直航班輪 (定期客貨班輪)

M. V. "JIN JIANG"V. 25 7月22日抵港 7月23至25日收貨 M. V. "JIN JIANG"V. 9126 7月27日開行

M. V. "TONG JIANG"

**地代理**;

8月13日到港

船務部;香港干諾道西186---191香港商業中心。 1101--1105室 電 話:5596141 - 圖文傳真:5591923 **職 傳:67859 HKMKT HX** 

港口 閩海 105 達一、十一、廿一 閩海109 逢四、十四、廿四 福州 閩海120 進六、十六、廿六 閩海112 進八、十八、廿八 零案山(貨櫃 淮十、二十、三十 度水道15 逢星期--育志3號 逢星期三 閩海 225 漆星期五 羅江(貨櫃) XL9142 23/7

定期散貨服務往/來

船名:陵海04 逢星期四

《陸路運輸》

自備貨櫃車隊,往返本港與國內、提供門對門服務。

地址: 香港德輔道西26-30號永基大厦1106室。

地址:香港干諾道中200號信德中心33樓3312室。

電話: 5460572 (總機) 8581548 (傳真)

出口: 8584679 入口: 8584657 貨櫃:5598376

定期班輪川航香港、福建

電話: 5461231 (6線)

·湛江、海口

- 傳頁:5595092

造五、十五、廿五。 泉州 | 號

**淮十、二十、三**十 \* 承接至汕頭、湛江·上海、張家港之海蓮服務 \*並代辦中轉接貨、報閱、保險、提貨·拖箱。

装拆箱等服務

雅多繁榮 ASTRO PROSPERITY 29/076 20/8 21/8 觸魚解放 ALLIGATOR LIBERTY 29/077 30/8 31/8

香港至中南美/加勒比海航線

直航, Manzanillo, Acapulco, Puerto Quetzal, Acajutia, San Lorenzo, Puerto Caldera, Corinto, Buenaventura. 船到 船開

10/8 11/8

24/8 25/8

烏拉夫人 LADY ULLA A3532。 AUGUST B VESSEL 貨櫃收貨站, 青衣海港六號場 雜話, 4977099

散貨收貨站: 迅發貨倉有限公司 茶果樹政府起卸區 電話: 7213832(吳小姐)7172102

香港至澳州貨櫃航線 直航: 雲梨、墨爾本、布里斯班、阿德萊得(經墨蘭本) 船到 船開 富來 ARAFURA DIS 26/7 27/7 澳洲努力 AUST. ENDEAVOUR 03S 2/8 3/8南十字星丸 SOUTHERN CROSS MARU 33S 8/8 9/8

香港至波斯川貨櫃航線

實航、班達、阿巴斯、SHARJAH 、阿布打比及多哈 (絕刁拜)、RIYADH、(經達文)科威特(經刁拜) 兼收貨櫃往星加坡

船到 船開 新綠州 NEW OASIS 36/112 山盛輪 Y. S. PROSPERITY 41/113 21/8 21/8 杜爾灣 TOR BAY 69/114 27/8 28/8 烈治文橋 RICHMOND BRIDGE 79/115 11/9 11/9

GENERAL AGENT: NLS(HONG KONG) LTD. 日本航運(香港)有限公司 地址:金鐘道95號就一中心16槽 B-C座 電話:8657238-45(8練) 停爆:8661068 奏清碼頭辦事處電話: 4813321 停運: 4812220 澳門代理:新興船務有阪公司 大量銀行大厦505 6室 電話: 89543 89654

KUO CHIA ALLIGATOR SL INNOVA

版六十二第

INCHON GLO ⊦基REGINA M VELA: YICHANG. FAIR COSMO MALAN SUPER NINE MULPHA KL UNITED SING NORASIA: PE WATERSCHO

SEKI CEDAR TRADE RESC NL VAN NO ZIM CANADA CALA ATLA ACE CONTA FAIR BRIDGE SHAPLAEVE TRADE EXP NEP. GARNI OOCL AFFLU

VILLE DE M SEA EMPER HANJIN CHU NORASIA SU MILD SPLEN EVER LEVE UNI. HANDS 太平洋挑戰PACIFIC CHA 福包馬尼拉FROTAMANI 紫色協和 KYOWA VIO VILLE DE V

香港台

香港≓

香港

香港台 香港辛南

香港辛 香港台

香港( 香港二 香港平 香港之

說明: ★全 ★★貨

逢星 業有限 公 回 8283501

六十二月七年一九九-ELY ELD 到一離港  $30/7 \ 31/7 - 31/7$ 2-3/88 - 9/813 - 14/8ETA · ETD 到一難港 29 - 30/75 - 6/83-4/810-11/8 12 - 13/819 - 20/8DRISS A. ETA · ETD 到一離港 截黄 3-4/8VAL: ainer Services Co., Ltd. ong Depot Outbound Tel 434 0475

E CALL

曼谷

中期業績 東亞銀行董事會宣佈截至一九九一年六月三十日上半年未經審核之業績如下 除税及撥入各項準備 金後綜合溢利(港幣) 中期股息(港幣) 每股盈利 (港幣) 中期股息每股(港幣) 中期股息 角一仙),此中期股息將於一九九一年九月二十一日星期六開始派發予一九九一年(月九日星期) 辦公時間結束時在股東名冊上已登記之股東、股東可選擇收取已輸足股款之新發行普通般以代替說 據截至一九九一年九月六日星期五(包括該日在内)止之連續五個交易日内本銀行現有股份在香港 聯合交易所之平均收市價計算。有關上述以股代息之詳情將見於另一致股東函件中,該函件將連問 土成在加拿大之股東,將不獲寄發「選擇表格」,而該等股東之中期股息將全部以現金派發。 "本銀行之股份目前並無於香港聯合交易所以外之其他證券交易所上市買賣。本行將向香港聯合 交易所上市科申請批准將上述之以股代息所發行之新股上市買賣。 該項以股代息之所有零碎股份將不獲派發,並由董事會集合後處理,收益撥歸本銀行所得。該 等新股股票將於一九九一年九月二十一日星期六以平郵寄予股東,如有郵訊,由收件股東承擔責任。 過戶日期 本銀行將於一九九一年八月十二日星期一起至八月十六日星期五止,包括首尾兩天在內,暫停 辦理股票過戸登記。凡持有本銀行之股票而未過戸者必須於一九九一年八月九日星期五下午四時前 將過戸表格邊同有關股票送達香港軒尼詩道三百一十四至三百二十四號東亞銀行灣仔大廈二千樓本 銀行證券登記處方可享有是次開派之股息。 各董事及其有關人仕於一九九一年六月三十日持有本行之實質股本權益如下: 何佐芝 846 8683 : 846 8680 黃頌顯 846 8679 馮萬盤(總經理) 李福普 除上文所述者外,於一九九一年六月三十日,各董事及其有關人任觀無於本銀行及其附屬公司。 之股本中佔有實質或非實質權益。 阻顧及展望 在一九九一年上半年,本港除内部經濟取得穩定增長外,對外貿易亦有顯著進展。在銀行業方 面,貸款需求仍持續股切,而認可金融機構之存款亦穩步上升。 因此,本行同機繼續擴大其本地及海外之業務,並顯示出令人鼓舞之進展。 本行在北美洲的分行網絡有較大的發展。洛杉磯分行自於本年四月全面投入服務後,業績一直 令人滿意。繼最近接獲加拿大當局之批准後,本行在多倫多之辦事處預計可於一九九二年上半年啓 國內方面,廈門分行亦已於五月開華。 在集團貸款方面,本行成功地安排多項與地產有關之貸款計劃,並參與多個價值數以百萬計之 爛人基建投資的融資項目。 山於本行不斷在應用高科技方面投資,營運效率模獲收善。最近本行更將現時之萬國商業機器 電腦主機轉爲另一更先進之型號。 另外董事會已通過發展本行在堅尼地城之物業成爲一住宅及商業中心的計劃,此項工程的初部 籌劃工作已如期進行。 本年的下半年將承接經濟的持續發展而保持增勢。本銀行之盈利亦預料有可觀的增長。憑養一 **黄在市場上的優勢,本行將繼續成爲業內獲利優厚的銀行集團之一。** 

九・使指數 一萬三千點 一萬三千點

一九九一年度中期報告

124,398,000

85,561,000

0.25

所持普通股數目

880,270

11,366,679

2,081,947

4,140,173

1,277,003

11,515,878

香港一九九一年七月二十五日

36,821

馮秉芬爵士

李國實〔行政總裁〕

黃頌民

羅桂群

李福權

李兆基

新西蘭

波恩政府還保證未來三年內削減津貼三百億馬克。超過五百億馬克。今年德國聯邦預算赤字估計為六百發表的一九九二年聯邦預算案規定,明年德國的聯邦

JANOME 日本八十餘年歷史老廠家



L 333 型平面萬能衣車 僅舊 \$1,450 (110/220V. **装電駅**)

尚有多種新類萬能衣車以供選擇 歡迎垂詢試車。

線代理: 鎖蓋針車行有限公司 電話: 7204296 The halfe ha based by the based by the halfe that he halfe he halfed has halfed has been been a factor of the halfed has been been a factor of the halfed halfed has been been been a factor of the halfed ha

自動閃燈 自動測光

曝光、自動捲片、自動閃爆、自動調校菲林速度 ●備有石英機背型號可供選擇

●自動調校DX菲林速度

RIVA AF35 MINOLTA

調查湯練列宣:香港製泉湯養童雄和経體東建中心地下 電話 565 41 41 中福静列震:青海紫幕區場第二條平台(科学 電話 810/77) 九龍線到宣:九精尖沙戰並承達10鹽北京蘭場地障器1 雑結 311 /5/4

化氢化 医异脑室复词 實務 100.77347。 上海市 准滑中接3月第二電話(42613年)

特級機種服侍周到

·自動對焦 自動推片一

RIVA AF35(雕華AF35)輕便相機 ●備有自拍掣 ●閃燈圓體時間少於4秒

●內體全自動鏡頭蓋

所持普通股數目

289,177

4,532,106

3,901,350

3,838,237

6,152,182

1,082,852

承董事會命

行政總裁

李嗣實護啓

125,027

●全自動操作,包括自動對無、自動測光、自動 ●備有石英機背型號可供選擇

·萬能適國內又稱美能達 属能通音清明開發前:香港網魚滿英畫道特時體單道中心二種200室 電話 1945 町町

FS-35 輕便相機 ●内懂閃燈,捕捉景物更清晰 ●自動對焦,範圍由1.5m毫無限速 ●全自動上片,全自動機片

FS-35

廣掃市 人民間接屬公海蜂號 羅括(4022年) 昆明市 愛福童路/蘭 電話:22411

慢仍红则源

一词 闭

測預告報織組合經

加再要必有行央德為認織組

增微源统

L 372 型 豬咀萬能衣車 僅舊\$1,820

移民家庭最佳選擇

各大百貨公司、衣車行均有代售

每天1至2班

每天1至2班

每天1班

每天1班

每天1班

每天1班

每星期3班

每星期3班

每星期3班

每星期3班

每星期2班

毎星期2班

每星期1班

每周和1班

每星期1班

出入口證及代辦各類貨物保險。

廣州 (新豐港)

台山烽火角

器口、潤石

海口、三亞

東莞太平、荒城

中食67、中食68、中食69、中食70、中食82

中食51、中食84、中食85、中食88、中食94

申食16、申食36、中食37、中食39、中食41

中食43、中食45、中食47、中食48、中食95

中食34、中食35、中食52、中食53、中食101

中食56、中食57、中食58、中食92、中食93

中食40(貨櫃船)、中食42(貨櫃船)

中食44、中食46、中食54、中食55

中食21、中食22、中食60、中食89

中食30、中食87、中食90、中輕出1

友誼10、友誼13、友誼14、友誼9

中食27、中食29、中食63、中食64

中食11、中食62、中食66、中食83

友誼7(冷凍船,可承接冷藏貨)

中食18、中食20、聯製盛3號

中食28、中食59、中食61、中食86、東食02

中食91、中食102、中食103、中食駁1

中食98、中食99、建華20

中食駁3、友誼2、友誼5

中食13、中食33

中食19、中食24

中食76、中食77

每星期1-2班 友誼6、友誼8、天涯、海角

中食25、中食31

中食38、中食78

中食12、中食75

兼代客訂儎、拖箱、拆箱、轉箱、出入口報關、申請

船期頻密・貴客托運・方便快捷・收費廉宜・服務週到・歡迎垂詢

電報掛號:CRCFOODCO HONG KONG電傳:89043 CRTFD HX

電話:5436600 傳真: 5458679

地址:香港德輔道中 244-248號東協商業大厦十字樓

中食96、中食97、糧油8、中輕出2、中蘇出03

日五十月六年未辛曆農

中國→警灣→世界各國

|    | Ψ  | , <del>, , , , , , , , , , , , , , , , , , </del> | · • | <del></del> 1, |      |   |
|----|----|---------------------------------------------------|-----|----------------|------|---|
|    |    |                                                   |     |                |      |   |
| 上海 | ҉香 | 港┷₽                                               | 加坡  | 7 ( 4          | 貨箱班輪 | • |

|      | 上海→1         | <u> </u>                            | <u> </u> |         |
|------|--------------|-------------------------------------|----------|---------|
|      |              | _航名/航次_                             | 收貨期      | 抵離期     |
| WEND | 新海航業<br>有限公司 | ★NEW [IAI LONG新海隆 V. 9118<br>(直航上海) | 28-30/7  | 30-31/7 |
| /    | <b>承进₄</b>   | 上海(勘貨及◆貨箱形                          | 1 献 )    |         |

|      | 香港↔」            | 上海(散貨及                         | 4★貨箱班輔                                                          |                                        |                                        |
|------|-----------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------|
| MEN  | 》新海航業<br>写有限公司  | ★NEW HAI TENG<br>★NEW HAI NING | 新海車 V. 9135/9136<br>新海騰 V. 9129/9130<br>新海寧 V. 9133/9134<br>新海躍 | 25-27/7<br>26-88/7<br>24-26/7<br>7-8/8 | 26-28/7<br>28-30/7<br>25-27/7<br>3-8/8 |
| (II) | 上海市錦江<br>航運有限公司 | TONG HE<br>(直航量谷)              | 通 河 V. 15/16                                                    | <del></del>                            |                                        |
|      | 記引 欠 輪頭 烟水;     |                                |                                                                 |                                        |                                        |

|       | 加力と行われてい          | · American Armar 57 A |   |                                  |                    | ·                  |
|-------|-------------------|-----------------------|---|----------------------------------|--------------------|--------------------|
| F.J   | 福建省輸船總公<br>厦門分公司: | ii]<br>LONG JIANG     | 龍 | 江 V. 9123/9124                   | 5-6/8              | 3-7/8              |
|       | 深圳船務公司            | NAN PENG              | 南 | 鹏 V. 9115/9116                   | 14-15/8            | 10-15/8            |
| ₩ nie | 中國遠洋運輸總公工蘇省公司     | 公司 HUAI AN<br>SU FENG |   | 安 V. 9119/9120<br>鳳 V. 9115/9116 | 30-31/7<br>27-28/7 | 26-31/7<br>21-29/7 |

|   |     |      |     |            |      |             |                    | تنتناه |
|---|-----|------|-----|------------|------|-------------|--------------------|--------|
| 7 | 香港₄ | ≛福州、 | 厦門、 | 上海         | 、舟山、 | 海門(         | 散貨班輪               | )      |
|   | ·   |      |     |            |      |             |                    |        |
|   |     | •    | MIT | ספכ ואנווא |      | ' በ1/12//// | - 99495 <i>1</i> 7 | ) — :  |

| F. 福建省輪船總公司<br>閩東公司 | MIN HAI 328<br>MIN HAI 326<br>MIN HAI 323 | 閩海 328V. 9103/04<br>閩海 326<br>閩海 323V. 12/13 | 23-25/7<br>29-31/7<br>1-2/8 | 22-28/7<br>28/7-2/8<br>1-3/8 |
|---------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------|------------------------------|
| 福建省漳州輪船公司           | TIAN LONG                                 | 天 龍 V. 33/34                                 | 23-25/7                     | 23-30/7                      |
|                     | JIN LONG                                  | 銷 龍 V. 39/40                                 | 30/7-1/8                    | 30/7-4/8                     |

## 香港⇄南京(全貨箱班輪

其他貨運

大宗貨訂倉,香港轉口、提貨、拖箱、拆/裝箱、訂倉服務。

Freight-Trans International Co., Ltd.

收貨 數貨 到→離港

China National Foreign Trade Transportation Corporation

截貨

25/7

地址:香港灣仔港灣道6-8號瑞安中心21樓 ADDRESS:21/F,SHUI ON CENTRE,6-8 HARBOUR RD,WAN CHAI,H.K.

FAX:852-865 3345 TLX:67628 GOFOR HX CABLE:GOFORS

輝騰有限公司

Tientsin Marine Shipping Company

CONTAINER/BREAKBULK SERVICE (貨箱/散貨班輪)

香港中環怡和大厦 9 樓。 918室 ) 電話 Tei:8449198

Rm.918 Jardine House

天津市海運公司

承接大宗整箱貨直航秦皇島

SKY HOVER(天翔)V. 53AB

TIAN YAN(天燕)V. 128AB

TIAN YUE(天曜)V.169AB

SKY HOVER(天翔)V. 54AB

CONTAINER SERVICE (貨箱班輪)

TRADE RELISH(易津)V. 9111N

TRADE RELISH(易津)V. 9112N

TRADE RELISH(易津)V. 9113N

TRADE RELISH(易津)V. 9114N

兼收上海市及附近城市貨物陸路運輸

SAN JIANG(三江)V, 9119

SAN JIANG(三江) V. 9121

(Wholly owned by Fullymoon Shipping Co. 14d):

Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon,

九龍尖沙咀廣東道海港城環球航運中心902室

Suite 902, World Shipping Centre, Harbour City,

Fax: 735-5818 Telex: 30717 FULMO HX

TEL: 735-4881 (6 Lines)

香港至中國各省

全貨櫃、散貨及集裝箱貨船

廣州、瀾石、江門、東莞、中山、黃埔、容奇、蛇口、珠海

汕頭、福州、厦門、海口、

肇慶、湛江、青島、上海、天津、新港、北京、大連

每星期一航次

承辦往來香港與中國各地之陸路拖進服務。

包括深圳、廣州、恩平、關平、韶關、蘊興、

汕頭、湛江、惠州、中山、珠海等地、快捷安全。

鐵路運輸:系辦火車至國內各省市鐵路運輸業務

承辦中國、香港往來美國、歐洲、東南亞、中東、

澳洲、印度等地之貨物。

歡迎垂詢

天天有船及可安排船邊收貨

XIANG JIANG(鄭江)Y, 9119

XIANG JIANG(郵紅)V. 9121

CY收貨站:海港貨櫃服務有限公司 電話: 4977099

TRS收貨站:減安貨運有限公司 電話4340473

BREAKBULK SERVICE (散貨班輪)

環亞(上海)國際貨運公司

船名

中國遠洋運輸總公司 **上**。在蘇省公司 SU YUN

蘇 雲 V. 63/64

31/7 - 2/8

824 64**28** 

(出)844 9132

10-11/8 ( $\lambda$ ) 844 9196

26-27/7 (出) B46 8638

TRS收貨站:據安貨運有限公司。電話:4340473

天津州公園

9-10/8

23 - 24/8

到 📲

21 - 27/7

31/7 - 2/8

10 - 13/8

16 - 18/8

844 6469

呼和活特 養春 哈爾濱等等

(入)844 9196

(出)8446435

(入)<u>844</u> 9196<sup>。</sup>

# **珠江船務有限公司**全資附屬機構) WATBERT STEAMSHIP CO., LTD.

香港干諾道西28號威勝商業大厦十亿

香港: 5-8591443 , 5-8591434 (大)

| The second second | 5-8591432 | 5-8591499 ( 入 |
|-------------------|-----------|---------------|
| 香港≒曼谷             | 貨         | 櫃/散貨班輪        |
| 船名                |           | 載貨 離港         |

| 與勝輪 | MV. HING SON' | V. 79S | 30/7 | 3/8  |
|-----|---------------|--------|------|------|
| 惠華輪 | MV. HUI HUA   | V. 72S | 12/8 | 15/8 |
| 與勝輪 | MV. HING SON  | V. 80S | 19/8 | 22/8 |

| taranta da |            | 4 1 1 |
|------------------------------------------------|------------|-------|
| * 辦理經香港中轉中國                                    | 各口岸及中轉曼谷货物 | 運輸服務  |
| 香港与營口                                          | 貨櫃/散貨班     | 班輪    |
| 船名                                             | 截貨 離清      | 售     |
|                                                |            |       |

|   | 華意輪 | MV WAH Y         | EE .        | 51N | 5/8  | 8/8   |
|---|-----|------------------|-------------|-----|------|-------|
| 1 | 華意輪 | MV. WAH Y        | EE          | 52N | 25/8 | 28/8  |
|   |     | MV. WAH Y        | •           | 53N | ,-   | 18/9  |
| * | 辦理營 | 口經香港中朝           | <b>車世界各</b> | 口岸, | 並可簽發 | 全程提單  |
| * | 辦理世 | 口經香港中報<br>界各地經香港 | <b>悲中轉營</b> | 口至黑 | 龍江、遠 | き軍、吉林 |
|   | 三省内 | <b>性等地</b>       | •           |     |      | . 23  |

(SOUTH HARBOUR)

逢星期二截貨 星期三開航

MV AN XI

Very Competitive Rates & 1st Class Services, please contact our Francis Fung or Danny Chan.



宏光航運有限公司

WIDE SHINE SHIPPING LTD. TEL: 859 9668 FAX: 858 9089 / 858 9096

# COT港珠江貨運有限公司

CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.

# 定期聲憶號號;廣東省→香港→世界各地

| 湛江 | <b>粤江1015,1016</b><br>1017 | 016 香港開每月5,15,25日,湛江開每月10,20,30日<br>湛江代理:中國外輸代理公司 湛江分公司 電話:282807 |    |            |       |  |  |
|----|----------------------------|-------------------------------------------------------------------|----|------------|-------|--|--|
| 海口 | <b>粤江1018,1019</b><br>1020 | 香港開每月10,20,30日,海口開每月5,15,25日<br>海口代理:海口新港港務管理局 電話:33100           |    |            |       |  |  |
| 中山 | 粤江415,435                  | 每天一班                                                              | 助山 | 粤江 904.905 | 每三天一班 |  |  |
| 容奇 | 粤海203                      | 逢星期二、四、六開航                                                        | 廣州 | 粤江 1010    | 毎星期兩班 |  |  |
| 南港 | 粤海233                      | 每星期雨班                                                             | 黄埔 | 粤江 1011    | 每星期兩班 |  |  |
| 珠海 | 長海3號                       | 每星期雨班                                                             |    |            |       |  |  |

船東及香港總代理:香港珠江貨運有限公司

其 他 航 線:太平、江門、肇慶、三埠、新會等口岸。 貨 運 服 務:①本公司在港九新界公共卸貨區,設有18個碼頭泊位,提供船舶 裝卸服務。

②承接貨櫃拖、拆、轉及陸路運輸服務,價錢合理,歡迎垂詢。 香港收貨站:珠江倉碼運輸有限公司 電話:4040028 (新界屯門浩洋街97號)

地址:香港中環干諾蓮西28號威勝商業大厦2樓108室

**電掛:82699 CKTHL HX 圖文傳真:5591593** 電話:8591533 8591638

# 珠江代理有限公司

CHU KONG AGENCY CO., LTD. 地址:香港干諾道西28號威勝商業大展開樓商場(貨運 出口部、貨運進口部)九樓(船舶管理部)

電話總機:5479947 電報掛號: "PEARIVER" 電傳:81765 CKSCL HX FAX:5598257

貨運出口部: 8591555 濱口、廣州、蓮花山、市橋、汕尾、深圳、黄埔(烏冲)

8591552 中山、陽江、澳門 ■ 8591556 中山、水東(電白) 8591560 肇慶、新塘、鶴山、清遠、湛江

8591557 九江、高明、瀾石 貨運進口部: 8591540-6

船舶管理部: 8591456

### ◀業務範圍 ▶

以及時限緊急的貨物。不論數量多少,均受辦理。大宗貨物及 油料運輸・無任歡迎。

### 香港至廣東省各口岸航期表

### 天天開航:

" 廣州、黄埔、江門、中山、肇慶、容奇、九江, 北村、西南 新會西河口

### 隔天開航:

莲花山

### 不定期班船:

陽江、湛江、海口、清遠、瀾石、珠海、市橋、電白水東、 澳門、汕尾、小欖、台山廣海

# FLEET TRANS INTERNATIONAL CO., LTD. 后心。富騰船務有限公司

香港中環怡和大厦938室 Tel: 846 8698

MANILA CONTAINER EXPRESS SERVICE 重量装箱特性定期研輸

|   |              |      |    | , 1× | <u> </u> | יון ו | 1 N/V          | 7-يا     | 71 42                | _1. †* <br> | 1117 |
|---|--------------|------|----|------|----------|-------|----------------|----------|----------------------|-------------|------|
|   | TO           | MANI | LA | (S.  | HA       | RB    | OUR)           | 往        | 馬                    | 尼           | 打    |
| • | Vessel<br>船名 |      |    |      |          | -     | Receives<br>收貨 | Clo<br>載 | ses ¹<br>Magair<br>Y | ETA<br>到一   |      |

| Vessel<br>船名              |              | Receives<br>收貨 | Closes ·<br>截貨·<br>cy | ETA·ETD<br>到一離港    |
|---------------------------|--------------|----------------|-----------------------|--------------------|
| WASPADA V. 33/34          | 405 - 14 1 A | NOW            | 30/7                  | 30-31/7            |
| WASPADA V. 35/36          |              | 31/7           | 6/8                   | 6 <del>-</del> 7/8 |
| WASPADA W 37/38           | •            | 7/8            | 13/8                  | 13-14/8            |
| WASPADA V. 39/40          | •            | 14/8           | 20/8                  | 20-21/8            |
| HONG KONG = MANII         |              |                |                       |                    |
| + FCL service + continual | receiving    |                | •                     |                    |

| TO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | SHAI        | NGHAI                  | 往              | 上海           | Ţ.               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------------------|----------------|--------------|------------------|
| VC Selfation<br>船名                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |             |                        | Receives<br>收貨 | Closes<br>截貨 | ETA: ETD<br>到一触港 |
| Marie | * -         | 9139/9140              | NOW.           | 30/7         | 31/7-31/7        |
| 4 - Br - C - Br - Br                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |             | 9137/9138              | 27/7           | 1/8          |                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |             | 9141/9142<br>9139/9140 | 2/8<br>7/8     | 7/8<br>12/8  | 8-9/8 $13-14/8$  |
| 1 FCL service 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | LCE service | ·<br>                  |                |              |                  |

# TO KAOHSIUNG; KEELUNG 往 高雄; 基隆

|                  | •                                 | ı              |                       |                 |
|------------------|-----------------------------------|----------------|-----------------------|-----------------|
| Vessel<br>船名     | п                                 | Receives<br>收貨 | Closes<br>載貨<br>CFSCY | ETA·ETD<br>到一離港 |
| -                | JR(通展)V. 9135/91 <mark>3</mark> 6 |                | 27-28/7               | 29-30/7         |
| MILD SPLENDOU    | JR(通展)V. 9137/9138                | 29/7           | 3-4/8                 | 5-6/8           |
| MILD SPLENDOL    | JR(通展)V. 9139/9140                | 5/8            | 10-11/8               | 12-13/8         |
| MILD SPLENDOU    | JR (通展) V. 9141/9142              | 12/8           | 17-18/8               | 19-20/8         |
| CHINA PORTS:     | HONG KONG                         | ≃ TAIWAN `     | '                     |                 |
| † FCL service +  | continual receiving               |                |                       |                 |
| † Service with / | without transloading of co        | antainer"      | •                     | 1               |

| CY TERM      | MINAL:                                                 | CFS TERMIN     | IAL:                  | • '             |
|--------------|--------------------------------------------------------|----------------|-----------------------|-----------------|
| † FCL S      | PORTS — HONG KON<br>ervice<br>with / without transload |                |                       |                 |
| 'MILD VI     | CTORY V. 9133                                          | NOW "          | 2/8                   | 3-4/8           |
| Vessel<br>船名 |                                                        | Receives<br>收貨 | Closes<br>載貨<br>CFSCY | ETA・ETD<br>到一難港 |
|              | TO BANGKO                                              |                |                       |                 |

Hoi Kong Container Services Co., Ltd. Tsing Yi Hoi Kong Depot- Outbound Tel. 497 7099. Inbound Tel 497 7610

Hoi Kong Container Services Co., Ltd. Tsing Yi Hoi Kong Depot -Inbound & Outhough Tel. 434 0475

846 8683 846 8680

# SHULNAM NAVIGATION (H.K.) CO.

A Jardine Pacific business

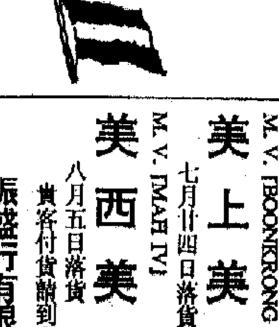
航線:香港一廣州 (每星期三航次) 船名:番運106

航線:香港→海口(每星期三航次) 船名:他收得7號 航線:香港→播州(毎星期三航次) **船名:梧州1601,梧州1602** 梧州2001,梧州2002

其他航線:全貨權及散貨 來往珠海、黃埔、蛇口、汕頭、江門、 中山、容奇、湛江、太平、肇慶、瀾石、青島、大連、上海、新港、福州、盧門、台灣、日本等世界各地。

承接道輸、拖、拆、轉箱・可安排 專船接運大宗貨物。 收貨站:醉酒灣旬貨區。

古港皇后大道中237號太興中心一座6樓A室 電話: 8151812 6 LINES , 5440307 图文相道:542图4



846 8679

.5485749

曼谷

香港一九九

分別為百分 (體多數國家)

訊簡簡

香港聯

**並明確表示** 

中期業績

東亞銀

除税及

中期股

每股盈

中期股

本銀行

中期股息

角一個 ) ,

辦公時間結

金。所發行

據截至一九

聯合交易所

有關「選擇

選擇長期收

土或在加拿

交易所上市

等新股股票

過戶日期

辦理股票過

將過戸表格

銀行證券登

董事權益

李福和(主

李福樹

簡悦麼

何佐芝

簡悦輝

李福普

之股本中佔

间酮及展望

面,貸款需

令人滿意。

爬大基建拉

電腦主機轉

辨劃工作日

異在市場上

因此,

本行在

國内方

在集课

由於本

另外重

本年的

各董事

本銀行

該項以

本銀行

比較好,剛好 是多想辦法搞 金的技術一樣

: 太 苦 然 怪 庭

當聞道在有問他

物列在不有

**罗已**算相當不

記手

百點的機會 (三十點, 一百點) 一百點的機會 一天亦告低期 一一天亦告低期 一一天亦是他期 一一天亦是他期

到此。全大關 仍激,則託地。 認正百日爆, 有作聯認有產至 股股富勁燈大 五用邦為意已於

=\_7

៨៛:8363022

ENTERPRISESLED LANKA — RED SEA ETA-ETD 30/7 - 31/720/8 - 21/8

<u>、收亞喀巴拼箱貨)</u> FAFRICA 3/8-4/8 18/8 - 19/8

25/8-26/8

21/8 - 22/8KAOHSIUNG 28/7 - 29/7

3/8--5/8

3/8 - 4/818/8-19/8 21/8 - 22/8

7/8 - 8/819/8 - 20/8

AGANG — NANJING 2/8 - 3/82/9 - 3/9

26/7 - 27/7

植定期切輪。

·· 11/8--12/8

t生8349681

8-9/10 9/10 22-23/10

AVRE 'AARHUS' PARIS' ISTERDAM.

SER, LTD. YI ISLAND

【公司(代理) HIPPING LTD.

號香港商業中心2315室 08-9,傳真:5593404

上 南寧 三班 單程只須60小時 進、出、轉口 1.運輸服務・

箱,本地送貨 運輸有限公司 TRANSPORT CO. LID. i單新民路65-4號 -258, 伊真:29960

秋立八廿 機場發展計劃,新華社香港分社及剛成立機場發展計劃,新華社香港分社及剛成立強調,各中資機構應根據本身條件來研究明場合時,亦談到怎樣避免出現惡性競爭

成立的香港等域。成立的香港等的問題

頁百

佳益收樓售地新

·司·一起競投有關工程。,而部份中資建築公司,更進一些大型中資機構,已表示有肥夠量力而為。到目前為止,都沒有好處,正品灌?<?

競技工程

產地出資日 三達厚幅篇

: 樓的今刊。利對份錄會新界 到過阿珍的工廠參觀 過,而阿瓊也在同一問廢 當技術指導員・工廠位於 卡拉奇市郊、從市中心約 需四十五分鐘車程才到達 ,這也是卡市一般工廠區離市中心的車程。 這家工廠是卡市內少數聘請海外僱員

的本地毛衣廠,因此在業内頗有點名氣。 聽阿珍說,這裡一般工人工資均低於港幣 五百元,就算工廠總經理擁有大學文憑及 十多年管理行政經驗, 月薪也僅是二千餘 元,因此,一般工廠實難負擔海外高薪員 。本來就不會期望在這裡看見先進的機 械設施,所以,當看見這家廠全是用十多 二十年前便沿用的手纖機時也就不感到奇 怪,教入詫異的倒是廠內分科分類,秩序 **非然,生產作業流水順暢,看得出是兩位** 姑娘付出的心血,也證明老闆沒有白僱用

巴國國民篤信或至少說遵守伊斯蘭教 義,男女之間甚嚴,一般婦女外出必須有丈夫或近 親男伴相隨,否則會被人視以自眼。因此,對於阿 珍與阿瓊來說,管理這工廠最頭痛的倒不是生產或 技術上的問題,而是對這種倫理道德觀念上的適應 。初期,她們也是採用香港慣用的一套管理方式。 事事但求效率,沒考慮到或意識到需要尊重當地的 特有文化,特別是伊斯蘭教文化對香港年輕人來說 本來就是陌生得很。結果工人連番抗議・有些採用

撥出一個地方容許工人作禮拜儀式。

交投劇降 然太終於在十五分鐘召飛,好不容易地,以一時正開市時,市

票市 了交

為根處系少,以生的銀就買前香外八

林說小

措辭呢?我一時想不出了。這也說得是。」 楊國忠說,



急浪高風場市匯外

易

場廣

語雋 #能避過大風浪保守經營亦有 保守經營亦有 的就生存 。所 台

王永慶

客新來未行銀華美新

成這家超是以會內四更行三企信本部大來 一樣銀級,擴和在,多股,業貸;門。工

**售價亦達二千四、五百元的水平。這些成價** 以往地鐵、海隧興建時期皆如是。

쀭 如 張 一 多 , 另 。疊幾習一 十 粒 慣 個

走麼買意賣、

白網捲住,右手中食兩指條的夾著她的劍門網捲住,右手中食兩指條的夾著她的劍門劍所以來,齊建業大袖一揮,將她的一個應該讓道婆娘一招了。」蕭夫人的白網也應該讓道婆娘一招了。」蕭夫人的白網一個一個一個一個一個一個

数,也惟有拚命支撑了。」(四二七) 大人陡地心頭一攤,對方的內力更將直接衝 時期,劍一拋開,對方的內力更將直接衝 一點,劍一拋開,對方的內力更將直接衝 一點,劍一拋開,對方的內力更將直接衝 一點,劍一拋開,對方的內力更將直接衝 一點,劍一拋開,對方的內力更將直接衝 一點,一點一點,對方的內力更將直接衝 一個糕,道老頭兒要和我便拚內力,及為敵強 一個糕,道老頭兒要和我便拚內力,我都 一個糕,道老頭兒要和我便拚內力, 一個糕,道 

雪,沉着應付。 怔了,除非你向我磕頭!」繆長風老天爺嗎?哼,只怕老天爺也幫不成武冷笑道:「繆長風-你搗什麼

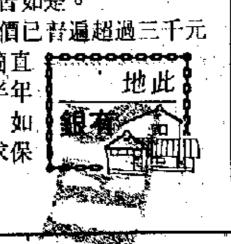
意,把涣散的真氣,又再聚集起來晴,對週圍的一切恍若蜷而不羈,的穴道解了才能幫他的忙。」當下家廳瞿然一省,心道:「不錯,必

昨日談及粉嶺地皮發展計劃的前景,似乎 **涎**。一些專家預測,到九六年新機場計劃進入

ឱ最高潮時,本港市區的平均樓價已可達五千元 五百元人体、邓西和大型基建動工、通脹率維 持在百万之十二至十五左右,以複式增長,九 三年為三年。首元;九四年為三千八百元;九 五年為四千三百元;九六年為五千元。事實。 ,現時市區中一些較高級的學家模價是達每呎 三千元水平,沙田及大地區一些多數迎的樓盤 是有用家支持而不單只是水路的。在此大型基

建的刺激下,樓價跟隨通脹上升是必然,見諸 現時,半山豪宅的售價已普遍超過三千元 ·的水平、這在一年前,簡直 \$20000000

前也難想像有今天的水平。看來,如一根本



開滔巴。座環搭晚 導不時 小,地上

家親結家冤

東好笑,我們工作,當然也 一直一個地方, 一直一個地方, 一直一個地方, 一面一個地方,

人為的隔膜高端 人為的隔膜高端 、等到一艘迎面而來的貨櫃船過去後。等到一艘迎面而來的貨櫃船過去後。等到一艘迎面而來的貨櫃船過去後,他側身,對我說: 一地回家。」他一臉誠想。 一地回家。」他一臉誠想。 一地回家。」他一臉誠想。 一地回家。」他一臉誠想。 一地回家。」他一臉誠想。 一地回家。」他一臉誠想。 一地回家。」他一臉就想。 一地回家。」他一臉就想。

43 勇迅正要上前新教,蛤蟆王突然吐出 的母权舌向他搜來,勢田閃身,一劍刺去。

上她越走越怕的石級路。下了小巴,在路燈照爛下

蛤蟆王貝森·收回舌頭· ・戦進了蛤蟆王的喉管。

廣

電

話

HONOR RIVER

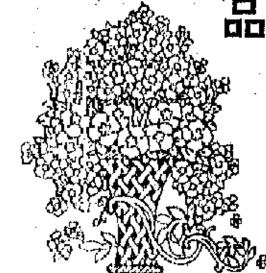
8-11/9 16-18/9 19-21/9

中國北京市針棉織品進出口公司

中國深圳市華僑商品供應公司

# 聯合舉辦出口商品洽談會

茲定於 1991 年7月30日至8月8日在深圳舉辦出口商品洽談會。主要出口商品有家用紡織品、棉針織 品、毛針織品、毛紗及各種針織輔料等。款式新穎,色澤鮮艷,質量保證。



洽談會地點:深圳市藝僑商品供應公司(中國深圳市中興路4號四樓)

HANJIN SHIPPING CO., LTD Room 715-723, West Wing

話:(直線)254386 228318 總機:223556

往美國及加拿大 Outbound to U.S.A. & Canada

| Culbound to C. C. M. C. |                 | 正大國及加手八                  |                |  |  |  |  |  |  |  |
|-------------------------|-----------------|--------------------------|----------------|--|--|--|--|--|--|--|
| 收貨站設於香港                 | <b>Š葵涌第</b> 三   | 號貨櫃碼頭                    | 頁              |  |  |  |  |  |  |  |
| 每週定期快輸往美國西岸 (PSW)       |                 |                          |                |  |  |  |  |  |  |  |
| 船名/航次<br>Vessel/Voy     | 奇港<br>* Hong Ko | 長寿<br>ng Long Beach      | 政党績<br>Oskland |  |  |  |  |  |  |  |
| H. HONG KONG 30E        | 30,             | /7 15/8                  | 18/8           |  |  |  |  |  |  |  |
| H. ROTTERDAM 15E        | 6,              | /8 22/8                  | 25/8           |  |  |  |  |  |  |  |
| H. KAOHSIUNG 5E         | · 9             | <b>/8</b> . <b>26/</b> 8 | 29/8           |  |  |  |  |  |  |  |
| II. OAKLAND 14E         | 20,             | /8 5/9                   | 8/9            |  |  |  |  |  |  |  |
| 每週定期快輪                  | 往美國東            | 岸 (AWE)                  | ,              |  |  |  |  |  |  |  |
| 48. 名 / 种 法             | 各准 雄            | 儿幼 虚僻明析                  | <b>建</b> 第1    |  |  |  |  |  |  |  |

| 31/7 |                                                                   |                                                                                      |                                                                                                                 |                                                                                                                                                           |
|------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 91/7 | 29/8                                                              | } ( 145 m)                                                                           | 30/8                                                                                                            | 1/9'                                                                                                                                                      |
| 7/8  | 5/9                                                               | •                                                                                    | 6/9                                                                                                             | 8/9                                                                                                                                                       |
| 14/8 | 12/8                                                              | )                                                                                    | 13/9                                                                                                            | 15/9                                                                                                                                                      |
| 21/8 | 19/9                                                              | )                                                                                    | 20/9                                                                                                            | 22/9                                                                                                                                                      |
| 主英國已 | 5 北岸                                                              | ₩ (.F                                                                                | NW)                                                                                                             | <b>)</b> .                                                                                                                                                |
| 春港   | 西雅里·                                                              | 温号基                                                                                  | 生か等                                                                                                             | <b>放射</b>                                                                                                                                                 |
|      |                                                                   |                                                                                      |                                                                                                                 |                                                                                                                                                           |
|      |                                                                   | 14/8                                                                                 | 17/8                                                                                                            | 20/8                                                                                                                                                      |
|      | 20/8                                                              | 21/8                                                                                 | 24/8                                                                                                            | 27/8                                                                                                                                                      |
| 11/8 | 27/8                                                              | 28/8                                                                                 | 31/8                                                                                                            | 3/9                                                                                                                                                       |
| 18/8 | 3/9                                                               | 4/9                                                                                  | 7/9                                                                                                             | n /n                                                                                                                                                      |
|      | 14/8<br>21/8<br>主 美 國 ট<br>春港<br>Hong Kong<br>30/7<br>4/8<br>11/8 | 14/8 12/8 21/8 19/9  主 美國西北岸  春港 香幣場 Hong Kong Seattle  30/7 13/8 4/8 20/8 11/8 27/8 | 14/8 12/9 21/8 19/9  主美國西北岸 (F 春港 香幣書 選号  Hong Kong Seattle Van.BC  30/7 13/8 14/8 4/8 20/8 21/8 11/8 27/8 28/8 | 14/8 12/9 13/9 21/8 19/9 20/9  主美國西北岸 (PNW)  春港 香味男 選号券 芝加号  Hong Kong Seattle Van.BC Chicago  30/7 13/8 14/8 17/8 4/8 20/8 21/8 24/8 11/8 27/8 28/8 31/8 |

| HANJIN POHA<br>HANJIN SEOUI<br>HANJIN BUSAI                                | L 116E                                         |                            |                             | 4/8<br>11/8<br>18/8      | 20/8<br>27/8<br>3/9 | 21/8<br>28/8<br>4/9           | 24/3<br>31/3<br>7/9         | 8 <u>~~~~~~~</u> 3) | /8<br>/9                  |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|--------------------------|---------------------|-------------------------------|-----------------------------|---------------------|---------------------------|
| Inbound F<br>あ名/秋水<br>Vessel/Voy                                           | rom: U.<br>養法納 東南明標<br>SAV WIL                 | ja i ģ                     | . &. (<br>#¥<br>H.K.        | Danad<br>#4/#/<br>Vest/V | it                  | العاديد                       | * <b>ZŦ</b> \$              |                     | 杜                         |
| MING PROSPERITY 15W<br>H. KOBE 31W<br>MING PLEASURE 20W<br>H. KEELLING 31W | 27/6 28/6<br>5/7 7/7<br>13/7 14/7<br>18/7 19/8 | 1/7<br>9/7<br>17/7<br>22/8 | 30/7<br>6/8<br>13/8<br>20/8 | 1                        |                     | y 347<br>1877<br>17/7<br>24/7 | 977<br>1647<br>23/7<br>20/7 | 24/7 1              | 19/7<br>1/8<br>1/8<br>8/8 |

GULIANG SEA LAND TRANSPORTATION CO., LTD.

地址:香港干諾道西28號威勝商業大廈1樓

梧州1218、1223、2001

電話:5493211 傅真:8582513

本公司直接代理以下各條航線

香港⇔梧州散貨貨櫃直違航線

(每星期三航次)

船名: 梧州1601、1602、1603

梧州2002、2003

香港⇔南寧散貨貨櫃直達航線

船名:寧海221、222、223、224

(每星期二航次)

香港⇔梧州⇔貴港市直達航線

(兼收整船貨物)

九龍尖沙咀杭利土巴利道20號 New World Office Building 進話:7329777 Tel:: 732 9777 圖文傳頁: 7399707. 7399237 Fax: 739 9707, 739 9237 往歐洲 Outbound to Europe

| ₩.£<br>Vessel | ٠.       | 税决<br>Voy I |      | 勒阿弗爾<br>Le Havre |      | -,     | 不兼格哈文<br>Bromerhaven | 菲利斯敦<br>Felixstowe |
|---------------|----------|-------------|------|------------------|------|--------|----------------------|--------------------|
| HANJIN FE     | LIXSTOWE | 8W          | 2/8  | 23/8             | 24/8 | . 25/8 | 26/8                 | 27/8               |
| HANJIN SI     | EATTLE   | 19W         | 7/8  | 29/8             | 30/8 | 31/8   | -                    | 2/9                |
| HANJIN SIN    | IGAPORE  | 2W          | 14/8 | 5/9              | 6/9  | . 7/9  | 8/9                  | 9/9                |
| HANJIN M      | ASAN     | 64W         | 21/8 | 12/9             | 13/9 | 14/9   | 15/9                 | 16/9               |
| HANJIN LOI    | NG BEACH | 34W         | 30/8 | 21/9             | 22/9 | 23/9   | 24/9                 | 25/9               |

|               | Inbound     |           | ,                 |               | <del></del>          |                    | 水港               |                 |
|---------------|-------------|-----------|-------------------|---------------|----------------------|--------------------|------------------|-----------------|
| 粉名<br>Vessel  |             | 就决<br>Voy | 動所非篇<br>Le Havize | 減堡<br>Hamburg | 不莱梅哈文<br>Bremerhaven | 作利斯敦<br>Felixstowe | 鹿特升<br>Rotterdam | 春港<br>Hong Kon  |
| HANJIN HO     | NG KONG     | 30E       | 21/6              | 24/6          | 1/7                  | 2/7                | 3/7              | 29/7            |
| HANJIN RO     |             |           |                   | 7/7           | 8/7                  | 9/7                | .10/7            | 1/8             |
| HANJIN KA     | OHSTUNG     | 5E        | 11/7              | 14/7          | 15/7                 | 16/7               | 17/7             | 8/8             |
| HANJIN OA     | KLAND       | 14E       | $^{\circ}$ 22/7.  | 25/7          | 35/7                 | 27/7               | 28/7             | 19/8            |
| HANJIN HA     | MBURG       | A.E.      | 26/7              | 30/7          | 1 /7                 | 1/8                | 2/8              | , <b>\$</b> 1/8 |
| •             | Intra       | A         | SIA               | - 100         |                      | 往往                 | 正洲區              |                 |
| 16.2<br>Value | <b>技术</b> 有 |           | papore Busan      |               | T II                 | 1                  | 就决<br>Voy Hor    | g Koly Disp     |

| İ |                        | Int | la 🕌             | Asia`           |           |                |                |                 | ****      | 型州亞             | L                |                      |
|---|------------------------|-----|------------------|-----------------|-----------|----------------|----------------|-----------------|-----------|-----------------|------------------|----------------------|
|   | VAN                    | 桃水  | # &<br>Hoop Bong | Singspore       | Busan     | 神声<br>Kobe     | 横道<br>Yokohama | All &<br>Versel |           | 机块 /s<br>Voy    | A. Æ<br>Hong Kon | Design of the second |
| ١ | HANDIN HONG KONG.      | 30E | 30/7             |                 | 3/8       | 5/8            | 6/8            | HANAN CH        | UNG MU    | 80E             | 29/7             | 2/8                  |
|   | HANHN FELIX TOWE       | \$W | 2/8              | 5/8             |           | <u></u>        | - <b>-</b>     | напли рог       | HANG      | HIE             | <2.5/8 ·         | . 8/8                |
| Ì | HANJIN ROTTERDAM       | 15E | 6/8              |                 | 9/8       | 12/8           | 13/8           | HANJIN SEC      | XVL ,     | 116E            | 11/8             | 15/8                 |
|   | HANJIN SEATTIE         | 19W | 7/8              | 11/8            | <b></b> , |                |                | HANZIN BUS      | SAN       | 113E            | 18/8             | 22/8                 |
|   | NGLE ALS<br>Vessel Ver | _   | 春港<br>Yong Kong  | 新加坡<br>Sugapore |           | Po iĝ<br>karia | As &<br>Vess   |                 | 机决<br>Voy | 春港<br>Hong Kong | 横浦<br>Yokobana   | 神戸<br>Kobe           |
|   | H. KWANG YANG          | 78W | 16/8             | 20/8            | 25        | /8             | H.KY           | YANG YANG       | 78E       | 1/9             | 5/9.             | 6/9                  |
|   | H. KUNSAN 64W          |     | 23/8             | 27/8            | · [,      | /9             | H. KU          | INSAN BAE       |           | 8/9             | 12/9             | 13/9                 |

548 6117 FAIRWEATHER STEAMSHIP CO. LTD. 2901-6,29 F., SINGGA COMM. CENTRE. 547 5072 144-151 CONNAUGHT ROAD, WEST, HONG KONG 原 櫃 直達特快航線 台灣←香港→華北

M.V. UNITEDWAY VOY.34

13-14/8 17-19/8

|                                                                                                                                                |                                                                                                                       | 7 17.6                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| V. FAIRBRIDGE 利航<br>HONGKONG KAOHSIUNG KEELUNG                                                                                                 | M. V. FAIRCOSMOS 利達<br>HONGKONG SHANGHAI QINGDAO                                                                      | M. V. UNITEDWAY 聯威<br>HONGKONG DALIAN XINGANG |
| M.V. FAIRBRIDGE VOY.79<br>24-25,47 26-27/7.<br>M.W. FAIRBRIDGE VOY.80<br>29-30/7,31/7-1/8 2- 3/8<br>M.V. UNITEDSING, VOY.1<br>2-5/8-7/8 8- 9/8 | M.V. FAIRCOSMOS VOY.49<br>22-24/7 -<br>M.V. FAIRCOSMOS VOY.50<br>28-30/7 2- 4/8 5- 7/8<br>A VESSEL<br>11-13/8 14-16/8 | M.V. UNITEDWAY VOY 35                         |

泛茂船務企業有限公司 TRANPAC SHIPPING ENTERPRISES LTD. --紅海 HONG KONG -- SRI LANKA -- RED SEA RECEIVING ETA-ETD CLOSING 30/7 - 31/701WB AQUITANIA 20/8 - 21/8KOTA NAGA 龍城 15WB 25/8-26/8 KOTA WIJAYA 巨城 05WB Accept Cargo To: Colombo, Aden, Hodeidah, Madras, Bombay, Aqaba, Aqaba. 承接:新倫城、亞丁、荷台達、馬德拉斯、孟賈、亞喀巴 (景收亞喀巴拼箱貨) 一東非、西非 HONG KONG - EAST/WEST AFRICA SEA HORSE 海馬 3/8 - 4/8TRADE VIGOUR 易勃 9106 18/8 - 19/814/8 21/8 - 22/8KOTA RIA 海龍 Accept Cargo To: Mombasa, Dar Es Salaam, Abidjan, Cotonou, Douala, Pointe Noire, HONG KONG - KEELUNG - KAOHSIUNG MULPHA KLUANG 基昌 9119 21/7 28/7 - 29/7MULPHA KLUANG 華昌 9120 29/7 3/8-5/8 香港一新加坡 HONG KONG - SINGAPORE SEA HORSE 海馬 3/8 - 4/8TRADE AGOUR 易勃 9106 18/8 - 19/817/820/8 KOIA RIA 海龍 21/8 - 22/8--新港 HONG KONG **XINGANG** KOTA RIA 海龍 -31/77/8 - 8/8SEA HORSE 海馬 19/8 - 20/8香港一張家港一南京 HONG KONG – ZHANJIAGANG – NANJING TRADE VIGOUR 易物 9和5N 2/8 - 3/825/7 1/8

傳真:852—8383171 - 宣傳:70820 HAMDA - <sup>1</sup>

| TRADE VIGOUR  | 易勃 910 | 04N   | 25/8     | 1/9    | 2/9-3/9       |
|---------------|--------|-------|----------|--------|---------------|
| 香港一上海         |        |       |          |        |               |
| V.B)          |        | HAT S | HANGERAL | MARKET |               |
| VIII CUAN Ædi |        |       | 10 /7    |        | 96 /7 _ 97 /7 |

| XIU SHAN<br>XIU SHAN |              | 9127/2<br>9129/3 | 28 | 18/7<br>4/8 | 24/7<br>10/8 | 26/7-27<br>11/8-12 | • |
|----------------------|--------------|------------------|----|-------------|--------------|--------------------|---|
| r                    | 73 7 <u></u> |                  |    | 上海拼箱貨       |              |                    |   |

|                     | 5~二二二字分析相具 |      |           |
|---------------------|------------|------|-----------|
|                     |            |      |           |
|                     |            |      | •         |
| WAN XIANG 能祥 83/84  | 17/7       | 23/7 | 22/7-24/7 |
| WAN YIANG THE 85/86 | . 3/8 →    | 9/8  | 8/8-11/8  |

兼收香港一上海大宗散貨 、基隆、台中、上海貨櫃 唐濟民先生 或 鄭斯小姐 8349761 訂顧及查詢、請電 1 梁保祺先生 或 鄧正强先生8349681

### 船名: 桂外201、202 香港⇔北海⇔防城港直達航線 (專收大宗貨物) 船名: 桂海466、467 中國⇔香港⇔世界各航線服務 簽發中國至世界各地全程提單 承辦多式聯運,集裝箱聯運,大宗貨物租船,及 代客拆箱、裝箱、拖箱、報關、保險等業務,收費合 理·歡迎垂詢。 收貨站:醉酒灣珠江碼頭 電話:4872096

駐汕頭辦事處 汕頭市南海路2號南海酒店 電話:273419轉206房 بحرور والمرور والمرور

حبحبحبحبح

香港⇔廣州 黃埔 散貨/集裝箱駁輪逢星期三收貨 恒関貨運有限公司 星期六開航

廣州市東山區三寶路23號 電話: 756888轉1237房 地址:九龍彌敦道331號高信天廈六樓B座 電話:7718722 圖文傅真:770 7410

| W.       | 公利船榜·<br>VIDELY SHI  | 有限公司<br>PPING LTD. |
|----------|----------------------|--------------------|
| 全貨<br>港□ | 櫃及散貨。<br>船名          | 包 期 班 輪 開航日期       |
| 海口       | 海運412<br>HAI YUN 412 | 造十、二十、三十           |
| 湛江       | 海運501                | 建五、十五、廿五           |

| 海集机立                 |                            |
|----------------------|----------------------------|
| 進十、二十、三十<br>進八、十八、廿八 | 收貨站:油塘灣茶果積道 (天天<br>(宏利收貨站) |
| 逢五、十五、廿五             | 《宣游商志四十字货》                 |

| * 兼收貨櫃及拼櫃貨                |              | · |
|---------------------------|--------------|---|
| / ZHAN QIONG BO 2001/2002 | ™ar eda 4ê R |   |
| ZHAN QIONG BO 01/02       | 不定期          | , |
| 柴灣建豐碼頭                    |              |   |

**EVERPOLE FORWARDING COMPANY LIMITED** 

XUE FENG SHAN(貨櫃) 造十、二十、三十

20' (20,000Kgs) 40' (26,000Kgs)包括櫃重

FAX(傳道機): 81 53 559

连一、十一、廿一

造四、十四、廿四

蓬大、十六、廿六

潇八、十八、廿八

逢星期一

進星期三

漆墨期五

TLX(電傳):66604 EPFCL HX

香港華閩船務企業有限公司貨運代理 )

RM 2304-6 YARDLEY COMM., BLDG., 1-3 CONNAUGHT RD., WEST, H.K.

香港干耕道四1一3號傳利商業大廈2304-6宣

MIN HAI 105

MIN HAI 109

MIN HAI 120

MIN HAI 112

YU ZHU 4

MIN HAI 225

QUANZHOU 1

QUANZHOU 2

MIN HAI 224

泉州

XIA SHUI YUN 15

TEL(電話): 5437393 (12 LINES)

| <b>港江</b> ZHAN QIONG BC<br>收貨站:柴灣建豐碼頭 | 01/02      | 不定期  |
|---------------------------------------|------------|------|
| 其他货運服務                                | OTHER SERV | ICES |

| ■承接至廣州(洲頭咀) | 、黃埔、江門、佛山、湛江、 |
|-------------|---------------|
| 海口、汕頭、張家港、  | 上海、天津、大連、青島之海 |
| 運服務。        | ,             |
| ■承接至世界各地之海科 | <b>空貨運服務。</b> |

■並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船 、拖箱、装拆箱等服務。 \*TO & FROM ALL MAJOR PORTS OF CHINA BY LAND, SEA & AIR.

\*TRANSHIPMENT FROM CHINA TO WORLDWIDE WITH FULL PACKAGE OF SERVICES AND VICE-VERSA. HONG KONG TO WORLDWIDE SERVICES.

| THE HALLS SHAM SHIDWAYS SHERAM THE STATE OF   |            |      |  |  |
|-----------------------------------------------|------------|------|--|--|
| <b>基隆/台中/高雄△香港△中國各地</b> *原櫃付迎,無需轉櫃 *散貨直航,船期密集 |            |      |  |  |
| 香港⇒汕頭特區碼頭                                     |            |      |  |  |
|                                               | <u>收 货</u> | 雕港   |  |  |
| 恆暉輪                                           | 29 - 30/7  | 31/7 |  |  |
| 恆昇輪                                           | 5-6/8      | 7/8  |  |  |

駐廣州辦事處

(收貨)

《專營東南亞大宗貨物租船服務》 \* 並代理各類型船舶川航中、港附岸承接重 型貨物運輸。

\* 並代辦各類型貨物轉口, 船邊起卸,代客

拖箱、轉箱及儲倉服務 地址:香港皇后大道中359-361號 南島商業大廈9樓903八宣 傳真:5445457 電話:8153783

請撥電話 惠刊廣告 五七二六九八〇

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

1706-1710 SUN HUNG KAI CENTRE 30 HARBOR ROAD, HONG KONG

PHONE 827-0822 FAX 827-1362 TELEX 71129 BDREM HX

FAST, RELIABLE, INDEPENDENT EUROPEAN SERVICE ROT VESSEL WEALTHY RIVER PEACE RIVER 4-5/9 6-7/10 2-3/10 4-5/10 8-9/10BEAUTY RIVER 18/9 19-20/9 20-21/10 16-17/10 18-19/10 22-23/10 LUCKY RIVER

**ACCEPTING CARGO TO** ALSO ACCEPTING FCL

FELIXSTOWE, HAMBURG, ANTWERP, DUNKERQUE. LONDON, LIVERPOOL, MANCHESTER, LEEDS, LE HAVRE, AARHUS, COPENHAGEN, OSLO, STOCKHOLM, GOTHENBURG, PARIS, BIRMINGHAM, HELSINKI, BORDEAUX, BREMEN, AMSTERDAM.

**EUROPE INBOUND SERVICE** 

ETA VESSEL VESSEL PEACE RIVER BEAUTY RIVER General Agents:

KENWA SHIPPING CO. LTD. RM.808-812 Wing On Centre 111 Connaught Rd, C, H.K. Tel:852 8500 Telex:82588 KENSH HX Fax:542 0100 **CUSTOMER SERVICE Miss CONNIE LEUNG 8528569** 

CY:HIT4 CFS: YIU LIAN CON. SER. LTD. TYTE 72 TSING YI ISLAND TEL:497 0419

4-5/10 5-6/11 1-2/11 3-4/11 7-8/11



本司專辦集裝箱及散貨運輸業務和承辦在香港中轉至 中國內地及世界各地的運輸 船名:"前進300"香港、新塘(增城)

香港'水平(東光) 天天收貨、三天免費倉期、四天一班 收 貨 站: 荃灣卸貨區 國内收貨:長興船務有限公司

址:廣州增城新塘西寧西路新塘港口岸 話: (20) 267556, 267552 (20) 267000

三屋船務有限公司(代理) SAM SING SHIPPING LTD 地址:香港干諾道西186 號香港商業中心2315室 電話: 5487277, 5484208-9, 傳真: 5593404

# 香港 二 南寧

聯盛301⋅302、毎5天一班 単程只須60小時 散貨,貨櫃;進、出、轉口 **並提供港九運輸服務**, 拖箱,装、拆貨箱,本地送貨。

總公司聯備海陸運輸有限公司 SUPER UNION SEALAND TRANSPORT CO. L. T. 地址:中國廣西南寧新民路65-4號 電話: 29960, 21723-258, 傳真: 29960

**账新心,** 

分今錄億 旅商

> 的本地毛衣 聽阿珍說, 五百元・献 十多年管理 元,因此, 水來就 械設施,所 二十年前便 怪,教人說

井然、生産

姑娘付出的

這家工

她們。 義・男女之間甚嚴 親男伴相隨,否則會 珍與阿瓊來說,管理 技術上的問題,而是 。初期 • 她們也是打 事事但求效率,没不 特有文化,特别是位 本來就是陌生得很 消極抵抗,有些乾壓 也明白情况的嚴重性 撥出一個地方容許了

旦已就, 。一了樂 一日結華

月七年一九九一

Road Hong Kong

限で大:印盤

三千一萬三第

七五:機總話電

三 八:眞傳文圖

X:72859 HKTKP HX

**張大七紙出日今** 

務印利有港香

作設水

:抗部

: 攞水

折版 大 建

高原 加 加 上午 **來** 

共用在利

圓

港香:址



秋立八廿

日五十月六年未辛曆農

洋,背靠被稱為"金三角"的全國經濟技術最發達的長江三角洲,居我國 沿海帶向內向外兩個輻射扇形面的中心點。寧波歷來是我國東南沿海的水 陸交通樞紐,南北貨物的集散地更以天然深水良港——北侖港而聞名遐邇 ,享有"東海明珠"之譽。

文化名城。我國實行對外開放以來,寧波經濟有了迅猛的發展,城市面貌煥然一新。寧波的投資環境發生了根 本性的變化,除了港口的優勢以外,寧波建有二個機場,櫟社機場已開通至香港的國際航班和國內十一條航線。 ・二個大型電廠・裝機總容量達三百四十五萬千瓦;一座五百萬噸煉油廠並配有一座十五萬噸級油碼頭;而一 杭一滬高速公路即將着手興建,程控電話可直撥世界各國。 寧波經濟技術開發區是經國務院一九八四年批准設置的,實行經濟特區的某些政策,以與辦技術密集型

寧波是我國沿海十四個進一步對外開放城市之一,又是國務院批准的計劃單列城市、"較大的市"和歷史

出口創匯型和籌集資金型的中外合資、合作和外商獨資企業為主,同時積極與辦內聯企業 ,旨在發展對外經 濟技術合作,引進先進技術和科學管理,開發新型產品,發展新興產業,開拓國際市場,加強與內地經濟技術 聯繫和協作,促進內地經濟的發展。 寧波開發區經過六年的開發建設,首期開發的西區三點二平方公里區域内已經實現了"七通一平",投資

軟硬環境正在不斷完善。到目前為止,區內已有一百三十多個項目簽訂了合同 ,六十七家企業開工投產 工業總產值已達三億元,年出口創匯已近五千萬美元。寧波開發區在開發建設過程中逐步形成了自己的特色和 優勢 。開發區瞄準高科技產業,引進項目上檔次,產品質量上水平,引進的外資項目中,外資投入比例和產 品出口比例都比較高,經濟效益較好。用發區實行以法治區,努力參照國際慣例管理企業,充分保障和維護中 外投資者的合法權益,同時為中外投資者提供全方位的優質服務。

一九八八年,寧波開發區營委會同中國五金礦產進出口總公司和中國機械進出日總公司本著"共享利益。 共擔風險、長期合作、共同發展"的原則,聯合建立了寧波經濟技術開發區聯合發展有限總公司。五礦和機械 進出口總公司都是我國外經貿部直屬的大型專業進出口總公司,他們在海外設有數十家子公闆的商務機構,實 力雄厚、信譽卓著、渠道暢通、視野寬廣、他們的參加給寧波開發區帶來了盎然生機和巨大活力。三年的實踐 證明聯合發展有了維厚的基礎並預示着美好的發展前景。

雄闞漫道,前程似錦。開發區的事業是大有希望的事業。我們謁藏歡迎海內外有識之

投資的中外客商越來越多,寧波開發區公共關 係部借《大公報》一角,對中外朋友們普遍關 心的問題給予公開答覆。 間:在寧波開發區投資興辦項目,需要辦整

答:中外客商在中國境内投資興辦項目 **都需要經過立項審批、可行性研究論証、合同** 、章程審批、工商登記註冊、辦理稅務登記。

銀行開戶和勞動保險等投資程序。 寧波開發區對於在區内與辦外商投資企業 擁有寧波市級審批權限,凡總投資在三千萬美

總公司項目開發部代理承辦全部報批手續。 問:在寧波開發區與辦外商投資項目,可 人 以享受哪些優惠待週?

答:寧波開發區對於外商投資的生產性企 才、業實行經濟特區的優惠政策。其中包括稅收優 [4] 惠:所得稅稅率減按百分之十五徵收,經營期 在十年以上的,自獲利年度起二年内免徵,第 **1**乔 三年至第五年減半微收,技術先進企業和產品 **45** 出日企業更加優惠,進出日關稅優惠。此外, 外商投資企業可在銀行貸款、土地使用、水運 合 汽供應、運輸、通訊等方面享受各種優惠;外 中 商投資企業還可在勞動、工資管理等方面參照 國際慣例實行更加靈活的政策。以上各項,經 ■ 」 外 國務院批准并由浙江省人大常委會立法通過

1日 由法律保証實施。 四: 牽波開發區對外商投資與辦企業,可

**万** 以提供哪些條件? 答:寧波開發區經過六年的開發建設,投 資環境已經不斷完善。西區二點二平方公里的 區域內已經實現"七通一平",交通、通訊便 捷,水、電、汽供應充足,加上地理位置十分

優越,是投資與辦企業的理想場所。 交通:開發區距北侖港十公里,和鎮海港 隔江相望,有定期國際班輪通日本、香港等地 ; 朋發區距櫟社國際二級機場廿四公里, 寧波 民航不僅用通了國內十一條航線,而且開通了

直通寧波市區等鐵路有黨角線聚全國鐵路聯網,而一

高速公路正着手與鍵。可以說一寧被開發攝集海、陸、空立

使制學逐過裡四萬噸污水處理的開發區污水處理廠已建成 并数列入國家深水排海示範工程;開發區建有十一萬伏高壓 線路與華東電網聯網,實行雙回路不間斷供電;開發區還投票善投資環境,與建 賢近三千萬元自建熱電廠,對區內實行集中供熱供汽,也可 # 自行發電。

成開業,內有網球場、室內游泳池、咖啡廳、舞廳和客房。 **變變腦等設施一應俱全,為客商提供優質服務;開發區生活區** 區灣的生活設施還有商場、招待所、有線電視、文化服務中 心、濃樓、職工快餐廳、醫院、幼兒園等一應俱全。

資開發區為中外投資者提供全方位的社會服務。全國各大 銀行稱海關、保險公司等涉外服務機構都在開發區設有分支 機構,對中外投資者實行一站式服務。開發區律師事務所可 為委托人擔樣預謝顧問、接受諮詢、受聘參加訴訟、調解、 仲裁活動及受應其他無辦事務。開發區實行以法治區,參照 國際慣例管理企業。到發區營委會和聯合總公司把提高辦事 效率,搞好優質服務作為釋己的主義工作目標。

最後,我們還要告訴中外朋人們,與被是我國東南沿海 歷史文化名城和著名的旅遊勝地。歷史悠久的「河姆渡蒙化 遗址"記載着七千多年前長江流城古文化的編等:山灣水源 的奉化溪目是蔣氏父子的故里:"海天佛國"普陀山。數成國 四大佛山之一,南海觀音的傳說即源於此。寧波市區的"天 一阁"是我國首屈一指的古藏畫樓;與開發區毗鄰的天童寺 是日本國佛教曹洞宗的聖地,阿育王寺是當今世界上少有的 保存佛祖"舍利子"的寺院之一。 開發區所在地甬江入海口 是我國近代史上抗擊外侮的戰場,被國家列為 級歷史文物 保護區。還有相距不遠的雁藩由、天台山等自然風景勝地。 當年曾令詩仙李太白留連浩嘆・盡抒情懷・也可使中外朋友

們一. 飽服福。 我們滿懷熱情期待着海內外朋友們的到來,或考察投資 ,共圖大業」或觀光旅遊,一覽名勝,我們都將為您提供全 方位的優質服務!

管理開發區開發建設工作的大型集團公司,**負責** 

程、生活服務設施,以及通用廠房、倉庫等房地產業務。 、與海内外各界開展廣泛的經濟技術開發與合作,員

貴洽談和興辦各類工業、科研等項目。 三、負責興辦有利於投資環境的公共事業。

口貿易業務。

四、提供有關開發建設、投資等的諮詢和服務。代辦各 類外商獨資項目。 了開發區熱電廠、

污水處理廠和高級 涉外賓館等一大批 聯合總公司 大力加強同國內外 企業集團、科研機 策研究室、總經理 構和各界的聯繫與 技術顧問室、經濟 合作,積極參加項 目的投資,先後與 三十多個國家和地

司、商物總公司 家山賓館、綜合服 務公司、污水處理 廠等,以及數十家 元。通過三年的努 宏 力,聯合總公司有。 [級公司 0。

聯合總公司成 了較好的基礎・正 三年來,努力完 以紮實的步伐向一 流企業邁進。 在今後的工作中,聯合總公司的經營指導思想是:以提

一高經濟效益為中心,以加快項目引進和加強現有企業管理為認 重點,拓寬國際商路,增強出口創匯能力,強化服務意識, 優化投資環境,努力體現開發區四個"窗口"和改革開放基準

放眼未來,寧波開發區以其良好的地理條件和優越的投票 資環境,必將受到各界有識之士的青睐。我們竭誠歡迎海內 外的朋友們來寧波開發區投資與辦各類工業項目,經營各項單 第事業 a 我們相信, 朋友們的事業必將有一個突飛猛進的發展。 。聯合總公司將本着"互惠互利、共同發展"的準則。以一 流的辦事效率和全方位的服務意識加強同各界的聯繫與合作 求得共同發展。祝朋友們投資成功,事業發達!

**寧波經濟技術開發區區域位置圖** 

10日經報齋藥地說,在過去的三年中。省了一大筆朋支的例子。 我們所多入的合資企業進行 解狠族, 前有一個比任何時

坦面地說,作出一個在中 合作和互利。 國投資辦企業的決定對我們來 們決定在中國投資與辦合資企 業之時最擔憂的就是企業能否 成功參對我們擔憂的回答在 年後就看了結果,那一年的紅 進的管理方法。

烈幾乎有我們投資的五分之一 **全个角角企業的第四個年頭**,

**开**。如《相當的紅利。現在是我們 **利率**。顶着來都是那麼順利和容易。 我們期望今年有更好的成長和

5多的利潤。 我們的合資企業為什麼能

成功有幾個原因。 第一, 這該歸功於先進的 利益。 技術,較高的效率和科寧達全

體員工的勤奮努力。 在工廠引進美國的設備後 有了許多改變。我們原以為正 動是件非常困難的事。 ,廠必須由美國的技術工人來安

不必要。在設備抵達工廠之前。 工廠的技術人員已作好了所有的準備。 和安排,在設備到達之後,他們把設備 放到準備好的位置上並進行設備安裝的 專門技術工作,很快就進行了一次試運 行,當知道沒任何問題發生時我們真覺 "持與合作表示感謝。

並有一整套發展設 < 得驚奇。 從那以後・工廠的設備曾出現過幾

,作為合資企業——科寧達工。方人員的幫助下由工廠自己的的技術工 業公司的美方合資方,在這裡 人獨立解決了。這是其中 個為我們節

> 第二・我們的成功也歸功於市政府 - 及其領導,寧波經濟技術開發區的領導 及其它領導和我們的合作伙伴的支持,

第三,我們TRIDUS公司,作為合 說並不是一件容易的事。在我一覧方的其中一方,成功地管理了這家合 資企業, TRIDUS公司使科寧達公司的 大多數產品打入美國和國際市場,並為 · 科寧達公司提供了最新的技術資料和先

> TRIDUS公司將要盡所有的努力保 持合資企業的成功,就像中方合作伙伴。 所做的那樣,並毫無疑問地盡它所應盡

的責任。 在我到的國家旅行過程中,我與許 多生意人談起我們成功的合資企業。在 與他們的談話中,我得出當今世界不管

哪個國家都適用的幾點結論: (1) 高漲的勞動生產力損害商業

(2) 原材料的費用上漲使企業沒

有競爭力。 (3) 以適當的薪金支付高效的勞

那些我所接觸的生意人都有着相當

裝設備,後來,我們發現那並 好的技術知識和專門技能,並且也有他。 們自己的市場。可是·因為上面提到的 幾點,他們也面臨着越來越困難的經濟 情況。我通過傳授我的經驗勸他們到中 國去看看。

我們再次對給予我們合資企業的支

TRIDUS 國際公司 HANG UP MOON 總裁

規劃,制定本產業導向。

- 開遊區的產業發展原則 臂理科學技術;

產品質量和經濟效益;

(五) 有利於開發區與寧波市及內地的 產業互補、協調,並充分發揮開發區的導向 - 基地作用;

(六)優先發展高科技產業。 · 開發區鼓勵發展的主要產業 電子計算機及其外部設備;

新一代家用锺器; 维子元器件: 人規模集成電路; 辦公自動化設備;

電子計算機軟件用發及應用 傳感器製造。 (二)醫療器械及醫藥工業 心臓起搏器、腎透析器:

半台成抗生素及其它新型製養工業。 (一) 生物工程 生物試劑; 食品及飼料添加劑:

氨基酸、蛋白質合成; 其它新興生物工程。 (四) 新型材料 - 釹鐵硼等稀土合金材料開發及應用: 硅材料:.

新型建築材料; 髙溫結構陶瓷等其它新型材料。 (五) 郵電通訊

光纖通訊及計盪設備; 通訊自動測試儀器及系統。 (六)機能產品 車用空調、方向機總成等汽車另配件 新型電機製造; 精密模具;

精密智能儀器、儀表; 機能工具、量刀具製造: 精密構械製造; 製冷設備及其另配件: 機電基礎件。 (七) 輕工、食品 高效質能量及其類具;

製鞋工業; 高檔系列化妝品; 新型智能玩具; 新型營養、方便食品及食品加工機械。 (八) 紡織、服装

出口為主的輕紡產品; 服裝製造: 皮革、養皮製品加工。 (九) 精細化工 石化後道生產; 工程塑料、特種樹脂及其製品; 彩色磁光材料; 紡織、造紙助劑: 功能高分子材料。

(十) 房地產業及其它 土地包片開發;, 標準廠房等建築經營; 文教術生; 環境的服務行業。

寧波錄像帶製造 富 有限公司係生產 ) 銷 售、錄製二分一英寸 X H S 錄像帶產品。 發展生產八毫米錄像 等系列產品的專業公 司。公司地處東海之

演的寧波經濟技術則 酸區,是由中國技術 進出日總公司、審波 - 開號區工業公司、中 國航空技術進出日公 司上海分公司和瑞菱 國際 (集團) 有限公 一带 司共同投資五百多萬

美元與辦的台資企業 公削引進奧飌、 日本八十年代全套最 111- 新設備,運用國際先 進的管理經驗和技術 → 年産國際批准 V H

S 條像帶三 | ──億英 尺,錄像帶 V--()室 盒二百五十萬隻。公司遭設有 像像帶複製印心,具有全套進

公司於一九八九年底開業 工業部檢測,性能優良,質量 中唯一一家漫此二獎的企業。

中國新華通訊社會以《我國有 了連到國際標準的高質量錄像 帶》為題發了該公司的專稿, [髓後中央電視台》中央人民廳 迎與港台澳地區的朋友進行台 播電台、大尺日報、中新社等。 全國五十餘家新聞單位對該公 司作了報直負組。

——訪美國美敦力公司副總裁 丹尼爾 通 **海水波**開發區便利 的海、陸、空運輸 ,美國美數方於司蓋依在中國尋找幾貨地區 ,國內十落循網放場市展別了逐年多號爭 條件,更有力地吸 引了我們。" 丹尼

爾・盧先生對寧波

意。他說,美敦力

公司對在中國的第

一個投資項目擎

美敦力醫療器械

限公司非常關注。

「想・再進行産品後

訓各種事業人員

道加工,並加緊培 ₹

力公司的前景充滿信心。"

的這些條件深為滿

最後、事波殼為唯一的勝利者 美敦力公司為何獨獨青睞寧波呢? "寧波是獨一無二的。"公司副總裁丹尼 · 耐· 蘆先生道開了謎底。 作為一家有名的跨國公司、美數力公司對

其在海外投資地區的選擇相當嚴格,公司代表 愛德遜先生在中國考察了四年多,對十五個候 選城市反覆進行對比、評估,最終將目光移到 首先是寧波政府領導對高科技產品極其

關心,對有這種投資意向的投資者全力支持 這將成為我們在寧波的事業順利發展的保護 丹尼爾,盧先生對道點非常欣賞, "心臟趣 搏器是舉世公認的高科技產品,美敦力公司因 此產品而成為全世界十大對人類貢獻獎的得主

'珥加上寧波經過幾年的改革開放,在海 内外已有一定的聲譽,它的基礎設施、醫療技 ′ 術,設有科儀專業的大學等都已有一定的基礎

◆的第一個獨資企業,我們國成塑料有限公司自 ▶今年一月一日投產起,至今已有七個月了。回 ▼想公司自組建以來的整個過程,我這個總經理 ! 最大的感受便是; 只要肯努力, 在寧波開發區

【的投資一定能獲得成功。 我投身塑料行業已有二十多年,積累了不 【少的經驗。當正大集團授權我到寧波開發區組 【建獨資企業時,我有信心,更有顧慮,因為對 於這個地方的人

和事,風俗習慣。 · 我陌生得一無

寧波開發區給予我信心 所知,來到寧波 國成塑料有限公司總經理劉泉安 後我才發現,也 許是因為一脈相

【傳•谊兒的一切我很快就都適應了。現在可以 【記・我已經愛上道個地方了。 要辦起一家企業。的確不是件容易的事。 從製作可行性研究報告、章程、投資申請書、 「到室内、装璜、安裝設備,招收員工等,事情」 很多,可幸的是,開發區的人對投資者滿懷熱 情,提供了很大便利。所以,在這些過程中,

我并沒有過上什麼大的阻力。 我們公司生產的兩衣及塑料製品都是由日 ■ 的,對生產工人要求很高,所以很重視對員工 的培訓,從開始投產起就開辦職訓班,每星期兩 天,對員工講解生產過程、要求、品質、章程等 ,結訓時再考試。在寧波相收的員工不僅踏實肯 幹,選青動腦筋,學得很認真,這樣邊學邊生產。 我們的雨衣從二月四日起就源源出口了。 我們是根據客戶訂單組織生產的,原材料也

然後逐步使寧波美敦力公司具有從事全套生產的。

寧波滔滔不絕, '寧波人民很熱情,也很有信心

、破力,用我們國家的諺語來說就是"即使下雨

也不拉長臉',有這樣的合作者,我對寧波美數

"還有一點很重要。" 丹尼爾·盧先生說起

能力・為中國的心臟病患者帶來福音。

都從國外進口,這樣的大進大出給公司生產經營 帶來了很多麻煩。開發臨海關也及時幫了我,使 公司成為開發區第一家保稅工廠,這項優惠政策 不僅解除了公司 的後顧之憂。還 使公司節省了時

間、資金。由此 我也相信,只要 有利於企業的生 產經營 - 寧波開發區會提供盡可能多的便利。 

司考察,對我方的現狀之好深感意外,并要求我。 們繼續努力,爭取使國成公司成為正大集團所屬 - 石化部門企業的榜樣。我很有這個信心,這個信**士** 心是這個開發區給予我的。在到寧波之前,我可 沒想到我們新事業會進展得這樣順利。不過我想 道也難怪我——在到一個地方之前,任何對於它 的猜測或者評價都是不準確、不完全的,是不是

中國銀行小港支行是事被經濟技術開發區負責國家外 匯、外貿的專業銀行。八七年初開始營業以來,在中國銀行 郵波分行和寧波開發區質委會的領導支持下,本着"服務 、信譽、質量、效益"的經營宗旨,努力拓展業務,完善功 中行小港支行還利用 能,為開發區外經、外 📵

金融機構獨特的功能,積 質的發展作出了貢獻。 極為企業提供多方面服務 中行小港支行可以 · 例如為寧波開發區錄像 辦理本、外幣存款、貸「し」 帶製造有限公司牽線搭橋 款、可以直接辦理國內 擴大產品市場;為申州 、國際結算、承辦國際 🖀 織造有限公司籌措資金, 諮詢、外幣兒換、僑匯 擴大生產力;幫助漢美文 解付,代理發行債券, 教用品有限公司評定等級 外匯買賣、國際租賃。 ← ・提高知名度;為經濟技 信托投資等諸多業務。 術開發區進由口公司挖潛

為支持開發區的" 盤庫、加速資金周轉…… :資"企業・申行小港。 支行已累計數放了近五 **大的現狀,中行小港支行** 億元人民幣貸款, 三千 月文 正在盡速實現銀行業務的 多萬美元貸款,使五十 多萬美元貸款,便五十分多家外向型企業得到被予 電腦化、網絡化和關際化 展,獲得好的效益。

,以促進開發區外商投資 條件的進一步完善,中行願與其他專業銀行一道更好地為 客戶服務。 中國銀行小港支行是您獲得信息的橋梁、理財的幫手

為適應國際業務量增

、資金的後盾和事業的伙伴・歡迎光臨患顧。 THE PROPERTY OF THE PROPERTY O - 大學展新研究出來的軟件,每年幾次到該大 暴取絕舉習,共同開發新技術產品與市場。

從事的是微波中 繼通訊設備及微波器件、高頻、 超高頻的移動通訊設備及部件 更致力於對我國目前正在運行的

八十至七十年代水平的通信設備 的改造。為了保證這些高科技庫 品的順利生產。公司通過各種渠道了解西 - 四子×NEC×美國福利斯×芬蘭諸基亞 - 意大利曲來拉脫等世界上較先進的製造 微波設備公司的技術水平與技術配置内容 , 掌握世界上微波駁展水平與方向。 同時,公司與國内一些大專院校、科

的保證。公司採用美國CHM計算機系統進 - 行產品設計,利用美國 B-P 公司的世界一流 設備。 微波網絡分析以及微波噪聲測試系 。統來分析調測器件,從而保證了產品質量與 高拉術指標,從日本相美國引進的微波屬效 應功率品體質則保證了所生產器件的穩定性 - 與可靠性。 此外,該公司選注重職工隊伍的素質。 现在具有一定工作經驗的技術人員佔職工總

先進的鐵器設備及元器件是高科技產品

- 數的一半,其中大學畢業的佔三成。通過搬 格而科學的管理,使職工的技術水平不斷提 高。現在,該公司的效益逐年大幅度提高, 至今已收回全部投資額。

# 寧波經濟技術開發區產業導向

為適應率被市國民經濟發展和產業結構 調整的要求、把寧波經濟技術開發區建設成 **產業結構合理的現代化工業新願! 依據國家** 產業政策及寧波市國民經濟和社會發展總體

(··) 有利於獲得國內外先進的生產和 (二) 有利於吸收國內外資金士

(三)產品全部或大部分出目或替代碼 (四) 國内尚未生產或能提高我國現有

(一) 電子工業及激光技術應用

**畝光技術工程;** 

精密醫療儀器及臨床診斷設備; 人工職器製造;

程控交換機、移動電話、傳真機等通 導航設備;

口的先進複數設備。 ・投棄不久・生產的 \*天一" 牌像像帶即被中國首屆電影節 選為專用禮品帶。經中國電子 達到國際標準。並榮獲了五十 。 期間國際電工委員會(IEC) 樂譽獎,第三屆全國科技新產 品展覽會銀獎,是國內同行業

> ····九九〇年三月十一日。 、東歐、東南亞、中東等國家。

目前,該公司生產的"犬」 **蜂像帶產品質量穩定**,且 步提高・市場不断擴大・

和地區。已創產值三千五百萬 - 元,外匯三百萬美光。 公司總經理張曉區竭誠歡

電話: (0574) 222160 - 梅真:(0574) 221347

# 高科技帶來高效益

由北京和平微波聯合公司、寧波開發區 工業公司和香港天浩微波有限公司台資八十 §是寧波開發風的一家"明星"企業。自一九

§發展首位、公司總經理係廳雲把他的成功的。

——燕浩公司成功的訣寂

₹萬美元開辦的寧波燕浩徹被通信有限公司・ 《八八年七月成立以來,效益日漸提高。二九 蒃八九年 ╮一九九○年兩年人均創利税均列開

產品走俏英國、意大利、美國

研機構保持經常的聯繫,以高價買下清華